## Das Lamilienhaupt.

Aus dem Englischen.

Non ti lagnar ma soffri e taci.

Von der Verfasserin autorisirte Ausgabe.

Fünfter Band.

**Wurzen,** Berlags. Comptoir. 1858.

## Das Samilienhaupt.

Fünfter Band.

## Erftes Rapitel.

Dinian und seine Schwester lebten allein in Gowans fort. Mehr als ein Jahr war ihnen so gemeinschaftlich verstoffen. Möge ein Schleier über dies Jahr fallen, denn ihn zu lüften würde für Niemand wohlthätig sein.

In der Jugend feufgen wir und fprechen mit bem Dichter:

"Der Liebe Bein ift gar fo fuß!"

Mit einem unbeschreiblichen Interesse fesselt uns jede Geschichte, die uns eine vielfach leidende, unglücksliche oder hoffnungslose Liebe darstellt. Aber da wir Alle, Männer und Frauen, bestimmt sind zum Leisden, und zwar auf diesem oder jenem Bege durch die Liebe zu leiden, so sind wir wohl bereits dahin ge-

tommen oder werben doch dahin tommen, die Dinge wirklich tennen ju lernen, von benen wir fonft nur geträumt hatten. Die Bahrheit Diefer Befühle gehört nicht allein ben Beinenden und Behflagenden, ben melancholischen Boeten, ben vomphaften Darftellern des menschlichen Glendes, die meift ben thorigten Nachtigallen gleichen, Die ihre Bruft mit einem Dorne verleken, um fich die Genugthuung ju verschaffen, über fich felbst zu fingen; nein, dieselbe Bahrheit - benn Bahrheit bleibt fie, unter melchem Bilde man fie auch findet - wird oft am erfcutternoften durch eine ftumme Lebensgeschichte gepredigt, eine verlorene Befundheit, ein vernichtetes Mitgefühl, eine tiefgefranfte, verbitterte Gemuthe-Die felten merben folche Erscheinungen stimmuna. mit Theilnahme betrachtet! Buweilen treten und auch Die Beichen bes Unglude greller vor Augen, fo bag wir gezwungen werden, zu bekennen, es fei eine Gnade Bottes, daß er biefem gebrochenen Bergen einen frühen fanften Tod oder durch eine harmlofe, traumerische Melancholie ein Bergeffen des Schmerzes fandte, ber durch nichts Anderes mehr eine Seilung auf Erden findet.

Aber höher wie alle diese Beweise der Treue, die einer Menge angehören, die weder mit der Kraft begabt ift, zu kampfen, noch auszuharren, steht eine

andere innerliche Bahrheit. Man lief't fie auf bem Titelblatte diefes Buches :

"Non ti lagnar, ma soffri e taci."

Es war der Wahlspruch von Rinian Graeme's ganzem Leben, aber vorzüglich von jenem Einem Jahre, das wir unberührt an uns vorüberziehen lassen. Rinian selbst erzählte die Geschichte desselben keinem lebenden Wesen, weder damals noch später. Aber nach manchem verstoffenen Jahre zeigte Lindsay einst einem ihr theueren Menschen die einzige Erinenerung, die übrig geblieben war von dem, was ihr Bruder gelitten hatte. Es war ein Bers, der einzige bezeichnete Bers in seiner Bibel, denn Mr. Graeme gehörte nicht zu den sich selbst so wichtig dünkenden Pietisten, die ihren eigenen geringfügigen Beisall oder ihre Ersahrungen in jedem Kapitel der Worte des Lebens bemerken. Diese Stelle allein war mit einem Striche und der Jahreszahl gezeichnet:

"Und ob ich schon wandere im finfteren Thale, fürchte ich fein Unglud; benn Du bift bei mir; Dein Steden und Stab tröftet mich."

Und als er am Tage nach Beendigung dieses Jahres lesend bei dem Lampenlichte saß, seine treue Schwester mit der Arbeit ihm gegenüber, da lag in feinem Antlike ein Ausdruck, der die paffenoste Aus-Tegung zu jenen Worten gab. Er sah aus wie ein Mann, der "das finftere Thal durchschritten hatte und getröftet worden war."

Er war sehr verändert, schien bedeutend älter und es konnte jest kein Zweisel mehr über die Thatsache herrschen, die Tinie immer bis auf, den Tod bestritt, nämlich, daß ihr Bruder anfing zu ergrauen. Aber es giebt Menschen, die im Alter hübscher werden als sie in der Jugend waren; die härteren Züge mildern sich, der unruhige Ausdruck verschwindet und die innere Seelenschönheit, an Kraft zunehmend, wird mehr und mehr unabhängig von der äußeren Form.

So tonnte man gewiß vorausseten, daß Rinian bei funfzig Jahren ein hubscher Mann fein wurde.

"Bie ftill kommt es Einem im Sause vor, Lindfan!"

"Ja sehr;" und als er sein Buch aus der Hand legte, that Lindsan dasselbe mit ihrer Arbeit, bereit, sich mit ihm zu unterhalten, wenn er dazu aufgelegt sei. "Wir fühlen natürlich den Unterschied, nachdem Ruth und Esther und die Kinder eben hier waren. Hat es Dich auch gewiß nicht gestört, Bruder? — ich meine den Lärm."

"Rein, nein, fie haben nicht mehr als alle Rinder geschrieen — und wie ftolz waren die beiden Schwestern, fie uns zu zeigen! Bir muffen anfangen, fehr murbig gu werden, denn Onkel und Cante gu fein ift ein großes Ding, wie Du weißt."

Er sagte dies mit einem heitern Lächeln und fank in feinen Lehnstuhl zurud. Da saß er, derselbe Rinian, auf demselben Stuhle, mit derselben Rate auf seinem Schoße. Das Zimmer hatte auch keine Beränderung erfahren; das freundliche Bohnzimmer, einst von so vielen Stimmen widerhallend, war nicht verändert, außer durch seine große Stille.

Bruder und Schwester, sich einander gleichend und mit jedem Tage sich ähnlicher werdend, saßen so wie heute, Abend bei Abend, ihre ruhige Wache mit einander haltend, der alte Junggeselle und das alte Mädchen.

"Haft Du noch nicht genug gelesen? Du siehst mude aus," sagte freundlich Miß Graeme nach einer ziemlich langen Pause, in welcher sie beobachtet hatte, wie Rinian's Augen, während sie sich scheinbar auf das Buch richteten, immer trüber und matter wurben, als ob sie ein schwereres Blatt durchzustudiren hätten als das, welches aufgeschlagen vor ihm lag; sonst wurde sich seine stets aufmerksame Schwester diese Unterbrechung nicht erlaubt haben.

Er fuhr leife zusammen und fchloß das Buch.

"Ich glaube, ich bin wirklich mude. Ift es fpat? Ich munichte beinahe, es ware Schlafenszeit."

Es bleibt traurig, Jemanden in vollkommener Gefundheit dies sagen zu hören, und zwar noch dazu mit jenem matten Blide, der Schlimmeres als nur körperliche Ermüdung verräth. Die unbewußte Sehnsucht nach Ruhe scheint eine tiefere Sehnsucht nach jener ewigen Ruhe in sich zu schließen, die den steten Kampf der Welt für immer beendigt.

"Es ift erst zehn Uhr; aber ganz wie Du willt, Bruder. Ich kann bas haus zuschließen; boch bist Du noch nicht mude, so wurde ich gern noch ein wenig mit Dir reden."

"Dann fprich! Gewiß, meine fonft fo schweigfame Schwester kann fehr gesprächig und unterhaltend fein, wie ich es in meiner Krankheit wohl erfahren habe," fagte Ninian mit einem liebevollen Blide.

Lindfan lächelte dankbar, ward aber gleich bar- auf ernft.

"Ich möchte Dir den Brief lesen, den Esther gestern von Tinie erhielt. Wir dachten, es wurde gut sein, ihn Dir zu zeigen."

Er nahm und besah ihn. "Aber wirklich, Tinie's Handschrift wird noch schlechter wie früher. Es
muß ein hübsches Gekrigel sein, mit dem jest des armen Brofessors Papiere bedeckt sind. Ich kann Nichts
ordentlich herausbringen außer den mit großen
Schnörkeln und sonderbaren Punkten versehenen Ra-

men : Chriftina Reny. Sie bleibt ein Rindetopf wie immer."

Er fagte dies mit einem rührenden Anklange feiner alten Fröhlichkeit und begann die unleserlichen Sieroglyphen zu entziffern. Oft mußte er darüber lächeln, besonders aber bei einer sehr tomischen Stizze von Esther's Kindchen, die zweifelsohne die junge Mutter ebenso belustigte als den Onkel, der sich Mühe gab, an diesen Gegenständen ein eigenes persönliches Interesse zu gewinnen. Doch weiter fortlesend, wurde er immer ernster.

"Wer ist diese Mrß. Armadale, zu der Edmund fo oft geht und über welche Tinie sich zu ärgern scheint?"

"Ich glaube, sie ift eine Schauspielerin von dem — Theater, deren Einfluß, wie Edmund verssichert, ihm sehr gunftig bei seinem Trauerspiele geswesen ift, das man dort angenommen hat. Aber der Anabe schreibt jest immer nur sehr kurze und seltene Briefe," fügte Lindsap seufzend hinzu.

Ninian fuhr fort zu lesen. "Nun, ich dächte," fagte er einhaltend, "Tinie hätte uns das Alles früher mittheilen können, oder versuchen müssen, selbst einen Einfluß auf ihren Bruder zu gewinnen. Anstatt dessen scheint sie ihn nur zu tadeln, und das verträgt Edmund nun einmal nicht."

Lindsay sah erschroden auf. "Du wirst doch nicht glauben, daß er wirklich etwas Schlechtes thut? Er war immer leicht durch ein Bergnügen angeregt, aber das ist der Fall bei allen Anaben. Das Theater hat eine große Anziehungskraft für ihn, wie er mir selbst sagte; doch versicherte er, es sei nichts Bösses dabei, durchaus Nichts. Aber was ist das Casino für ein Ort, von dem Tinie spricht? Ich hörte niemals davon reden."

"Aber ich. Sieh nur nicht so entsett aus, Lindsan, es ist kein erschrecklicher Ort. Es ist dort, wo sich junge Leute versammeln, um zu tanzen und sins gen zu hören. Aber Edmund könnte doch etwas Besseres thun, als seine Abende dort vergeuden. Ich will ihm das schreiben."

Satte Edmund hinter der Thur dies Gespräch belauscht, so murde er wohl herzlich über die Ginsfachheit seiner schottischen Geschwister gelacht und sich zu gleicher Zeit gebrüftet haben, mehr als sie mit der Welt vertraut zu sein.

"Im Allgemeinen sind die Nachrichten über den Knaben doch nicht gut, und nun ich wieder wohler bin, muß ich mich mehr um ihn bekümmern," sagte Ninian.

"Aber Du hast mir nicht den ganzen Brief ges geben, er endigt hier nicht."

"hier ift noch ein Blatt mehr. Du tannft es lefen, wenn Du willft, aber — " Lindfan zögerte mit einem ängstlichen Blide auf ihren Bruder. Er zog feine hand zurud, beschattete damit seine Augen und sagte mit leiser Stimme:

"Lies es vor, Lindfan, aber jedes Bort, hörft Du?"

Es enthielt eine halb ernste und halb scherzhafte Beschreibung von dem glüdlichen Leben der jungen Frau; Tag für Tag ward benannt und der herzliche Bunsch ausgedrückt, daß Jede einen so guten Mann besigen möchte, wie Kenneth Reap.

"Ich möchte wissen, ob Hope's Gatte wirklich ebenso ist?" hieß es in demselben Sape weiter. "Sie spricht freilich in ihren Briefen nicht oft von ihm. Ich empfing lethtin einen aus Florenz, wo sie noch ein Jahr bleiben wird. Sie ist betrübt, daß Ihr nicht schreibt, und fürchtet, Ihr möchtet mit ihrer schnellen Heirath nicht zufrieden gewesen sein. Aber die Gründe waren wohl natürlich und das arme Kind konnte nicht dafür. Dieser Mr. Ulverstone, das weiß ich, könnte einen Bogel auf dem Baume fangen. Ein Glück, daß er mich nicht gewann. Ich suche oft Kenneth eisersüchtig zu machen, wenn ich von alten Zeiten rede. Wahrhaftig, wer hätte damals glauben können, daß Desdichado die kleine Hope heis

rathen konnte und ich mit meinem armen alten Profeffor abziehen murbe. Aber ich mochte nicht taufchen."

Ninian hörte dies Alles, ohne sich zu rühren, außer daß eine unwillfürliche Bewegung seiner linsten hand seinen alten Liebling, die Kape, knurren ließ. Er besann sich und streichelte sie — das arme Thier. Er war selbst nicht im Stande, die Liebe eines Thieres zurückzustoßen.

Es erfolgte ein kurzes Stillschweigen, bann sagte Mr. Graeme leife: "Schreibe ihr, Lindsan; fie wird fich sonft gramen!" Dies blieb die einzige Bemerskung, die er darüber machte.

Bald kam er aber nochmals auf Edmund's wildes Treiben zurud', das ihn fichtlich mehr ängstigte, als er Lindsan zeigen wollte. Mit dieser war es derfelbe Fall. Lange besprachen sie die Angelegenheit und endlich sagte die älteste Schwester schüchtern:

"Du mußt ce am Besten wissen. Indessen, könnten wir nicht Edmund bereden, nach hause zu kommen, oder hättest Du vielleicht Lust, ihn in Lons don aufzusuchen?"

Ninian zuckte schmerzlich zusammen. "Ich kann's nicht, nein, ich kann's nicht, Schwester! Ber- lange das nicht von mir." Aber nach einigem Nach- benken schien er unschlüssig. Lange saß er in tiefen Träumen versunken, und dann, gerade als sie zu

Bette gehen wollten, fagte er freundlich: "Beruhige Dich, ich will Deinen Knaben aufsuchen. Morgen, nein, übermorgen will ich nach London reisen."

Mr. Graeme qualte oder angstigte Riemanden weiter durch eine Aeußerung über seinen Entschluß; es ward gar nicht weiter darüber gesprochen und um die bestimmte Zeit befand er sich auf dem Bege nach der Hauptstadt.

An diesem-schönen Tage des Monats Mai waren die lebendigen Straßen Londons voller Bagen, Cabs und vergnügter Fußgänger; lange Reihen aufgestellster Träger von Komödienzetteln und anderen Anzeisgen öffentlicher Bergnügungen zeigten, daß alle Freuben der Jahreszeit begonnen hatten. Das Steinpstaster in Regentstreet glänzte so rein, daß ein weißer Schuh sich nicht zu scheuen brauchte, es zu betreten, und die Statue des Herzogs von Pork erhob sich auf ihrer Säule lebensvoll gegen den Himmel, der so blau und rein war, wie auf Canaletto's Benedig. So trat das wechselnde Bild von London Ninian Graeme entgegen.

Er bemerkte den fröhlichen hellen Anstrich, den es hatte, durchaus nicht. Er selbst sah matt und trübe aus, wie man ihn selten in Lindsan's Gegen-wart in Gowans erblickte. Fühlte er, daß der Aus-druck über ihn gekommen war, so ließ er ihn in sei-

K

nem duftern Geschäftslocale zurud, damit er die Ruhe und den Frieden des herzens nicht stören sollte, welches jest fast keine anderen Gedanken, keine anderen Sorgen auf der Belt mehr hatte, als die auf ihn Bezug hatten.

Ein inneres Gefühl verbot ihm, feinen Berwandten auch heute feine melancholische, gedrückte Stimmung sehen zu lassen. So kehrte er in einem Birthshause ein, und erst nach einigen Stunden der Ruhe wandte er sich nach dem hause seiner Schwester.

"Sie sind schon lange ausgegangen und es ift Niemand zu Hause," lautete die betrübte Antwort der alten Katie, der treuen Dienerin der Familie Graeme, die freundlicher Weise der jüngsten Schwester von der ältesten überlassen worden war. "Sie sind zu einem Thee ausgebeten, und Mr. Edmund ist fort, um eine Komödie zu sehen. Ich bekümmere mich nicht darum und kann auch nicht sagen, was er da macht."

Ihre aufgeworfenen Lippen zeigten den höchsten Tadel ihrerseits, der kaum durch das Entzücken gemildert ward, welches sie über die Ankunft ihres alten herrn an den Tag legte.

"Seien Sie willkommen, Mr. Rinian," fagte fie, als fie ihn in das Bohnzimmer geführt hatte. "Es thut einem alten Menschen gar zu gut, Sie wieder ordentlich ansehen zu können; denn mahrhaftig, es ist keiner unter den Söhnen Ihres Baters, der so geworden ift wie Sie!"

" Beghalb fagft Du das, Ratie?"

"Es geht mich freilich Richts an, aber ich bin doch gar zu froh, daß Sie gekommen find. Es schnürt mir das herz zusammen, wenn ich sehen muß, wie junge Bursche auf schlechten Begen gehen, nur aus Mangel an einem Zügel, weil sie weder Bater noch Bruder haben, der sie leitet."

"Das heißt, Du meinst, der Zügel mare für den armen Edmund nothwendig? Steht es so schlecht mit ihm?"

"Ach, Gir — ich niochte aber den Jungen das durch nicht in Ungelegenheit bringen."

"Das foll nicht gefchehen. Aber ich muß jest Alles wiffen."

"Ich kann Ihnen aber nicht Alles sagen, kaum die Hälfte. Doch wenn so junge Burschen den ganzen Tag fort sind und noch oft die Nacht, und kein Mensch weiß, wo? wenn sie erst in den Frühstunden nach Hause kommen, um ein, zwei oder drei Uhr und manchmal gar nicht; so bleibt es doch schrecklich, sie so leben zu sehen. Und nun ihn gar, den ich vor noch nicht zwanzig Jahren als einen kleinen Jungen auf meinen Knieen hatte!"

Das alte schottische Weib schüttelte halb ärgerlich, halb sorgenvoll ihr Haupt. Rinian that keine
weitere Frage mehr, er fühlte eine Art Widerwillen,
heimlicher Weise nach den Berirrungen seines Bruders zu forschen. Ueberdies konnte er einen bestimmten Selbstvorwurf nicht los werden; es kam ihm
vor, als verdiene er einen Tadel, diese ganze letzte
Beit, wenn auch gezwungen, in trüber Unthätigkeit
an seinem Heerde in Gowans zugebracht zu haben,
wo die Welt und ihre Berhältnisse, selbst diese ihm
so nah Stehenden, wie Schatten an ihm vorübergezogen waren.

Biele haben wohl solche Zeiten gekannt, in denen das Leben und die Seele völlig gelähmt erscheisnen und nur noch der gewöhnliche mechanische äußere Gang des Daseins fortgeht. Aber nur Benige mösgen bei ihrem Erwachen die Beschämung empfunden haben, die diesen vortrefflichen Mann überkam, deffen Dasein so vollkommen durch die verschiedensten Pflichsten ausgefüllt gewesen war, daß ihm ein theilweises Aushören derselben schon wie Berbrechen schien.

"Ich hätte den Knaben mehr beobachten und mehr für ihn sorgen sollen," dachte der älteste Brus der, sich der mancherlei Geschichten des jungen Bers schwenders erinnernd, die bis zu ihm gelangt waren. Als er aber durch Katie ersuhr, daß die Familie vor mehreren Stunden nicht heimtelen murde, und daß die heutige Borftellung die erste Aufführung von Edmund's Dichterwerte, seinem Erftlingsgedichte sei, lentte Mr. Graeme seine Schritte nach dem Theater.

Es war eines derjenigen, welche man unter dem Ramen der kleinen bezeichnete, doch bekannt durch die Aufführung von wirklichen Trauerspielen. Die Bühne war eine gute, an der selbst der alte Shakesspeare Freude gefunden hatte.

Rinian konnte nur mit Mühe seinen Beg durch die Menge der klugen und kritischen Theaterbesucher sinden, gerade nicht aristokratischen Ansehens, doch jener ehrenwerthen, weitverbreiteten Rlasse angehörend, die man unter dem Ramen "des Bolkes" bezeichnet. Handelsleute mit ihren Frauen und Töchtern, lebensdige, enthusiastische junge Leute, die über ihre Rechnenbücher hinaus nach Bildung strebten, würdige Stadtbeamte, ehrenwerthe Mechaniker, und hin und wieder Einige, die in einer höhern und befähigtern Weise ein Trauerspiel zu beurtheilen verstanden. — Daraus bestand das Publikum.

Und es war ein ganz vortreffliches Publikum, warm, lebendig und einer zartern Auffassung in einem höhern Grade fähig. Sänzlich ungewohnt des Theaterbesuches, fühlte sich Mr. Graeme bereits sehr Das Kamilienbaupt, v.

bald unterhalten und angezogen. Er konnte seinen Bruder nicht entdeden, blieb also allein.

Fast mußte er glauben, sich geirrt zu haben, ba der Berfasser bes Studes auf bem Komödienzettel als ein "berühmter" Dichter bezeichnet war und er sich nicht einbilden konnte, daß sein Knabe Edmund schon so angesehen sei.

Indessen beschloß er, zu bleiben, wo er war, und das Ende der Borstellung abzuwarten.

Es giebt wenig so anregende Unterhaltungen, als die erste Borstellung eines neuen Stückes, das vor einer gemüthlichen, empfänglichen Bersammlung gut gespielt wird. Selbst ohne das besondere brüsderliche Interesse würde Ninian nicht ohne lebendigen Antheil geblieben sein. Er erkannte auch bald, daß Edmund dennoch mit der Bezeichnung des berühmten Dichters gemeint sein musse, da der Gegenstand von Tinie's Sorge und Berachtung, Mrß. Armadale, als Heldin des Stückes angezeigt war. Er erwartete also mit einiger Ungeduld ihr Auftreten.

Endlich erschien fie und ein Beifallsfturm rauschte ihr entgegen.

Sie war eine vornehm aussehende, stattliche, hohe Gestalt, die ihre mittelalterliche Kleidung in wirklich königlicher Beise trug, und der stolze, unruhige Glanz ihrer Augen eignete sich vollkommen zu ber Rolle ber ausländischen Fürstin in Edmund's romantischer Dichtung.

Ihre Sprache erschütterte Rinian unbeschreiblich, es war ein schönes Bühnenorgan, tief und nicht zu hoch, ihre Betonung und Aussprache waren vollfommen, wenn auch ab und zu ein leiser nördlicher Accent nicht zu verkennen war, besonders in der breitern und weichern Aussprache der Bokale.

"Ift das Mrß. Armadale?" frug er feinen Rachbar, der wie abwesend, versunken in Bewunderung dasaß, ein Jüngling in dem Alter, wo gute Schauspielerinnen wie Gottheiten erscheinen.

"Ja, sie ift es. Ift sie nicht ein mahres Bun-

Ninian mußte ein Lächeln unterdrücken, doch ward auch seine eigene Ausmerksamkeit bald ausschließlich auf sie gerichtet.

Die mittelalterliche Prinzessin hatte eine leidenschaftliche Rolle zu geben, da Liebe das Hauptelement der ganzen Dichtung war. In dem ersten Acte hielt sie sich in ihrer vollen Bürde, in dem zweiten stieg sie Schritt vor Schritt von ihrer eisigen Höhe herab und vermischte sich mit dem Strome der Leidenschaft, in dem dritten hatte sie das verschmähte Beib darzustellen. Es war beinahe entsetzlich, so die Gewalt der Tragödie in einer so jungen Schauspielerin sich

entwickln zu sehen, denn sie war noch jung. Ihre Darstellung, obgleich zuweilen schroff und stark aufgetragen, weil ihr die Feinheit der Erfahrung sehlte, entwickelte ein naturgemäßes Bild, das durch die große Energie hinriß und durch die Lebendigkeit der Wahrheit erschütterte.

Das haus saß in Todtenstille da; selbst Ninian stodte der Athem. Er fühlte sich wie verzaubert durch einen ihm bekannten Ton der Stimme, wenn ihn auch die Beränderung in der Kleidung, so wie in den Umgebungen, welche der Rolle gemäß war, über die Person der Seldin gänzlich verwirrte. Als aber die arme Prinzessin zuletzt in einem Augenblicke der Berzweislung die Krone von ihrem Haupteriß und bis in den Bordergrund der Bühne vortrat, wo die Lichter von unten herauf ihr Antlit deutlicher beschienen, dies bleiche Antlit mit den schweren dunzteln Locken, die ausgelös it dasselbe umfaßten, — da plöslich kam es wie ein Blit der Bahrheit über Ninian.

Die junge Schauspielerin war Rachel Armstrong! Dies erklärte alles Uebrige: die Gaben, welche John Forsyth ohne Unterschrift übersandt waren, die geheimnisvolle Bekanntschaft und Beziehung zwis schen Edmund und Mrß. Armadale. Der Jüngling hatte ihr Geheimnis wohl bewahrt, was auch sein Beweggrund dazu gewesen sein mochte. Ein peinliches Mißtrauen durchzudte des Bruders Seele — vielsleicht war die verkannte Sünderin nun wirklich zu einer Sünderin, oder schlimmer, zu einer Berführerin geworden.

Es war eine schreckliche, wahrscheinlich eine unsgerechte Bermuthung; aber Mr. Graeme war ein Schotte und also nicht frei von dem beinahe allgemein verbreiteten schottischen Borurtheil gegen "Schausspieler". Er hätte Rachel Armstrong lieber bei der schwersten Arbeit in einer elenden Hütte gefunden, denn als eine geseierte Schauspielerin auf der Bühne.

Der dritte Act endigte; die Bersammlung begann, hinter ihren Schnupftüchern auftauchend, sich über das Stück zu unterhalten. Manche Urtheile drangen zu Ninian's Ohre, für eines Bruders herz wohlthuend genug; doch er hatte gemeinsam mit Edmund noch ein anderes Interesse; er forschte eifrig, was man über Mrß. Urmadale sagte.

"Sie ist eine große Schauspielerin. Ihr Talent bedarf nur etwas mehr Schule, Runst und Uebung, und dann wird sie bald über eine Siddons siegen," sagte ein Kritiker des jungen England, der alle alten Traditionen der Bühne verachtete.

"Sie ist eine schöne Frau noch dazu," fügte ein bleich aussehender junger Mann hinzu, von dem es unsicher blieb, ob er ein Elegant oder einer Derjenisgen war, denen man gewöhnlich in den Anziehzimsmern der Theater begegnete. "Beinahe eben so hübsch auf der Bühne als sonst, nur immer so abscheulich kalt. Wissen Sie die Geschichte zwischen ihr und Sir Arthur B—?"

Die Beiden lachten mitsammen, und zwar war es ein Lachen, das wie ein Eiseshauch den Ruf einer Frau berührte. Ninian fühlte sein Blut in allen Adern kochen.

Es befand sich noch ein junges Mädchen in der Loge, wahrscheinlich die Schwester von einem der Sprechenden, ein unschuldiges Geschöpf, hinter deren Rücken die Unterhaltung geführt ward. Sie sah sich mit einem Seufzer und verweinten Augen um. "Es war zu hübsch, ein Mal so recht in einem Stücke weinen zu können, und wie natürlich hat die schöne Mrß. Armadale gespielt, gerade als ob sie das Alles sühlte. Schade, daß es nur ein Spiel war."

Ninian ließ alle diese mussigen Reden über eine erdichtete Tragödie an sich vorübergehen, und der wirklichen Tragödie eines Frauenlebens gedenkend, mußte er erkennen, wie sonderbar sich das Alles gestaltet habe.

Als Rachel wieder auftrat, glanzte fie in dem erdichteten Strahle der Hoffnung, die Edmund nach

den dramatischen Regeln im vierten Acte seiner Tragödie ausdämmern ließ. Als sie sich so im Schimmer eines theatralischen Gepränges bewegte und nicht, wie vorher, den Rummer spielte — den hatte sie empfunden — sondern das Glück, da schloß Ninian unwillfürlich die Augen und empfand einen unbeschreiblichen Widerwillen. Er wünschte, sie wäre eine arme Sclavin, eine gebeugte Trauernde, genug, alles Andere geworden, nur keine Schauspielerin.

Doch in der Folge der Aufführung riß ihn ihr weiblicher Genius noch ein Mal aus sich selbst hersaus. Das Geschick der armen fremden Prinzessin verdunkelte sich abermals wieder. Schön hatte sie der junge Dichter gezeichnet, und edel wußte die Schauspielerin das Bild in's Leben treten zu laffen. Sie ward abermals gewaltig inspirirt, erhaben! Sie gebrauchte die Macht, die eine große tragische Schauspielerin besitzt, um über das höchste Selbstbewußtein und die verseinertsten Regungen der Seele eine Gewalt auszuüben.

Das übervolle Saus ward jum Schweigen gezwungen, mit fortgeriffen und in Mitleid verfentt; die meisten Frauen waren in Thränen gebadet; ja, hier und dort sah man die zitternden Lippen manches ernsthaften Mannes, der die mächtige Erregung zu verbergen suchte. Jung und Alt, Reiche und Arme, Unwiffende und Gebildete waren überwunden, bewegt und gelenkt, als ob Alle nur Gine Seele befafen und diefe Frau ihr Gesetgeber fei.

Der Borhang fiel über eine Sterbe-Scene, der ber seltene Genius der Schauspielerin eine so übermenschliche Schönheit verlieh, daß sie zu einer wirklichen Berklärung des Todes ward. Die gespielte Lebens-Geschichte war zu Ende.

Rinian erwachte wie aus einer Berzückung. Der Eindruck, den seine frische, solcher Erlebnisse ungewohnte Seele empfangen hatte, war überwältigend. Mit jedem Schritte weiter wurden die Quelslen seines Innern mehr und mehr in Bewegung gesset, und zwar nicht allein durch die hervorgerusene Sympathie für das Rührende und Schöne, sondern auch durch so manche persönliche Gefühle, die er täglich zu ertödten versuchte, und die jest durch die Erregung dieses Trauerspieles dennoch wieder eines nach dem andern zu neuem peinvollem Leben erwachten.

Doch trostem überkam ihn eine Ruhe, die einer höhern Sphäre angehörte und welche und weber ein Schauspieler noch ein Boet zu geben versmag, sondern die man nur empfindet, wenn der Gram in Ergebung getragen wird und der Tod sich in einen heiligen Frieden verwandelt.

So empfand Ninian in diefem Augenblide.

Als aber nach einem momentanen Schweigen das haus in eine donnernde Bewunderung ausbrach, warf er mit einem leisen Seufzer diesen Zauber von sich. Seine Seele hatte aber dennoch eine Beränderung erlitten. Er bedauerte Rachel's erwählten Beruf nicht mehr so tief. Eine Schauspielerin, und zumal eine solche Schauspielerin zu sein, schien ihm keine unwürdige Bestimmung mehr.

Der Beifallssturm blieb im Zunehmen und ward mit den verschiedensten Ausrusungen und Aufzrusen gemischt, die ganz unverständlich für Den blieben, dessen Dhr solcher Auftritte ungewohnt war. Dann wendeten sich alle Köpfe nach einer Seite, und Mr. Graeme, der Bewegung folgend, erblickte, aus einer eigenen Loge sich verbeugend, den Liebling dieser großen Bersammlung, wenn auch nur für eine Nacht — den Dichter!

Ein plöglicher Ton der stillen Uebereinstimmung jog inmitten dieser lärmenden Menge durch das brüs derliche Herz. Es war Edmund, sein Knabe, sein Edmund!

Sobald es ihm möglich war, suchte fich der altere Bruder seinen Beg nach der Loge. Sie war mit den verschiedensten Mannern von Bedeutung gefüllt, welche fprachen, lachten und Edmund Glud

wünschten. In der Mitte Diefes Rreises ftand der junge Autor.

Ein Jahr vorher war er noch ein eben aufgesschoffener Knabe gewesen, und obgleich sich jest eines Mannesalters von einundzwanzig Jahren rühmend, erschien er doch noch immer nicht viel anders; nur sein Antlit war mager und bleich geworden. In seinen Augen leuchtete der Geist seines Talentes, sprühte das Feuer der Aufregung, und in dem Munde spiezgelte sich jede Auswallung des Gefühles; dies waren die einzigen Spuren, die man in dem unschuldigen Knabengesichte bemerkte, das Lindsap einst so schön fand.

Für einige Minuten blieb Ninian, dem jungen Dichter zuhörend, außerhalb des Kreises stehen; er sprach laut, kühn und lebendig, sich selbst zum Mittelpunkte der Bersammlung machend, bis die ernste, ruhige Gestalt seines ältesten Bruders in der Mitte derselben erschien.

Edmund erschrak, erbleichte und ward verlegen. Bas bewegte ihn so bei Rinian's Begegnung? Die Ueberraschung war ihm sichtlich nicht angenehm. Doch fühlte sich Mr. Graeme zu glüdlich, um es zu bemerken.

"Du erwartetest mich wohl nicht hier, lieber Bruder? Auch war es ein reiner Zufall, daß ich

heute gerade nach London kam. Aber ich bin froh und ftolg, mein Edmund."

Er drudte die Hand, die ihm jest wie einem Fremden gereicht ward, dieselbe Sand, an der er einst seinen Lieblingsbruder führte, um den kleinen schwankenden Knaben geben zu lehren.

Der Kreis, der fich in der Loge befand, Dichter zweiten Ranges, wißige Leute aus der Stadt, Schauspieler, Alles fah halb neugierig, halb spottend auf den Fremden, der des jungen Graeme's Beistesflug so vollkommen zu dämpfen schien.

"Mein Bruder, meine herren," fagte Edmund, angstlich erröthend. "Mein altester Bruder aus Schottland."

Rinian verbeugte sich, und seinen Blid ruhig auf des jungen Mannes Gesellschaft fatten lassend, dachte er innerlich, es sei eine sonderbar zusammengewürfelte Bersammlung, und sein ihm zustehendes Recht behauptend, begann er eine Unterhaltung mit seinem Bruder, "dem geseierten Dichter".

"Seit wie lange, Edmund, bift Du denn fo bekannt geworden? Und warum haft Du das Alles vor mir geheim gehalten?"

"Bahricheinlich weil ich glaubte, daß Du Dich für bergleichen Dinge nicht intereffirteft."

"Du fiehft, daß Du Dich irrteft," erwiderte

Rinian, sichtlich verlett. Er begann sich über das Stüd auszulassen in seiner klaren, aber geraden Sprache, welche sonderbar, ja spaßhaft gegen die gewöhnliche Art abstach, in der Theater-Kritiker sich äußern. Edmund ward verlegen, seine Gefährten wandten sich ab, um ein Lächeln zu verbergen. Einer nach dem Andern entfernte sich mit einem Winke, der ein Rendez-vous bezeichnete und von Edmund gleichfalls mit einem geheimnisvollen Zeischen beantwortet ward.

Als fie allein waren, schien der Jüngling unbefangener zu werden, und frug auch nun zum ersten Male nach Lindsan und den anderen Schwestern.

"Sie find wohl. Und wie ftolz werden Alle über Deine Erfolge fein! Gott fegne Dich, mein Sohn! Ich habe es immer gesagt, daß Du der Begabtefte der Familie feieft."

Edmund's Augen blitten noch ein Mal auf, aber matt, und bann, als ob die lang anhaltende Aufregung endlich in sich felbst zusammensiele, sette er sich ermattet in dem hintergrunde der Loge nieder.

Rinian legte in alter gewohnter Beise seine Sand auf des jungen Bruders Saupt. "Du siehst krant aus. Du hast Dich gewiß nicht geschont, Edmund?"

"Doch, fo viel ich es bei dem Leben vermag,

das ich führe." Eine scharfaufgetragene Ueberlebts beit, in der sich junge Leute oft gefallen, mischte sich mit einer sichtlichen Ermattung.

"Und gefällt Dir dies Leben? Bift Du glud. lich barin, Rind?"

Edmund sah zu ihm auf und sein jugendliches Gesicht nahm einen erbitterten Ausdruck an — ja, wahrhaftige Bitterkeit. "Glücklich! — nun, das ift ein Adjectiv, das zu einer Schäfersprache gehört, jest eine todte Sprache. Niemand ist mehr glücklich. Aber ich bin heiter, was schon genug ist."

Er lachte laut auf und brachte das Gespräch auf etwas Anderes. "Es ist ein hübsches kleines Theater, Bruder! Nicht wahr? Die Stücke werden gut aufgenommen und gut gespielt. Ah! —" und ein plöglicher Gedanke schien ihn zu erfassen. "Wie hat Dir Mrß. Armadale gefallen?"

"Sie ift eine Frau von großem Talente; ich wußte bas langft," antwortete Rinian bezüglich.

"Du wußtest es? Ranntest Du sie früher?" frug Edmund, sichtlich besorgt, zu erfahren, wie Biel sein Bruder bereits entdeckt hatte, oder um ihn von Rachel's Spur gänzlich abzulenken.

"Ich weiß nicht, weßhalb Du ein Spiel mit mir treibst, Edmund," erwiderte Ninian ernsthaft. "Glaubst Du, daß ich nicht fogleich errieth, wer die junge Schauspielerin fei? Warum fagteft Du es mir nicht fruher?"

"Beil sie mich bat, es zu verschweigen."

"Beghalb nur? Sie brauchte fich doch vor mir nicht zu fürchten, die arme Rachel Armstrong!"

"Still, Niemand weiß es, Niemand ahnet, daß dies ihr Name ift. Das heißt, fein Anderer außer ich. Mir ergählte fie die gange Geschichte."

"Conderbar! -" bachte Minian.

"Alles, außer seinen Namen. Bußte ich den nur; ein schlechter Mensch!" murmelte der Jüngling stolz.

"Wie sonderbar!" wiederholte Rinian laut. "Beghalb mag fie Dir das nur Alles mitgetheilt haben?"

\* Edmund's bleiche Wangen wurden dunkelroth. "Du haft, wie mir scheint, nicht das Recht, darüber zu grübeln, Bruder! Ich bin kein Kind mehr. Erslaube mir, jest meine Angelegenheiten selbst zu führen."

Rinian's Antwort ward durch ein Klopfen an der Thür unterbrochen. Eine Dame ftand wartend außerhalb der Loge. Der älteste Bruder mochte an der plößlichen Beränderung in Edmund's Ausdrucke erkennen, wer es war. Er wendete sich etwas ab, um Rachel nicht zu erschreden.

Sie trat in die Loge. Ihr Theater-Costum war natürlich abgelegt, und sie trug ein einsaches schwarzes Kleid, während ebenfalls ein schwarzer Schleier ihr Haupt bedeckte. Die Schminke war versschwunden und eine todtenähnliche bleiche Farbe lag auf ihrem Antlige.

"Da Sie nicht zu mir tamen, so muß ich wohl zu Ihnen gehen. 3ch tann Ihnen Glud munichen, Edmund!" fagte fie mit einer kalten, hellen Stimme.

"Tausend Dank! Berzeihen Sie mir nur, daß ich nicht schon früher gekommen bin, um Ihnen den meinigen zu bringen, denn nur Sie allein haben mir diesen Triumph erworben," flüsterte der junge Mann mit einer Bewegung, als wollte er ihre Hand tuffen, doch hinderte ihn entweder die Anwesenheit seines Bruders daran, oder eine leicht abwehrende Bewegung Rachel's.

"Es war ein ungewöhnlicher Beifall. Alle fagen das im Theater. Aber wir wollen ein anderres Mal davon reden, denn ich febe, Gie find bes schäftigt."

Sie war im Begriffe, sich zurückzuziehen, als Rinian ihr mit ausgestreckter Sand entgegentrat.

"Rachel!"

Ein augenblidliches Erschreden und Bittern folgte biefer Anrede. Aber ihre ganze Saltung, ihr

Ausdruck und ihre Stimme zeigten die große Beränderung, die seit dem Berfinken aller Hoffnungen über sie gekommen war. Sie hatte nicht mehr Leben genug in sich, um zu leiden!

Rachel erhob ihr Haupt, und mit ihren munbervollen, sich gleich bleibenden tiefen Augen blidte sie um sich, aber talt, wie von einem Frühlingsreife getroffen, und sagte mit taum veränderter, leidenschaftsloser Stimme:

"Das ift unerwartet. Aber ich freue mich, Sie wieder zu feben, Dr. Graeme."

Rinian war ganz verwirrt. Hatte sie die Bersgangenheit wirklich ganz überwunden und vergessen, oder münschte sie nur, sie Andere vergessen zu maschen? Wer kounte das unterscheiden! Einst ging aber aus ihrer ganzen Haltung hervor; sie zeigte, daß sie von ihm nur als Schauspielerin, als Mrß. Armadale behandelt sein wollte. Weßhalb sie diesen Namen angenommen hatte, konnte er wohl errathen; doch fragte er nicht, und sie erklärte es ihm auch nicht.

"Es war eine wunderschöne Aufführung, fanden Sie das nicht?" frug sie, das augenblickliche Stillschweigen unterbrechend. "Sie können wohl stolz auf Ihren Bruder Edmund sein (sie nannte ihn nicht mehr Geoffrey), und ich muß Ihnen Beiden meinen

Gludwunsch fagen, aber Sie bann auch verlaffen, benn mein Madchen wartet auf mich."

Birklich fah man durch die halbgeöffnete Thur bas verwelkte Gesicht und die gebeugte Gestalt der alten Jane Sedlen.

"Berden wir Sie denn nicht noch heute Abend feben?" flüsterte Edmund angfilich. "Rein, Sie können nicht so grausam fein."

Sie zögerte einen Augenblid, fagte aber dann : "Ich werde kommen."

Mit der vollkommensten Ruhe und Ralte, nicht gerade in positiver, fondern in negativer Beziehung, die aus dem ganzlichen Mangel an aller Barme und allem Gefühle entsprang, verließ die junge Schausspielerin die Loge.

"Ift fie immer fo?" frug Rinian leife.

"Immer, außer in ihren Rollen."

"Arme Seele!" Reiner der Bruder erlaubte fich eine andere Bemerkung. Beide fühlten, daß das Schweigen, das ihre Art des Erscheinens bedingte, felbst zwischen thnen Beiden nicht gebrochen werden durfe.

Durch Edmund, der feine Gefühle unbewußt an den Tag legte, errieth Ninian zugleich, daß noch ein Geheimniß zwischen Beiden obwaltete, was ihn noch ängstlicher machte, ben Ramen von Mrg. Arma-

Das Familienhaupt. V.

bale ju nennen. Bar es möglich, daß Edmund's leichte poetische Liebes-Spiele sich in eine ernste Leibenschaft verwandelt hatten? Boller Mitleid und Kummer wandte der Bruder seine sorglichen Blide zu ihm um.

Er war sichtlich in großer, aber freudiger Aufregung. Lächelnd ftand er ba und schlug ben Tact zu der Musik des Orchestere, das einen luftigen Balzer ale Eingang zum zweiten Stude aufspielte.

"Du wirst wahrscheinlich noch das Luftspiel sehen wollen, Bruder?" frug er in einer Beise, als ob er es wünschte. "Ich liebe solche Nachspiele nicht, die wir Theatergänger Alle gewöhnlich verabscheuen. Ueberdem habe ich eine Einladung angenommen."

"Bas für eine?" frug Mr. Graeme. Er glaubte bas Recht zu haben, feinem jungern Bruder Diefe einfache Frage zu thun.

Aber Edmund ichien fie nicht beantworten zu wollen. "Es kann Dich wirklich nicht interessiren. Es ift ein harmsoses kleines Bergnügen, weiter Richts."

"Nun — ich bin doch, hoffe ich, kein alter Bahrwolf für Dich geworden, mein Knabe," erwisterte Ninian freundlich. "Ich bitte Dich, fage es mir."

"Es ift wirklich nicht werth, bavon zu sprechen.

Jedermann thut es nach einer erfolgreichen Auffühs rung. Eine Art kleines Souper, für die Schauspies ler und Schauspielerinnen ganz amüsant — aber freilich Richts für Dich."

"Das können wir doch nicht wissen. Ich werde es versuchen, und ich benke, unter allen Deinen Gaften wirst Du Deinem Bruder doch nicht einen Plat versagen?"

Es war unmöglich, Rinian's offenem, herzlichem Befen zu widerstehen. Mit so großer Freundlichkeit, als er zu zeigen vermochte, nahm Edmund seinen Urm, um mit ihm die Loge zu verlassen.

## Bweites Kapitel.

Es mag eben keinen hohen Begriff von Mr. Graeme's Welterfahrung geben, wenn zugestanden werden muß, daß er bis dahin niemals seinen Fuß hinter die Coulissen geseth hatte. Es interessite ihn daher doppelt, diese ihm fremde Welt mit ihren schrossen Gegensäßen und enttäuschenden Ilusionen kennen zu lernen. Die Garderobezimmer, so wie die darin besindlichen mussigen Menschen in den versichiedenartigsten Costumen boten seinem einsachen Sinne viel Gelegenheit zu Beobachtungen dar; denn ihm war bis dahin das Theaterleben im hellsten Lichte erschienen, eben weil es ihm so fern lag.

Er war erstaunt, wie fehr zu Sause Edmund hier war, alle kleinen Geheimniffe der Dertlichkeit kannte, mit den Schauspielern der verschiedenften Grade die freundlichsten Grüße wechselte und sich die heitersten, nicht zu achtungsvollsten Scherze mit mancher schönen geschminkten Schauspielerin erlaubte. Ninian konnte seine Ueberraschung nicht verbergen, wie elegant und sicher Edmund's Auftreten als beliebter Dandy war. Dabei erschien er sehr heiter, wie Jemand, der bereit ist, sich dem Zauber der Gegenwart hinzugeben, was immer ein Charakterzug des Jünglings gewesen war. Nichts von dem unzuhigen, ungenügenden Besen in ihm war mehr zu sinden, außer ein Mal, als er anscheinend gleichsgiltig fragte:

"Ift Mrg. Armadale ichon fortgefahren?"

"Schon lange," erwiderte ein junger Mann, in dem Mr. Graeme seinen Nachbar im Theater erstannte, der mit so vielem Nachdrucke Nachel's Schönsheit auf der Bühne rühmte. "Ich bot ihr meine Begleitung an, doch ward ich den bösen buckligen kleinen Drachen der Hesperiden gewahr, und da—na! — da war es nicht der Mühe mehr werth, darum zu bitten! Aber ich hoffe, wir sehen sie doch noch heute Abend auf Ihrem Souper, Graeme? das heißt, wenn sie Nichts gegen die andern zwei oder drei jungen reizenden Personen einzuwenden hat."

"Die Sie mich zwangen, einzuladen. Run

wohl, Sie muffen die Folgen davon tragen," lachte Edmund. Doch gleich darauf dem Auge feines Bruders begegnend, ward er sichtlich verlegen.

"Ber war das, mit bem Du eben fprachft?" fragte Ninian.

"Mr. Lyonell — ein reicher Kaufmann und Jude; aber er schämt sich des Bater Abraham etwas."

So mit einer schlagenden wißigen Bemerkung über Jeden, dem sie begegneten, und nach dem der ältere Bruder sich erkundigte, führte ihn der junge weltkluge, aber dabei streng kritisirende Mann durch die Irrgänge des Theaters. Rachdem die erste vielleicht unwillkürliche Bergangenheit überwunden war, konnte Edmund der Sucht nicht widerstehen, zu zeigen, wie viel er von dem Baume der Erkenntniß genossen, date, wie zu Hause er dort war, was Bormünder und Aeltern gemeinhin mit dem Ramen der "bösen Welt" bezeichnen.

Da es natürlich für den jungen Graeme unmözlich war, sein kleines Fest bei sich, im Sause seines Schwagers zu geben, so mußte es in einem zu öffentlichen Bergnügungen eingerichteten Sause in der Nähe von Covent Garden statt finden, wo Edmund sehr bekannt zu sein schien.

Minian hörte ihn bei ihrem Eintritte den

Kellner fragen: "Ift Alles für das Champagner-Souper in Rr. 3 bereit?" — Das war allerdings sehr überraschend für den ältesten Bruder. Seine kleine Zulage konnte Comund diese Art Feste nicht erlauben. Doch gestattete er sich keine Bemerkung, da er sich vorgenommen hatte, hier nur als Gast, und nicht als beobachtender Censor zu erscheinen, der die Jugend und ihre Gewohnheiten tadelt.

Die Gäste versammelten sich, ohngefähr in der Anzahl von zwölf Männern und einigen wenigen Frauen. Zuerst erschien der Wirth etwas verlegen, besonders als er seine schönen Freundinnen bekannt machte, die Rinian mit einer Verbeugung und jener ernsten Artigkeit begrüßte, die er allen Frauen zeigte; ein Ton, der von dem ührigen Theile der Gesellsschaft allerdings nicht nachgeahmt ward, die das Geschlecht der Schanspielerinnen sichtlich als eine niederere Klasse der Schöpfung betrachteten.

"Ich bin wirklich neugierig, ob die Armadale kommen wird!" rief Mr. Lyonell. "Sie find ein glücklicher Mensch, Graeme, unfre heldin pergnlaßt zu haben, uns das Licht ihrer Erscheinung zu gezwähren; es ift nicht oft, daß sie sich dazu berah- läßt."

Und das ift vernünftig, dachte Rinian bei fich. Er begann überhaupt zu zweifeln, ob diese fein er-

scheinende Gesellschaft wohl für eine Frau passe, die, sei sie Schauspielerin oder nicht, doch die sich selbst achtende Natur der Frau besaß. Es war nichts geradezu Schlechtes, was in dieser Versammlung vorging, die sichtlich aus Edmund's guten Freunden bestand; aber es war ein gewisses sich Gehenlassen in den Gesprächen und Wißen über Theaterscherze und Theaterscandal, daß es Ninian's Herz verwundete und ihn von der stillen geistigen Höhe herabzog, auf welche ihn Nachel's großartiges Spiel gestührt hatte. Er erkannte, daß das Theater doch am Ende nichts Anderes sei, als eben das Theater, und frug sich selbst, ob man in dieser Sphäre, in der Mrß. Armadale sich einmal bewegen mußte, "Bech ansassen könne, ohne sich zu beschmußen."

Er fing an zu wünschen, daß sie nicht kommen möchte; doch kaum hatte er sich das ausgesprochen, so erschien sie, gefolgt von ihrem kleinen "Drachen", ber aber bald darauf verschwand.

Wäre Rachel gesonnen gewesen, den Unterschied des Trauerspiels gegen das Lustspiel hervorzuheben, so hätte sie es nicht besser darlegen können, als durch ihre eigne Erscheinung im Gegensate zu dem nichtigen Flitterstaate ihrer Schwestern der Bühne. Sie trug wieder ihr hohes schwarzes Aleid, einsach, ja beinahe streng in seinem Schnitt. Reine Juwelen,

ja, nicht der geringste Schmud war sichtbar; doch als sie den Handschuh auszog, bemerkte Ninian an dem Finger ihrer linken hand das Erbe ihrer Mutter, das man bei ihr selbst mit dem traurigen Spottnamen eines Trauringes bezeichnet hatte.

Die übrigen Eingeladenen empfingen sichtlich mit einer Art von Berehrung den vorzüglichsten Gast des Abends, die Schauspielerin der Tragödie. Sie verbeugte sich gegen Alle, gab Einigen die Hand, vorzüglich herzlich aber war sie gegen Edmund, dem sie eine besondere wurdevolle Freundlichkeit zeigte.

Rinian mußte glauben, daß sie das entweder nicht sehen wollte, oder wirklich nicht bemerkte, was er leider nur zu klar erkannte — die Berblendung, die entweder in der Brust des jungen Mannes unbewußt aufstieg, oder durch die gänzlichste Hoffnungslosigkeit sich in ihm ertödtete.

Aber Edmund hatte schon zu viel Beltkenntniß gewonnen, um sich selbst bloßzustellen; er ward bald wieder vollkommen besonnen, und das Abendessen begann. Unwillkurlich hatte die Unterhaltung seit dem Eintritte der Armadale eine andre Richtung genommen, die nun mit noch größerer Lebendigkeit fortgesetzt ward. Die Spaßmacher und Träger scandalöser Geschichten wurden in den hintergrund gedrügt, weil der seinere Wis und die geistreicheren

Beurtheilungen für eine Zeit lang die Oberhand gewannen. Während dieser Unterhaltung fand Ninian um so mehr Gelegenheit, die Beränderung Nachel Armstrong's zu beobachten, da er selbst zuruckgezogen und still zuhörte.

Sie war eine Frau von starkem und klarem Geiste geworden, oft hell auflodernd — aber mit einem kalten Glanze umgeben, dem jede Spur von Wärme fehlte. Sie sprach viel und gut, wenn auch hauptsächlich nur über ihre eigne Kunst, doch in ershöhterer Auffassung. Ihr Wesen trug einen gewissen Stolz an sich, ohne eine große Zurückhaltung zu zeigen; doch stellte sich eine so leidenschaftslose Berschlossenheit heraus, welche sie mit einer Atmosphäre umgab, die zu ungewöhnlich war, als daß ein Fremder darin zu athmen vermochte. Sie glich nicht dem Marmor, sondern war selbst Marmor, hart, unempfindlich, leblos und rein.

Ninian beobachtete fie — ben Mittelpunkt und die Anziehungefraft von einem Kreise sie verehrender Männer, Männer der Sauptstadt, ausgezeichneter Dichter und leichtsinniger Schriftsteller — sie wußte die Einen mit wenigen Worten in ihre Schranken zuruckzuführen, oft scharf genug, aber selten mit Spottsucht vermischt, während sie den Andern auf ihrem eignen Felde — in rein geistigen Beziehungen

— begegnete und in ihrem Gespräche eine fast mannliche Kraft und Lebendigkeit darlegte, die fich mit einer Zartheit und Empfänglichkeit für alles Schöne und Edle verband, was eben nur allein durch die Seele empfunden und gewürdigt werden konnte. Aber das Herz in ihr schien erstorben.

Ja, sie war schön, bewundert und anerkannt, aber der Anerkennung gegenüber nicht unempfänglich. Ninian rief sich dieselbe Frau zurück, die er vor noch nicht drei Jahren sah, wie sie schwarkend um Mitternacht in sein dunkles Geschäftszimmer schlich, um ihr Urtheil zu hören. Mochte sie sich jest dessen erinnern? Er sprach wenig mit ihr noch sie mit ihm, doch mehr denn ein Mal begegnete er ihren Blicken. Sie waren ohne bestimmten Ausdruck, außer dem des harten, kalten Glanzes, der nicht allein ihre Geisteskraft, sondern auch ihr Bewußtsein derselben darthat.

Rach und nach artete das Souper etwas aus, was man von einem Champagnerseste nach dem Theater auch erwarten konnte. Die Männer spraschen, sich nicht immer bewußt, was sie sagten. Die Frauen lachten — und oft mehr und lauter, als es Frauen thun sollten. Beinlicher und schmerzslicher als alles Andre war es für Ninian Graeme, seinen Bruder — den so zärtlich und innerlich be-

hüteten Knaben — am lautesten lachen, am rudssichtslosesten sprechen zu hören. Mit glühenden, vom Weine belegten Augen und gerötheten Wangen saß er da, ein Opfer dieser schwelgerischen Feste, welche zwar bis jest seinen Fähigkeiten nicht schädlich wurden, ja, vielleicht augenblicklich sein Talent erhöhten, aber dennoch den so ganz jungen Mann vor einem spätern Untergange warnen mußten.

Bemerkte Rachel dies Alles? So weit Mr. Graeme sie zu beurtheilen vermochte, glaubte er es nicht. Sie zeigte weder einen Widerwillen noch eine Beschämung; das Einzige, was man bemerken konnte, war, daß sie weniger sprach. Da sich einige von den Herren, mit denen sie sich unterhalten hatte, jest zu den für sie amüsanteren Frauen der Gesellschaft wandten, ward es Ninian leichter, sich ihr zu nähern. Er glaubte am besten mit ihr sprechen zu können, wenn er Etwas von der Bekanntschaft früsherer Tage in den fremdern Ton mischte, den sie ihm gegenüber zu behaupten schien.

"Drg. Armadale!" begann er.

Sie wendete fich um, und eine leise Bewegung ihrer Augenbrauen zeigte, daß fie fich erinnere, der fie Anredende sei Rinian Graeme.

"Ich bitte um Berzeihung — sprachen Sie mit mir?"

"Es ift fpat und Sie feben angegriffen aus; tann ich Ihnen behülflich fein, im Fall Sie nach Saufe zu fahren munichen?"

"Ich danke Ihnen, ich habe aber noch keine Lust dazu. Meine Stunden sind jest überhaupt spät," erwiderte sie in demselben leisen Tone, in dem er sie angeredet hatte. Und wieder blieb sie eine Beit lang inmitten des Lärmes der Wise und Scherze sitzen, bis Ninian es endlich nicht länger aushalten konnte.

"Gefallen Sie fich hier?" frug er fie, in der Absicht, in ihr bas Gefühl ihrer Lage zu erregen.

"Es ift gang amufant und hilft die Beit binbringen," antwortete fie kalt.

"Aber ich finde, so gebildete, kluge, ja talentvolle Manner segen fich felbst herab."

"Das ift ihre Sache und geht mich Richts an," unterbrach fie ihn.

Immer stiller und stiller ward die junge Schauspielerin an Mr. Graeme's Seite, bis endlich sein edles mannliches Gefühl vor dem Gedanken zuruckbebte, in dieser Gesellschaft eine Frau neben sich zu sehen. Er wollte einen letten Versuch wagen, den Einfluß wieder zu gewinnen, den er einst über das arme Mädchen ausgeübt hatte, dessen befreundeter Schut er war.

"Bergeben Sie mir — aber wirklich, Rachel —" Ein leichtes Bittern überflog ihre Gestalt, als fie ihn mit halblauter Stimme unterbrach: "Drf. Urmadale."

"Ich verstehe. Aber verzeihen Sie mir, wenn ich Ihnen fage, wie wehe es mir thut, daß Sie so lange hier verweilen. Soll ich Ihnen einen Wägen bestellen?"

"Bie Sie wollen; oder schiden Sie mein Madchen fort. Bahrscheinlich ift sie schon hier, sonst aber kann ich warten, bis sie kommt," lautete die gleichgiltige Antwort, während Rachel sich keinesweges zum Aufbruche rüftete.

"Seien Sie mir nicht bofe, aber Sie muffen wirklich gehen, es ist Ihre Pflicht," und das treue reine Auge, das selbst in ihrer Krankheit Gewalt über sie ausübte, blickte sie freundlich und fest an.

Rachel ward sichtlich unruhig, so, als ob ein Gefühl vergangener Tage ihr armes erstarrtes Herz berührte.

"Sie find wirklich gut, Mr. Graeme! Ich will Ihren Rath befolgen." Und fie nahm auftehend seinen Arm.

Aber die allgemeine Heiterkeit hatte jest einen zu hohen Grad erreicht, um felbst die Achtung vor Mrß. Armadale noch aufrecht zu halten. Die jungen

Elegants der Gesellschaft versicherten, sie könnten es unmöglich dulden, daß das Licht der Gesellschaft sich so früh verdunkle. Und als Ninian, nachdem er ruhig Alles zu ihrer Entsernung eingeleitet hatte, sie jest fortsühren wollte, fand er sich durch Lyonell und einige Andre daran verhindert, die, mit lauter Fröhlichkeit ihm zuvorkommend, die Thür verriegeleten und so das Zurüdziehen der Dame unmöglich machten.

Ninian, der es nicht zu einem wirklichen Streite kommen laffen wollte, versuchte einen möglichst friedlichen Ausweg — aber umsonst. Er wandte sich nun zu seinem Bruder.

"Edmund, es ift jest nicht mehr meines Umtes, fondern bas Deinige. Du wirst gewiß bas Benehmen Deiner jungen Freunde nicht mit anschen, ohne es zu tadeln."

Edmund suchte, so gut er es vermochte, seine verwirrten Gedanken zu sammeln, seine flebenden Blide Mrg. Armadale zuwendend, die ganz theils nahmlos daftand, obgleich ihre ernste Stirn sich leife verdüsterte.

"Meine Gerren!" nahm jest Ninian das Wort, "es geht fo nicht länger. Ich muß Sie endlich bitten, diese Dame nicht mehr zurudzuhalten — da

mein Bruder alle Softichteit und alles beffere Gefühl für fie vergeffen zu haben icheint."

"Armer Jüngling! Es ift nicht feine Schuld," sagte Rachel mit einem leisen Anfluge von Rührung, als sie sich nach Edmund umwandte, der, gegen seine Berworrenheit kampfend, vergebens den Larm zu beschwichtigen suchte, durch den er sein schönes Ideal verletzt zu sehen glaubte.

Rachel näherte fich ihm; herzlich, aber fehr bestimmt fagte fie: "Gute Nacht, Edmund! Geben Sie jest mit Ihrem Bruder nach Sause — hören Sie, ich sage Ihnen, geben Sie nach Hause."

Der Jüngling kußte ihre hände mit einem ersgebenen Wesen und flüsterte einige Worte. Aber Rachel trat schnell zurud und schritt zu den halb berauschten jungen Leuten, die noch immer die Thür zuhielten und Mr. Graeme's kaum zurückzudrängens den Aerger noch erhöhten.

"Laffen Sie mich mit ihnen reden," fagte sie zu Rinian, die jungen Leute mit einer Bewegung entfernend, die weder hochmuthig noch verächtlich war, aber vollkommen rucfsichtslos und gleichgültig, und dann fügte sie hinzu: "Mr. Lyonell, Sie werden wohl so gut sein, mich durchgehen zu lassen — Mr. Barker und Mr. White, ich wünsche Ihnen eine gute Nacht!"

So mar der Beg frei. Rachel fchloß die Thur auf und ging, von Mr. Graeme gefolgt, binaus.

Raum standen Beide in dem Borzimmer, so hörten sie ein allgemeines Gelächter und ein oder zwei lautgesprochene Bige, die Rinian das Blut in das Gesicht trieben.

"Rachel," sagte er, in seiner Bewegung ihre Berwandlung vergessend, "verzeihen Sie einem alten Freunde seine Offenheit, und sagen Sie mir, wie kommen Sie hier an diesen Ort?"

"Edmund bat mich darum. Da wollte ich gegen den Knaben nicht unfreundlich sein."

Ninian sah sie scharf an, aber keine Beranderung in Rachel's Ausdruck gab Anlaß, zu glauben, daß sie in Edmund's Gefühle etwas Anderes als das eines "Anaben" sah.

"Es war sehr freundlich von Ihnen, aber wirklich gedankenlos von meinem Bruder. Ich besichwöre Sie, kunftig vorsichtiger zu sein. Berzeihen Sie meine Dreistigkeit, aber wir waren ja alte Freunde."

"Baren wir es? Ja — ich habe Ihnen viel Gutes zu verdanken," sagte sie; aber selbst dieses Anerkenntniß aus der Bergangenheit ward mit demsfelben ausdrucklosen Blide gemacht.

"Run, dann lassen Sie mich auch noch einmal Das Familienhaupt, v. 4

wieder die Stelle eines Freundes einnehmen. Darf ich ju Ihnen kommen?"

"Ja, wenn Gie wollen, morgen."

"Ich danke Ihnen. Und um des himmels willen gestatten Sie mir die Bitte, sich nicht wieder in ein folches Abenteuer zu begeben. Die beste Frau der Welt kann sich nicht in einer solchen Bersamm-lung besinden, ohne in gewisser Weise ihren Charaketer zu verlieren."

"Sie wiffen es felbst, daß ich keinen zu ver- lieren habe."

In diefen truben, falten Borten, in diefer Ruhe der höchften Berzweiflung lag der Schluffel zu dem ganzen gegenwärtigen Leben der unglüdlichen Krau.

Sie überwältigten Ninian so vollkommen, daß er nicht sogleich eine Untwort fand. Tief erschüttert führte er Rachel nach der Straße, wo ein Wagen ihrer wartete.

Mit dem feinen Takte der Freundschaft sagte er: "Ich denke, es ift beffer, Ihnen hier gute Nacht zu sagen — Sie fahren wohl lieber allein nach Haufe?"

"Nicht allein, denn Jane ift sicher in der Nähe." Und aus einer Ede des Säulenganges trat eine kleine dunkle Gestalt hervor — die arme treue Dienerin, der einzige Schut Diefes verlaffenen jungen Befens.

"Sind Sie es, Mrß. Sedlen? Sie erinnern fich doch meiner?" stüfterte Rinian lächelnd, als die alte Frau mißtrauisch zu ihm aufsah, aber ihn erstennend, stieß sie einen Schrei der Freude und Dantsbarkeit aus. Er half ihr in den Wagen und hätte es nicht rücksichtsvoller thun können, ware die arme Dienerin eine der vornehmsten Damen gewesen. — Er schloß den Wagen und sandte sie nach Hause.

Mr. Graeme blieb zurud und ging einige Mal die einsame Straße auf und ab, unschlüssig, ob er zu der Gesellschaft zurudkehren sollte. Nichts würde ihn dazu vermocht haben, als die Sorge um seinen Bruder und ein unsicheres Gefühl, als ob es auch besser für Mrß. Armadale sei, und dieser Gedanke führte ihn zurud.

Während zweier Stunden hielt er noch in der Gefellschaft aus, was für einen Mann seines Charafters und seiner zarten Gesundheit, denn er war nicht mehr so fräftig wie früher, um das Benigste zu sagen, zwei Stunden wahren Märthrerthums wurden. Als der Morgen anbrach, trennte sich die Gesellschaft, ihren jungen Birth in einem Zustande wüster Aufregung zurücklassend, der seinem Bruder durch das Herz schnitt.

Der schläfrige Rellner erschien mit der Rech-

"Ich kann nicht bezahlen," stotterte der unsglückliche Festgeber. "Unmöglich in dieser Stunde der — Nacht — oder ist es des Morgens? — Und ich habe der anbetungswürdigen kleinen Colvin verssprochen, sie zum Mittage nach Richmond zu fahren. Du wirst doch mitkommen, Bruder? Nur mußt Du versprechen, uns nicht das Vergnügen zu versderben."

"Edmund, der Mann wartet. — Saft Du bas Geld?"

"Ich hatte es — gewiß — aber beim himmel! es ist sehr geschmolzen. Ja, und nun erinnere ich mich, Colvin wollte einen Ring und die kleine eisers süchtige Adele eine Broche haben, und nachher qualte mich White um die kleine Chrenschuld. Bei meinem Leben, Kellner, ich habe nicht einen Pfennig, denn sonst würde es mir wirklich die größte — Beruhisgung — das größte Entzücken — eine hinreißende Glückseligkeit, wie Lyonell sagt — ein komischer Junge — der Lyonell!"

So faselte der junge Schwelger fort — der armen Lindsan "lieblicher Knabe"; es murde ihr das herz gebrochen haben, hätte sie ihn so gesehen.

Rinian nahm die Rechnung und bezahlte fie;

der ziemlich hohe Betrag derfelben ließ ihm keinen Schilling mehr in der Tafche.

"Run, Edmund, tomm!" rief er in einem felten ftrengen Tone.

"Gut, ich bin fertig. Beforge nur einen Cab," antwortete Edmund verdrießlich.

"Nein, wir muffen nach Saufe geben."

Und so gingen die beiden Brüder durch die ruhigen Straßen und Pläte, die schon erfrischt waren durch die Morgenluft; der Jüngere lehnte sich an den Aelteren, und zuweilen so unsicher, daß Ninian ihn bei dem Gehen mühsam mit fortziehen mußte. In solchem Augenblicke wäre jeder Borwurf, jede Ermahnung unnüß gewesen, und so versuchte es Mr. Graeme auch nicht einmal. Mit einem von Scham tief gebeugten Herzen, einem Gestühle, das alle eignen Schmerzen überbot, führte er den Jüngling nach Hause, auf den er mit so vielem Stolze und so vielen Hossfnungen geblickt hatte, den er so zärtlich liebte.

"Still, Katie," flüsterte er, als die alte Dienerin ihren Tadel nicht zurückhalten konnte. "Geh' zu Bette, und verstehst Du, sage Niemandem etwas davon. Hörst Du? Ich bin jest hier und weiß Alles."

Er blieb bei Edmund, bie ber ermattete Jung-

ling in eine schwere Betäubung verfiel; dann, als er schlief, betrachtete ihn der älteste Bruder ernst, seufzte tief in der bittern Angst seines Herzens und betete, daß er nicht zu spät gekommen sein möge, um Lindsap's armen Liebling zu retten.

## Drittes Rapitel.

Auf Ninian's Befehl hatte Ratie das Geheimniß seiner Ankunft bewahrt, und so machte denn
seine Erscheinung an dem Frühstückstische des Brofessors vollkommen den Eindruck, als falle Jemand
"aus den Bolken". Es mußte jedes herz erfreuen,
den Schrei des Entzückens zu hören, den Mrß. Renh,
jeht die niedlichste junge Hausfrau, die man sehen
konnte, ausstieß, als sie ihrem Bruder in die Urme
sprang.

"Ach, Du Liebling! — Du allerliebster after Junge! Uns so zu überraschen! — Schlage ihn, Renneth — ja, er verdient Schläge, daß er nicht früher gekommen ist."

Salb lachend und halb weinend flog die tleine

Frau vom Manne jum Bruder und wieder jurud, eine Art von Schwungrad zwischen Beiden bildend.

Als sie sich endlich etwas beruhigt hatte, sette sich Mrß. Reny an die Mitte ihres Tisches, einen komischen listigen Blid auf ihren Bruder wersend, als wollte sie sagen: "Sieh nur, wie außerordentlich würdig ich aussehen kann."

Rinian sette sich an ihre Seite, damit ihr schnelles scharfes Auge nicht zu tief in Gefühle eins dringen follte, die der Anblick ihres Glückes aus der ftreng bewachten Ruhe aufgestört hatte.

"Nun, Kenneth, wie benimmt fich denn meine kleine winzige Schwester hier? Bunfchest Du fie mir zurudzugeben?"

"Lag ihn nur antworten, wenn er es wagen follte!" lachte die junge Frau.

Der Professor, dessen äußere Erscheinung eine große Beränderung erlitten hatte, denn sein haar war sorgsam gekämmt, während es früher um seisnen Kopf fliegend das Bild eines heuschobers im Winde gab, und der grobe braune Schlafrock des Junggesellen hatte sich in einen guten Morgenrock verwandelt; der Professor lächelte in vollkommener Zufriedenheit, und seine sansten grauen Augen glänzten in sichtlichem Entzücken.

"Tinie ift mahrhaftig eine fehr gute Frau,"

versicherte er, wobei seine ehrliche Wange wie die eines Knaben erröthete. "Sie schreibt so deutlich, daß ich mich bei meinen Vorlesungen nie mehr irre, und sie läßt meine Augen so xuhen, daß ich kaum mehr einen Schmerz empfinde. Dabei weiß sie 'ein Telescop so geschickt zu gebrauchen, daß Herschel's Schwester bald Nichts mehr im Vergleich mit ihr sein wird."

"Nun, sei still, Kenneth, oder Du wirst meinen Bruder dahin bringen, sich zu wundern, daß er meine Bollkommenheiten nicht früher entdeckte, und mich wieder zurückzuwünschen. Thust Du das, Rinian?" frug sie halb wehmüthig. "Bermissest Du mich wirklich etwas?"

"Rein, fleine Eitelkeit, keineswegs," dann aber ernsthaft werdend: "Ich freue mich, daß mein kleisnes Ding glüdlich ift, sehr freue ich mich!" Und die heitre Rederei endigte hier durch eine merkliche Beränderung in seinem Wesen.

"Bir sprachen eben von Dir," sagte Tinie. "Rathe, was für Neuigkeiten hier angekommen sind?
— alle Ueberraschungen vereinigen sich wirklich heute."

Und fie hielt einen vom Auslande tommenden Brief hoch empor, deffen Sandschrift Rinian jest geslernt hatte ohne Bewegung zu betrachten.

"Ich vermuthe, daß er von Mrg. Ulverstone ist," antwortete er; — denn er vermochte nun selbst ihren Namen zu nennen.

"Denke nur, welche Rachricht er enthält," fuhr die junge Frau mit einem flüchtigen Erröthen fort. "Wie sehr werden Esther und Ruth daran Theil nehmen! Ihre beiden Engelskinder werden wohl etwas zurücktehen muffen — denn Hope wird auch balb eins haben."

Rinian ftand auf und ging unsichern Schrittes nach dem Fenster, durch welches die Morgensonne schien. "Es blendet mich," flüsterte er, zog den Borhang zu und kehrte auf seinen Sessel zurud.

"Bift Du nicht entzudt darüber, Bruder? Sope ift es gewiß; lies nur den Brief — er ift fehr kurz."

Er nahm ihn und las jedes Wort — die Ausbrüche des leidenschaftlichen und ftolzen mutterlichen Glüds. Dann gab er den Brief seiner Schwester zurud.

"Ift das arme kleine Ding nicht entzudt?" fragte Tinie.

"Gott fegne fie," fagte Rinian leife. Die neue Beiligkeit ber Mutterwürde ichien fie für ihn fo zu verklaren, daß er fühlte, er konne fie jest fegnen, und zwar mit einem Bergen, das ficher mar, in

feiner Bartlichkeit nichts Entweihendes weder vor dem Angefichte Gottes, noch vor dem ihrigen zu empfinden.

Aber er vermochte nicht viel zu sprechen; fo entschuldigte er sich denn bald, das Saus verlassen zu muffen, und wollte einen einsamen Spaziergang machen, um sich in der schönen Morgenluft zu erfrischen.

Weder das Reny'sche Chepaar noch er felbst hatten Edmund's erwähnt; doch ehe sich Ninian entfernte, ging er nach seinem Zimmer, um zu sehen, wie es dem "Anaben" gehe, wie er ihn immer noch zärtlich nannte. Edmund lag im festen Schlafe, aber in seinen Träumen flüsterte er unruhig Etwas von Rachel.

"Ich will zu Rachel gehen," fagte Rinian zu sich selbst, wohl wissend, daß für Andre zu handeln oder es zu denken, das beste Mittel sei, um die eigne Kraft wieder zu gewinnen. Er kannte zwar die Wohnung von Mrß. Armadale nicht, indeß wußte er, daß dies leicht im Theater zu erfahren sei, und fand sie auch ohne Mühe auf.

Sie wohnte in einem einfachen, aber anftanbig möblirten Saufe in einer ruhigen Straße. Er wußte felbst taum weßhalb, aber er fühlte eine Beruhigung, ihre Sauslichteit so zurudgezogen und ärmlich zu finden. Tropdem aber war Alles, was fie umgab, hubsch und zierlich, so auch ihr Anzug. Sie gehörte nicht zu den Königinnen der Bühne, die sich den andern Morgen in eine schmutzige, unsordentliche Erscheinung verwandeln.

Rachel machte in ihrer ganzen äußern Erscheisnung denselben Eindruck, wie in ihren ruhigen Tasgen in Musselburgh, nur daß sie gegen damals wohl an zehn Jahre ihrer Jugend verloren und ihre zarte Gesichtesarbe sich in eine stehende Blässe verwandelt hatte. Sie trat aus dem Innern ihrer Wohnung, ein Manuscript in der Hand, in ihre zwei kleinen Wohnzimmer.

"Ich studire meine Rolle, wie Sie sehen," sagte sie, als die erste Begrüßung vorüber war. "Rach dem Lärme des vergangenen Abends dachte ich: Bie könnte man noch mehr aus Edmund's Prinzessin machen, denn es ist ein schön gezeichneter Charakter; sinden Sie das nicht?"

"Ich fand es auch, aber durch Ihr feines Spiel besonders hervorgehoben. Ich bin in meinem ganzen Leben nicht so erschüttert gewesen — Sie haben mich wahrhaftig zum Kinde gemacht," antwortete Mr. Graeme, der glaubte, es sei besser, ihr erst auf ihrem eignen Grund und Boden zu begegnen und

fie ganz als die Schauspielerin Mrß. Armadale zu behandeln.

"Ich freue mich, daß Sie zufrieden waren,"
und ein kalter Triumph, der erste Ausdruck menschlichen Gefühles, den er jest bemerkt hatte, glänzte
in ihren Augen. "Dafür habe ich gearbeitet, das
ist mein Bunsch. Ich frage wenig nach dem allgemeinen Lobe, aber ich bin stolz darauf, wenn ein
Mann, wie Sie, mir sagt, daß er so viel bei meinem Spiele empfunden habe. Dann fühle ich, daß
es etwas Hohes ist, eine gute Schauspielerin zu sein
— oder zu werden."

"Und Gie find in Ihrem Berufe gludlich?"

"Er giebt mir viel zu arbeiten und zu denken, zu forgen und — ein ganzliches Bergeffen alles früher Erlebten."

Eine leise Beränderung in ihrer Stimme ermuthigte Ninian zu einer Frage, nach deren Beantwortung er sich sehnte; er wollte wissen, wie sich nach ihrer vor drei Jahren erfolgten Trennung ihr Leben gestaltete, und was sie eigentlich zu den ersten Schritten ihrer kunftigen Größe führte.

"Bollen Sie mir fagen, wie Sie eigentlich zu ber Bahl Ihres Berufes kamen?" frug er vorsichtig, um so schonend wie möglich die bittere Bunde zu berühren.

Doch schien sie durchaus nicht davon ergriffen zu werden und antwortete in ihrer ftarren Beise: "Wir Schauspielerinnen haben keine Zeit, an andre Dinge als an die Gegenwart zu denken. Alles, was Sie wissen wollen, kann Ihnen Igne sagen."

Ninian versuchte keine zweite Frage; doch entspann sich ihr Gespräch bald wieder, und vorzüglich über Edmund und sein Stück. Ninian erkannte dadurch die halb mütterliche Stellung, in der Rachel zu seinem jugendlichen Geiste stand, oder zu stehen wünschte — indem sie die Gewalt über ihn ausübte, die eine ältere und mehr gereifte Frauenseele oft gewinnt.

Es war sichtlich, daß der junge Dichter ihr jum größten Theile seinen Triumph verdankte.

Sie hatte ihn geleitet und ihm den Beifall, der ihn beglückte, erworben, aber durch ihre Unkenntniß und Berachtung der Belt ihn auch in große Bersuschungen geführt. In der Erstorbenheit ihrer Seele ahnte sie nicht, welche Gefahren ihm ihre Freundslichkeit und Theilnahme brachte.

Es war die Wiederholung des Geschickes der marmorkalten Aspasia mit dem stummen, leidenschaftlichen Aleibiades, der durch die Verzweislung einer unglücklichen Liebe alle Leiden der Welt zu erdulden hatte. — Rinian, betrübt und besorgt, erkannte wohl, daß dieser Sclaverei ein Ende gemacht werden musse— doch wie? Er konnte sie weder anklagen, noch sich gegen sie aussprechen, denn Rachel gab ihm keine Gelegenheit zu dem Einen oder dem Andern. Er konnte also nur auf irgend einen Zusall hossen, der Edmund's Vertrauen zu ihm wieder belebte und ihm dann durch einen kräftigen Entschluß die Gelegenheit gab, indem er den Jüngling an sein Serz zog und ihm dort die kaum geheilte eigne Bunde zeigte, ihn von der Wahrheit zu überzeugen, daß der Mensch endlich dennoch Alles überwinden und besiegen könne.

Rachel und Mr. Graeme blieben noch eine ganze Zeit in ihr Gespräch vertieft, bis sie durch einige Costumesendungen unterbrochen wurden, die sie anprobiren sollte.

"Jest muß ich Sie fortschiden," sagte Mrß. Armadale, "denn habe ich diese Pflichten erfüllt, so möchte ich noch eine halbe Stunde haben, um meine Prinzessinrolle für heute Abend zu studiren. Ich lasse mich nicht gern in der Arbeit stören, deßhalb nehme ich auch selten Besuche an."

"Dann danke ich Ihnen noch befondere, daß ich Einlaß fand."

"Dafür haben Gie mir feinen Dant ju fagen.

Es macht mir Freude, Jemanden zu bewilltommnen, den ich achte, und dem ich fehr dankbar bin. Bollen Sie nach einer Stunde wieder herkommen?"

Er versprach es, und mährend er bis zu der vorgeschriebenen Zeit die Straßen auf- und abging, traten alle die Ereignisse vor seine Seele, die er seit dem Tode seines Baters erlebt, und er verfolgte alle die Sorgen, die den Gang seines Lebens für ihn und Andere so gestört hatten, daß er fürchten mußte, er werde nie wieder in die ruhigen Grenzen des Dasseins zurücktreten. — Zu der sestgesetzten Zeit stand er wieder vor Mrß. Armadale's Thür.

\* Bor derfelben sah er den Cab eines vornehmen Mannes in jener langsamen Beise auf = und abfah= ren, die das Geschwäß aller Mussignen hervorruft.

"Meine Dame bittet Mr. Graeme, da sie gerade beschäftigt ist, er mögte einen Augenblick in dies Cabinet treten," sagte Jane Sedlen, ihm die Thür zu demselben öffnend.

"Es scheint fo," sagte Rinian, fich der zum Rebenzimmer führenden Flügelthur nabernd, um fie zu schließen, da durch deren geöffnete Spalten laute Stimmen hereindrangen.

Jane Sedley verhinderte ihn aber daran. "Lassen Sie es, bitte, so wie es ist, Sir; ich weiß, daß es meiner Mistreß gerade so angenehm sein

wird, und mir ift es auch lieb. Sie ist wohl zuweilen sonderbar, und es bleibt eine schlechte Gesellschaft, in der sie lebt. Aber so wahr mir Gott helfen möge, sie ist zwischen ihnen so unschuldig wie ein Kind geblieben."

Nachdem die alte Frau dies leise geflüstert hatte, verschwand sie.

Mit aller seiner Weltweisheit vermochte Rinian dennoch nicht zu errathen, weßhalb er diesem gezwungenen Horcheramte ausgesett sei, eine Aufgabe, die zu viel von einem theatralischen Kunftgriffe an sich hatte, um ihm zuzusagen. Nur seine ganze alte Freundschaft und sein tiefes Mitleiden für Rachel konnten ihn dazu bringen, ihrer jetigen Stellung und ihrem sonderbaren heftigen Wesen seine alte Theilnahme zu schenken.

In der Lage, in der er sich befand, konnte er nichts Anderes thun, als dem zuzuhören, was sich zwischen ihr und ihrem Besucher zutrug — einem herrn, wie er bemerkte, wenigstens einem jener zweisfüßigen Thiere, die man aus Artigkeit mit diesem Namen beehrt.

"Ich habe Ihnen schon sehr oft gesagt, Mr. Lyonell," sagte Rachel, "daß diese langen Abbitten ganz unnöthig sind; ich habe mich nicht im Mins besten über den Borfall des vergangenen Abends ge-

Das Familienhaupt. V.

ärgert, noch habe ich diefen Besuch erwartet ober verlangt."

"Aber ich ftarb vor Sehnsucht darnach. Auf Ehre, ich habe nicht ein Auge zuthun können aus Aerger über unser Betragen gegen Sie. Also verzeihen Sie es, meine gnädigste Fürstin! Dh, Sie waren eine bezaubernde Prinzessin."

"Wirflich?"

"So wahr ich lebe, Sie verdienten in der Birklichkeit eine Prinzeß zu sein. Ich wollte, ich könnte Sie dazu machen."

"Ich danke fehr, Mr. Lyonell."

"So aber sind Sie doch nur eine Frau, meine allerliebste Mrß. Armadale, und bei alle Dem —" lachte er — "hoffe ich, wurden Sie Nichts dagegen haben, wenn Sie eine Prinzessin wurden, und ware es auch nur durch meine unwurdige Person."

"Da dies unmöglich ift, so scheint es, daß wir hier fehr unnuge Borte wechseln. Saben Sie keinen interessanteren Gegenstand ber Unterhaltung?"

"Für mich kann es nichts Interesianteres geben; freilich möchten nur wenig Dinge in ihrer Ausführung schwieriger sein als dieser Bunsch. Indessen giebt es viele deutsche kleine Prinzen, die nicht halb so viel besitzen, als das Haus Lyonell und sein unwürdiger Repräsentant." "Der, wie es mir scheint, erwartet, die Berssicherung seiner Unwürdigkeit von mir bestritten zu sehen; doch muß jeder Zweisel an dem Urtheil seines eignen Gewissens mich dieser Mühe überheben," lautete Rachel's Antwort, deren unveränderliche Hösslichkeit nur mit einem kleinen Anfluge von Spott gemischt war. "Indessen, Sie verschwenden Ihre Freundlichkeit zu sehr und haben noch immer nicht den Gegenstand berührt, den Sie mir, wie ich verstanden zu haben glaube, mittheilen wollten, und weßhalb ich mein eigentliches Gesetz gebrochen habe; denn Sie wissen, meine geringe Zeit erlaubt mir nicht, Besuche anzunehmen."

"Außer Edmund Graeme. Oh! er ift wirklich ein beneidenswerther Menfch, und Sie, schöne Mrß. Armadale, find gar zu grausam. Ihre Unfreundslichkeit wird mich eben so gut wie den armen Sir Arthur tödten."

"In Wahrheit, Mr. Lyonell, Sie scheinen von meinen Angelegenheiten vortrefflich unterrichtet zu sein."

"So mar es also wirklich eine Angelegenheit, die Sie betraf? Und Sie schlugen den armen Teusfel richtig aus, und brachten seine grauen Haare mit Sorgen und Gicht zu Grabe?"

"Ich habe bisher nie gehört, baß es erlaubt

seine Lächerlichkeit auf einen todten Mann und eine todte Frau zu werfen, die Beide sich nicht verstheidigen können. Dies wenigstens ist eine der vieslen neuen Wahrheiten, welche die menschliche Gesellsschaft von Mr. Lyonell erlernen kann."

"Rein, Sie find zu hart gegen mich; auf meine Ehre, Sie find ftreng. Und das Alles nur wegen meiner aufreibenden Anbetung für die bezaubernofte Frau, die ich kenne."

"Diese Unterhaltung trägt wahrhaftig einen für Sie ganz neuen Charafter an sich, und für mich wird sie — verzeihen Sie, daß ich es sage — außersordentlich langweilig. Unzweiselhaft bilden Sie sich ein, daß eine Schauspielerin nie genug Schmeichesleien hören kann; indessen wird mein geringes Berslangen in dieser Beziehung nur zu bald befriedigt. Wollen Sie sich nun herablassen, mir in einfachem Englisch zu sagen, was Sie mir mitzutheilen haben?"

"Ich — ich — Mrg. Armadale, Sie find zu wißig, so daß ich ganz verblendet bin."

"So will ich still sein. Sehen Sie, ich bestrachte Sie nun gang ruhig."

"Das ift schlimmer als alles Andre, wenn Sie nicht dazu lächeln. Rein, ich kann nicht länger

leben, wenn Sie, schone Fürftin, mich nicht mit Ihrem Lächeln begluden!"

"Nun! — ich lache. — Aber jest, was haben Sie mir zu sagen? — Bezieht es sich auf Ihre Theilnahme am Theater, oder — Sie sehen, ich bin mit Ihren Berhältnissen bekannt, hängt es mit Gesschäften zusammen, dem Bergleiche vielleicht, mit dem Sie immer Mr. Edmund Graeme bedrohen?"

"Mr. Edmund Graeme mag verdammt sein! Rein, nein, ich habe nicht daran gedacht. Ich wollte Ihnen sagen, daß — daß — nun, mit Einem Worte, daß ich Sie liebe."

Ninian begriff jest, weshalb Mrg. Armadale, oder wenigstene doch Jane Sedlen ihm diesen Blat angewiesen hatte; aber emport, ärgerte er sich 'über ein Stellung, aus der er sich nicht frei machen konnte.

"Sie beten mich an?" fragte Rachel mit der kältesten Söslichkeit. "Biele haben mir das schon gesagt, auch der Schauspieler gestern Abend in seisner Rolle. Sie scheinen ihn sehr gut nachzuahmen, Mr. Lyonell! Indessen ist die knieende Stellung nur noch auf der Bühne passend. Seien Sie so gut und stehen Sie aus."

"Mrß. Armadale, Sie find zu ftreng; ja, be=

sonders wenn ein Mann in allem Ernste Ihnen Gerz und Bermögen anbietet."

"Ift es wirklich Ihr Ernft? Run, bann will auch ich ernsthaft antworten. Ich kann nur wiedersholen, was Sie selbst schon früher bemerkt haben muffen. Ich habe keine Absicht, mich zu verheisrathen."

"Seirathen! Sm! Uh! Sie haben fehr Recht, schone Bringeffin! Gine große Schauspielerin fteht viel beffer ohne ein so unnuges Band. Aber dens noch sollte meine Ergebenheit hoffen durfen —"

"Soffen - was meinen Gie, Gir?"

"Run, was ich vorher sagte, doch ich fürchte, mich nicht deutlich ausgesprochen zu haben — mein Herz, mein Bermögen — und ein unberechenbares Bermögen dazu, gehört Ihnen für immer!"

"Ich banke Ihnen. — Alfo, um mir dies zu fagen, kamen Sie heute her?"

"Gewiß - gewiß, mein Engel!"

"Rochmale, ich bante Ihnen."

Klar und deutlich, wie sie absichtlich jedes Bort gesprochen hatte, wiederholte sie auch diese und ging dann ruhig in das Zimmer, in dem sich Ninian befand. In ihren Augen war weder ein besonderes Feuer sichtbar, noch konnte man in ihrem Antlige die Gluth der verlegten Beiblichkeit entdecken; nur waren ihre Lippen etwas bleicher wie gewöhnlich und fest auseinander gepreßt.

"Mr. Graeme!" begann sie, "ich freue mich, Sie hier zu finden, da Sie als ein alter Freund vielleicht meine Antwort auf eine eben erhaltene Mittheilung bestätigen können. Wollen Sie mich in jenes Zimmer begleiten?"

Ninian gehorchte. So widerwärtig ihm auch seine Stellung war, so vermochte er bennoch nicht sich der Gewalt zu entziehen, welche Rachel zu Zeisten auf jeden Menschen ausübte. Mr. Lyonell aber blieb ganz überwältigt stehen.

"Dieser herr hier," begann Rachel in einer deutlichen und klaren Betonung, "dieser herr erzeigte mir und sich selbst vor wenigen Augenblicken die Ehre, mir, wie ich glaubte, einen heirathsanztrag zu machen; ich schlug ihn höstich aus, wie es eine Frau gewöhnlich thut; indessen hätte es der hössichteit nicht bedurft, da ich eben nur ein Bermögen, aber keineswegs eine hand auszuschlagen fand. Wollen Sie nun so gut sein, Mr. Graeme, da Sie mein ganzes Leben kennen, ihm das zu sagen, was unzweiselhaft in vierundzwanzig Stunden allen meinen Bekannten wiedererzählt werden wird, daß, während es mir unmöglich ist, seine Frau zu werden, ich auch eben so wenig diesen Namen

entbehren könnte. So werden mich denn seine Freunde und er selbst verpflichten, in mir nur die Schauspielerin zu sehen, und niemals wieder das Privatleben, noch die personlichen Gefühle der Frau zu berühren. Und nun, Mr. Lyonell, darf ich wohl nach Ihrem Bagen klingeln?"

Gänzlich niedergeschlagen und so über alle Masken beschämt, daß er selbst die Macht verlor, den Gegner zu beleidigen, schlich der Mann fort, zu seige und zu lauwarm, um zum wirklichen Jorne gereizt werden zu können.

Als er das Zimmer verlaffen hatte, blieb die Schauspielerin einige Augenblide stehen, mit ihren großen kalten Augen in das Weite starrend, dann aber ihre hande wie nach einem halt ausstreckend — sette sie fich nieder.

"Dh, Rachel!" seufzte Ninian, tiefer durch ihr jesiges Schweigen erschüttert, als früher durch die an ihr erlebten heftigen Ausbrüche. "Nachel, wie können Sie sich dem Allen aussetzen? Weßhalb suschen Sie nicht besser Ihre weiblichen Gefühle — nein, Ihre weibliche Ehre zu schützen?"

"Meine Chre?" Scharf, ja heftig klang ber. Spott, ben biese Borte bezeichneten — die einzigen, die sie sprach. Sie enthüllten bas zermalmende, nie wieder auszulöschende Gefühl ber Erniedrigung —

die brennende tödtliche Angst der Beschämung, die in der stolzen Brust der Frau selbst die unterdrückte Liebe überlebten. Welch ein Recht hatte sie, die Besleidigungen der Männer mit Berachtung zurückzusweisen? — Sie, die bereits das Wesen war, zu der man sie machen wollte!

Die Unglückliche! die keine andre Erziehung und Belehrung empfangen hatte, als die der Einbildungskraft, der Leidenschaft und des Bösen selbst, die plöglich aus ihrer gewohnten Dunkelheit in den falschen Glanz und Schimmer der Welt versetzt ward, um durch die weltliche Ansicht über Ehre und Unsehre gerichtet zu werden, ohne eine höhere Hoffnung, einen höhern Schutz und eine göttliche Verzeihung zu kennen.

Rinian wußte nicht, wie er diese Seele berühren sollte — wie ihre erstarrte Natur in einen weiblichen Schmerz verwandeln, oder sie von einem Beruse zurücksühren, dessen öffentliche Triumphe ihr
keinen Ersat für die Leiden und Kränkungen geben
konnten, denen sie in demselben ausgesetzt war.
Noch mit dem Gedanken beschäftigt, wie er sich ihr
am besten nähern könne, trat sein Bruder Edmund ein.

Des Jünglinge Ueberraschung und Enttauichung mar unverkennbar, ale er fah, in weffen Gesellschaft Rachel sich befand; doch ward er bald durch ihren freundlichen Empfang beruhigt. Man konnte hier eine merkwürdige Eigenschaft des Mensichen beobachten, wie nämlich, wenn ein auf Erden gefundenes Ideal sich auch wieder in Dunst und Staub auflös't, doch die Erinnerung an die Liebe dassür bleibt — denn was noch in Nachel an menschlicher Zürtlichkeit zu sinden war, das gehörte dem Knaben, in dem sie einst eine Aehnlichkeit mit Geoffren Sabine fand. Berklärte noch ein Lächeln ihre Jüge, oder klangen ihre Worte sanft, so war es für Edmund. Sein Eintritt schien sie auch jest aus ihren Träumen zu weden.

"Ich freue mich, daß Sie kommen. Ich habe gute Nachrichten für Sie, mein junger Schauspiels bichter," rief fie ihm entgegen, ein Badet Zeitungen von dem Tische nehmend. "hier lesen und sehen Sie, was die Kritik über Sie sagt."

Sich einen Augenblid felbst vergeffend, nahm der junge Mann die Blätter und las mit leuchtenden Augen. Dann aber plöglich fam eine Bolte der tiefften Beschämung über ihn.

"Und ich, der das schrieb, den diese Menschen loben — ich konnte mich so herabwürdigen, wie Sie mich in dieser Racht fahen!" Er ließ die Zeistungen fallen und trat an das Fenster, sichtlich durch

den Gegensat tief erschüttert, der zwischen seinem außern Triumphe und feiner ihm bewußten Erniedrigung lag.

"Ich komme," fuhr er, sich Rachel nähernd, fort, ohne seinen Bruder zu beachten, "ich komme, um Sie zu bitten, mir das zu vergeben, was Ihnen gestern Abend so verächtlich von mir erscheinen mußte." Und als er so demüthig vor ihr stand, bedeckten sich seine eingesunkenen Wangen tiefer mit der Farbe der Beschämung, als es ein kindliches Erröthen je zeigen konnte.

"Ihnen vergeben foll ich? Ja das will ich. Aber, mein armer Edmund, Sie muffen fich auch kunftig davor bewahren!" fagte Rachel ernft. "Ich kann Sie nicht fo endigen sehen wie andere Manner — die gemein, ja niedrig werden."

"Es war dies wenigstens das erste Mal, daß ich mich in Ihren Augen erniedrigte," unterbrach sie Edmund mit trüber Stimme. "Wie ich auch jest erscheinen mag, ich weiß es wohl, was mich dahin brachte; und wüßten Sie es, Sie würden mir vergeben; Sie müßten es!"

"Gewiß," antwortete Rachel, aber fo, als ob ihre Gedanken wo anders weilten. Sie reichte Edmund die hand. "Aber wir wollen davon nicht mehr sprechen, sondern von dem Theater, und sehen

Sie nut — ich glaube, Sie haben Ihren Bruder taum bemerft!"

Edmund wandte sich, auf den Vorwurf gefaßt, den er in Ninian's Ausdrucke zu finden glaubte; aber dem war nicht so, nur betäubt war sein Blick. Dies Schweigen des Bruders war der schmerzlichste Beweis, den er ihm geben konnte. Er versuchte sich selbst herauszureißen und ein Gespräch zu beginnen; doch es war umsonst. Die weiche und sensitive Natur in ihm, die ihn oft verleitete, hielt ihn aber auch von jenen Härten fern, welche die größte Unterstügung der Sünde werden können.

"Ich muß gehen," versicherte er, vergeblich seine trübe Stimmung zu überwinden suchend, um heiter zu erscheinen. "Ich bin schrecklich langweilig und muß wirklich fort."

"Nach Richmond?" frug Ninian mit einem durchdringenden Blide.

Edmund ward scharlachroth. Armer Mensch! Alle Abhärtung des Lebens hatte dennoch nicht dies Zeichen einer fast weiblichen Empsindlichkeit vernichs ten können. "Nein, nicht nach Richmond, aber mit Lyonell irgend wo anders hin, der mich am Ende der Straße erwartet."

"Sehr mahrscheinlich, benn er hat uns eben verlaffen. Erzählte er es Ihnen?" fragte Rachel;

und trop der aufmerksamften Beobachtung konnte Rinian keine Beränderung an ihr bemerken. Doch schien Edmund fie nicht ohne Furcht anzuschen.

"Er ermahnte Richts davon, und das ift fonberbar, da er niemals vorher bier mar."

"Noch wird er je wiederkommen. Ich finde teinen Gefallen an Dr. Lyonell's Umgange."

Edmund antwortete nicht; doch blidte der arme thörigt eifersüchtige Anabe vergnügt zu ihr auf. —

"Ich wunschte, Edmund," sagte Ninian in einem so freundlichen und von aller Ermahnung fernen Tone, als er nur vermochte, — "ja ich wunschte, daß Du Dich nicht zu eng an diesen jungen Mann anschlössest; er scheint mir kein passender Freund für Dich zu sein. Geh' heute nicht zu ihm."

"Warum nicht? Lyonell ist wirklich ein guter Mensch. — Eitel vielleicht und nicht allzu vernünftig — aber in seiner Art amusant. Und ich bin doch endlich alt genug, um mir meine Gesellschaft zu wählen."

"Benn Du fie wirklich kennft, ja; aber diefen Mann kannft Du nicht kennen. Und überdem, mas für Berpflichtungen haft Du gegen ihn?"

"Berpflichtungen - wer fagt, daß ich der-

gleichen gegen ihn hätte?" frug Edmund aufbrausend und erschrocken, daß sein Bruder tiefer in seine Gesteinnisse eingedrungen sei. Aber Rinian wußte Richts, und kannte sie Rachel, so ließ sie sich nicht darüber aus. "Störe mich nicht in meinem Berskehre mit Lyonell. Er ist nicht gerade ein vornehmer Mann, noch vielleicht ein Heiliger; aber ich mag ihn und werde mit ihm umgehen, wenn es mir gefällt."

"Ich marne Dich nur," fagte der altefte Bruder ernft.

"Und ich Gie auch," fügte Rachel bingu.

Mergerlich, wie ber Jüngling mar, wandte er fich boch zu ihr, um fie zu hören.

"Befhalb fagen Sie das? Bas haben Sie für Gründe dazu?" frug er.

Ninian wollte feinen Bruder jum Schweigen bringen, boch verhinderte es Rachel.

"Sie glauben wahrscheinlich, ich wurde mich schämen, ihm das zu erzählen," flüsterte fie leise zu Mr. Graeme. "Bor was habe ich mich zu schämen?" Dann fügte ste hinzu: "Hören Sie, Edmund, Sie können auf einem höslichen Fuße mit ihm bleiben, wie ich es auch thun muß. Aber Sie durfen keine Freundschaft mit Mr. Lyonell halten."

"Weßhalb nicht?"

"Beil er sich, wie die tugendhaften Menschen sagen würden, schlecht benommen hat, was ich, die ich eine Schauspielerin bin, nur als eine Handlung der gewöhnlichen Welt bezeichne. Er kam und bot mir Etwas an, was jede andere Frau für eine Besleidigung ansehen muß — Liebe ohne heirath."

Edmund ballte feine Bande.

"Rein, ereifern Sie sich darüber nicht, es bestrübt mich weder, noch ärgert es mich. Ich theile es Ihnen nur mit, weil es Sie, ein Jüngling, wie Sie noch sind, warnen soll, und mir kostet die Erzählung keine Beschämung — ich fühle sie wenigsstens nicht."

Sie sagte dies mit einer traurigen Ruhe; doch der junge Mann, der fie liebte, ward in eine unmästige Buth versett.

"Der Feigling! — ber Schurke! — Aber er foll bafur bugen."

"Bie? — Bollen Sie ihn um meinetwillen zur Rechenschaft ziehen?" fagte sie mit einem bittern Lächeln. "Denken Sie wirklich daran, einen Zweiskampf auszusechten, um meine —" sie stockte — sie vermochte es nicht herauszubringen — "um meine Ehre zu schüßen?"

"D, wenn ich für Sie fechten, Sie vertheidigen durfte!" rief der Jüngling heftig, der in seiner Auf-

regung alle Zurüchaltung verlor, ja felbst die Anwesenheit seines Bruders vergaß. Er näherte sich Mrß. Armadale, und seine jugendliche wilde Leidenschaft schwoll wie ein Strom immer heftiger an. "Nachel! es ist schrecklich für Sie, diesen Dingen ausgesetz zu sein! — Es ist immer so gewesen — und es wird so bleiben. — Es ist eine bose Welt, ich kenne sie — denn ich habe mich in ihre ganze Schlechtigskeit gestürzt."

"Das konnte ich nicht ahnen."

"Nein, noch wiffen Sie den Grund nicht, weßhalb ich es that. Beil ich — toll — unglücklich und bemüht war, mein Elend zu betäuben. Und das Alles — weil ich Sie liebte — Rachel!"

Sie sah mit ungläubigem Mitleid nach ihm hin. "Antworten Sie mir nicht. Ich weiß, Sie werden nie lieben; — weder mich — noch einen Andern. Ich wußte es von Ansang an. Aber hö-ren Sie mich. Ich bin kein Knabe mehr, — bald kann ich ein Mann werden, der sich Ruhm und Bermögen erwirbt. Ich werde Sie nie um Ihre Liebe bitten, aber ich kann Sie vor allen diesen Erbärmlichkeiten schüßen und Ihnen meinen Namen geben. Wollen Sie mich heirathen, Rachel?"

Er hörte einen Seufzer; - er tam nicht von ihr. Er fah fich um und bemerkte Rinian, beffen

Seele bei dem Anblide des ungludlichen Anaben uns

"Ja, ich wiederhole es in Rinian's Gegenwart, er foll mein Zeuge werden, — ich will Ihnen in der Wahrheit Bruder — Freund, Alles, was Sie wollen, fein; nur in den Augen der Welt laffen Sie mich als Ihren Mann gelten."

Rachel hielt feine beiden Bande und fah ihn eine Beile mit ftummer, forgenvoller Bartlichkeit an.

"Er liebt mich — er wollte mich heirathen! armer — armer Anabe!"

Ihre Lippen zitterten und ein sanfter Thau befeuchtete ihre starren Augen — dann ließ sie sanft und freundlich seine Hände los.

"Nein, Edmund, das kann nicht sein. Hätte ich das vorhersehen können — aber Sie sind noch so jung und werden den Kummer vergessen. Gehen Sie zu Ihrem Bruder, er wird Sie tröften. Sorgen Sie für ihn, Mr. Graeme — ich bitte Sie!"

So sprechend, näherte fie sich der Thur, auf halbem Bege aber drehete sie um und blidte auf den Jüngling, der den Kopf in die Kissen ihres Sessels versenkt hatte.

"Armer Edmund! — edelmüthiger Edmund!" murmelte fie, und zu ihm herantretend, berührte fie mit ihren Lippen seine Stirn — kalt — aber sanft Das Familienhaupt. V. 6

— wie eine Mutter es nur vermocht hatte. Ihre Freundlichkeit, ihr zärtliches Mitleiden sagten ihm entschieden mehr, als jede abschlägige Antwort, und als ihr Antlit aus seinen Augen verschwand, da wußte der Jüngling, daß sein Jugendtraum ebenfalls für immer entschwunden sei.

Still - und ohne fich zu widerseben - litt er es, daß fein Bruder ihn nach Saufe führte.

## Viertes Kapitel.

"Du bleibst wohl heute Abend bei une zu Sause, nicht mahr, Edmund? Willt Du nicht?" frug Rinian; es warendie erften Borte, die er auszusprechen wagte, seitbem sie Mrg. Armadale's haus verließen.

"Ich soll zu Sause bleiben? Beghalb? Du wirft mich nicht vermiffen, überhaupt Riemand. Ich bin solcher Seiliger nicht würdig, noch paffen fie für mich. Laß mich allein."

Es lag eine sichtlich tiefe Berzweiflung in der Seele des Jünglings, so daß jeder Widerspruch umsonst war. Edmund sagte kein Wort mehr, sondern ging sogleich in sein Jimmer, in das er sich einsschloß und es nicht wieder verließ; erst spät am Abend hörte Ninian einen schnellen Tritt die Treppe hinunter durch die Hausthür aus dem Hause gehen.

Es war hier keine Zeit zu verlieren, man konnte einem gestörten Geiste nicht weniger trauen als dies sem leidenschaftlichen Jünglinge. Ninian besann sich nicht und folgte ihm.

Edmund nahm feinen Beg, wie fein Bruder

voraussette, nach dem Theater.

Es war die zweite Aufführung seines Stüdes und das haus mit Fremden angefüllt, von denen es nicht wahrscheinlich war, daß sie den Autor erkannten. Dessenohngeachtet sah Ninian ihn seinen Platz in dem verstecktesten Theile des hauses nehmen, in einer jener kleinen Logen, die man in der Theatersprache Begnoirs nennt, während er sich unbemerkt in den hintergrund einer gegenüberliegenden Logeschlich, um von dort aus alle Bewegungen des jungen Mannes zu beobachten.

Es war ein trauriger Contrast! Die Schreier auf den Gallerieen, die weinenden Damen in den Logen, die wohlgefälligen Kritiker in dem Parterre — Alles erfreute sich des Spieles und Niemand gesdachte des unglücklichen Dichters, der dort saß; er sah fast noch knabenhaft aus, obgleich sein zartes Antlit die unverkennbaren Zeichen einer in den Gefahren der Welt zu früh reif gewordenen Jugend trug. Er blieb ruhig und sich soviel wie möglich zurückziehend, bis Mrß. Armadale auf der Bühne erschien.

Bie ce von jeder Schauspielerin verlangt wird, fo verbarg auch fie Die Leiden ihres innern Lebens por bem Bublifum, bas bamit Richts gemein hatte. Die versammelten Buborer ahnten Richts von einem Drama des wirklichen Lebens, vielleicht ruhrender als das Geschick der fremden Bringeffin, das fich menige Stunden vorher in einem fleinen Bimmer einer entlegenen Strafe gutrug. Gelbft Rachel ichien beffen nicht mehr zu gedenken. Ihr Sviel, noch binreißender ale den Abend vorher, brachte bas Bublifum zu einem donnernden Beifall. Manche priefen benn auch bas Spiel hauptfächlich und erft nachher ben Dichter, wie es bei ungebildeten Buschauern oft ber Fall ift, die dem gefchaffenen Berte gujubeln, aber der eigenthumlichen ichopferischen Geele faum gebenten, wie viel weniger fie berfteben.

Bährend dieser Zeit saß Edmund da, den verzehrenden Blick auf seine heldin gerichtet, welche das lebendig gewordene Besen aller seiner Träume war. Ach! es konnte kein Zweisel mehr obwalten, unter wessen Eingebung der junge Boet dies schöne Stück geschrieben hatte! Unter allen momentanen Berzausberungen giebt es wohl keine größere als diesenige, welche eine große Schausvielerin durch den poetischen Glanz, der sie auf der Bühne umgiebt, in einer jusgendlichen, erregbaren Seele auszuüben vermag. Es

wird eine leidenschaftliche Anbetung, die ein Besen mit den Eigenschaften aller darzustellenden Personen bekleidet und sie mit den idealen Schöpfungen der größten dramatischen Kunst verwechselt. Und wenn sie nun gar neben der Schauspielerin, die jeden Abend drei Stunden lang eine Göttin zu sein scheint, noch dazu eine Erscheinung wie die Rachel's im tägslichen Leben bleibt, dann muß ihr Berehrer in einen unnatürlich erregten Zustand gerathen. Selbst Risnian, der ernste Ninian, konnte die Leidenschaft des Knaben nicht unbegreislich sinden.

Es mußte ein starker Zauber sein, der einen Jüngling von einundzwanzig Jahren dahin brachte, sich einem lebenslangen Kummer hinzugeben. Und jest auf dem Gipfel desselben angelangt, wer konnte wissen, wozu die Berzweiflung den unglücklichen Edmund führte!

Während der ganzen Vorstellung, wo Rinian selbst sich verborgen hielt, hatte er seine Augen nicht ein einziges Mal fest auf seinen Bruder gerichtet. Alls aber nun der Vorhang fiel und die schöne Prinzessin der Nothwendigkeit Folge leistete, die für ein bewunderndes Publikum die unnatürliche Wiederbezlebung der todten Gelden und Heldinnen verlangt, und Rachel mit dem gewöhnlichen Lächeln, das fast wie ein Spott aussah, auf der Bühne erschien, suchte

Ninian den armen Edmund, ber fie mit bleichem, judendem Antlige und brennenden Augen verfolgte. Gleich darauf mar der Jüngling verschwunden.

War er fortgegangen, um seinen Abgott zu sprechen? Das war nicht wahrscheinlich. Mr. Graeme wußte, daß, so blind und gleichgültig auch Rachel für alles Gefühl zu sein schien, sie dennoch so vies weiblichen Borbedacht und Mitleiden in sich wach erhalten hatte, um den jungen Mann jetzt fern von sich zu halten. Indessen frug er doch nach einiger Ueberlegung, ob sie noch im Hause sei; doch lautete die Antwort, sie habe es wie gewöhnlich gleich nach der Borstellung verlassen.

Er kannte durch Edmund den Weg, den sie gewöhnlich einschlug, und wußte, wie Abend für Abend
die Theaterfürstin durch die dunkeln, stillen Straßen
mit ihrer treuen Dienerin nach Sause ging, zwei
arme bescheidene Frauen. Es lag etwas Rührendes
in der Einfachheit dieser Thatsache, wenigstens hinreis
chend genug, um Edmund's Einbildungstraft zu
reizen.

Rinian war überzeugt, daß manche Nacht der Schatten eines Beschützers an den Eden der Strafen gesehen worden fei, gerade wie er ihnen folge.

Endlich entdedte er fie, Rachel's hohe fchlante Geftalt und die kleine alte Frau, die dicht neben ihr

folich, bei jedem Fußtritte fich angfilich umfebend. Gerade und Richts icheuend ging Rachel dagegen vormarts.

"Mrß. Armadale!" Sie ftanden ftill. "Ich bin es nur — Rinian Graeme. Erschreden Sie nicht."

"Erfchreden? Ich follte erfchreden! Es mar wirklich eine unnüge Sorge."

"Ich will Sie nicht aufhalten; ich fuche Ed-

mund. Saben Sie ihn gefehen?"

"Rein!" Die Antwort flang gedrudt, ja betrübt.

"Dies ift mir lieb, Und Gie werden ihn auch nicht wieder annehmen, Rachel?"

" Rein."

"Ich danke Ihnen. Und nun fagen Sie mir, wo ich ihn am mahrscheinlichten finde? Er war im Theater und hat-es eben verlaffen."

"Armer Edmund!" fagte fie halb feufzend und ging, ohne zu antworten, weiter. Aber Jane Sedslep flufterte:

"Hier ift ein Ort, den nennen sie "das Lager," wo die Herren sich nach dem Theater versammeln zum Trinken und Rauchen; wahrscheinlich sinden Sie den armen Jungen dort. Und nun gute Nacht, Mr. Graeme. Meine Herrschaft muß allein nach Hause gehen," fügte der treue von Lyonell so gehaßte weibe liche Drache hinzu.

Wollte man sagen, "das Lager" sei ein unpassender Ort für junge Herren gewesen, so würde das nicht richtig sein, denn es war unglaublich, bis in welche Gegenden sich in jenen Tagen Leute der Gesfellschaft verstiegen. Aber für Rinian's Geschmack war es eben kein Paradies, da er weder gewohnt war, zu rauchen noch Wein zu trinken. Er wartete hier in moralischer und physischer Unbehaglichkeit wohl an eine Stunde, ohne daß Edmund erschien.

Endlich entschloß er sich, nach Sause an den friedlichen, ja ruhigen Kamin des Professors Reny zu gehen, wo der würdige Mann in häuslicher Besquemlichkeit jest wahrscheinlich saß, während ihm seine kleine Frau das einzige spirituose Getränk, das er zu sich nahm, bereitete, einen sehr harmlosen, schwachen Whisky-Grog. Ninian selbst hatte so viel Familiensinn, diese Art häuslichen Genuß dem Lärme und Cigarrendampse in dem "Lager" vorzuziehen, denn er stand sichtlich entschlossen, diesen allerliebsten Ort und seine vornehme Unterhaltung zu verlassen, in der stillen Hossinung, seinen Bruder am Ende schon ruhig zu Hause zu sinden.

Gerade als er hinaus ging, fah er Edmund mit einigen jungen Mannern herein kommen.

Er hatte fich den unglücklichen Anaben hier- und dorthin wandernd vorgestellt, einsam, ftumm, ja

verzweifelnd; nun sah er ihn inmitten der heitersten Gesellschaft der vorhergebenden Racht, laut lachend und wild, ja unzusammenhängend sprechend, entweder durch Bein oder Aufregung belebt. Rein — jener andere Mann, älter als er und ein feiner Mann dazu, machte eben einen jugendlichen Scherz, einen spottenden With. Es war sichtlich eine Art Belustigung, er hörte erschrocken zu.

"Sie, mein junger Achilles, sind also wirklich entschlossen und durften nach Blut?"

"Urmer Lyonell!" feufzte ein Anderer.

"Und Sie wollen une nicht fagen, woher diefe fürchterliche Rache entstanden ift —

"Gräßlicher Anfang Ungahliger Schwüre?"

Ber ift nur die Brifeis, mein Junge ?"

"Ich — ich werde es Euch nicht fagen," ftotterte Edmund, der trop feines verwirrten Ropfes doch noch Alugheit genug zu dieser Antwort behalten hatte.

"Erinnern Sie sich, daß Sie eine Ehrenschuld bezahlen muffen, che Sie die Erfüllung der andern fordern können," bemerkte ein bitterer Bigling. "Man könnte sagen, wenn Sie Lyonell verwunden, es geschähe, um ihn zu verhindern, seine hände in Ihre Taschen zu steden, als eine höstliche Erinnerung an Ihre Unterschrift."

Edmund erschraft und ein dusteres Licht schien seine verwilderten Sinne zu erweden. Aus dem Bintel, in den sich Rinian aus Furcht zuruckgezogen hatte, daß sein Anblid seinen Bruder noch mehr aufregen möchte, konnte er die Beränderung in den Zügen des armen Knaben deutlich erkennen, wenn ihm auch Manches von der Unterhaltung verloren ging. Er verfolgte die Spuren des unsichern Kampses, in dem Edmund durch die wiedererlangte Bernunft seine Erregung zu beherrschen suchte, um irgend einen Plan zu entwerfen. Es handelte sich um Geld, und die Uedrigen unterhielten sich unter einander, indem sie verschiedene lustige Borschläge machten.

"Leihe Dir Fortuna's Gadel."

"Betitionire bei dem literarifchen Fond."

"Geh' nach Californien."

"Rein, mache den Bersuch mit einer schottischen Goldmine, wenn es solch' ein Ding überhaupt giebt, lieber Junge!" sagte der größte Spötter von Allen. "Bersuche einen Angriff auf Deinen feierlichen Brusder, der seinen Ueberrock so fest zuknöpft, als ob er so ein Hunderttausend in Banknoten in jeder Tasche hätte. Dabei scheint er eine gefällige, freundliche Art von Menschenkind zu sein."

Edmund lachte; fich aber dann erinnernd, über

wen er lache, ichien ihn ein Gefühl ber Scham und Berachtung ju überkommen.

"Ich gab nicht Ucht, was Du eigentlich fagteft. Mein Bruder — er ift ein fehr guter Bruder. Riemand foll es wagen, von ihm eine Lächerlichkeit zu fagen."

Diefer Blit wirklichen Gefühles in des armen Junglings betäubter Seele rührte Rinian tief.

"Run, nun, alter Junge, sei ruhig. — Aber Ihr herren, hört! hört! Behn Bfund Belohnung für Denjenigen, der zweihundert Pfund für Mr. Edemund Graeme gewinnen will."

"Ich habe einen Plan," sagte ber Herr mit der bittern Junge. "Ich bewundre — alle seine Erfahrungen in dieser Beziehung in Anschlag bringend — daß unser junger Freund hier noch nicht selbst darauf gefallen ist."

" Bas ift es nur?"

",, Nicht fo laut, wenn es gefällig ift, Graeme möchte wohl nicht gern feine kleinen Angelegenheiten fo allgemein gekannt wiffen."

Er machte in einem noch leiseren Tone einige Bemerkungen, auf die Edmund gespannt horchte. Sehr bald nachher sah Ninian den jungen Dichter eilig fortgeben.

Er folgte ihm. Es war fpat, die Theater hatten die letten Rudftande ihrer Buhorer ausgegoffen, und die Straßen wurden öde und still. Bon einer Lampe zu der andern konnte Rinian deuklich die schlanke, seine jugendliche Gestalt mit den langen, lichtbraunen Locken verfolgen, die nämliche Erscheisnung, welche Lindsan Tag für Tag mit einer Art Stolz beobachtete, wenn sie die Allee von Gowans hinausging. Arme Lindsan! Wie kindisch sind doch Krauen so oft!

Edmund schlug den Weg durch Regentstreet ein. Alle Wirthschäuser, Läden und andere Häuser waren geschlossen, doch sah man ab und zu hinter einem kleinen dunklen Borflure erleuchtete Fenster, und zwar entdedte man dort gewöhnlich zwei hohe Lampen zwisschen den Jalousieen. Und waren an jenen Häusern auch keine Thüren zu erkennen, so blieben die beiden Lampen doch immer sichere Führer für Alle, welche die Geheimnisse dieser Orte kannten.

Rinian beobachtete seinen Bruder, wie er bei einem derselben still stand, wieder vorüber ging und noch einmal umkehrte, um ihn genauer zu erkennen. Dann sich einer Straßenlaterne nähernd, sah er, wie Edmund seine Börse herauszog, um ihren Inhalt zu prüfen. Endlich aber, so unscheinbar, daß Mr. Graeme es kaum bemerkte, wo er hineinging, verschwand der Jüngling in das Haus.

Es war einer jener Berfammlungsorte, die man mit Recht "Gollen" nennt, ein Londoner Spielhaus.

Rinian wußte im ersten Augenblide nicht, wozu er sich entschließen sollte. Ihm zu folgen und seine Rücklehr zu verlangen, schien unmöglich; Edmund war mündig und sein Bruder hatte kein eigentliches Recht über seine Handlungen mehr. Er fürchtete sogar, sähe er sich beobachtet, so könne ihn das zur Berzweislung bringen; ihn aber sich ganz selbst zu überlassen, war auch unmöglich, und so entschloß sich Rinian, zu warten, und sollte es die ganze Racht dauern, bis er ihn diesen Ort wieder verlassen sähe.

Dies geschah benn auch nach kurzer Zeit. Salb verwirrt trat der Jüngling heraus, nicht weil er versloren, sondern weil er gewonnen hatte. Gilig lief er vorwärts, die ganze Sand leichtsinniger Beise voller Banknoten, die er mit Augen des Entzückens betrachtete.

Er war fo damit beschäftigt, daß er weder rechts noch links fah, bis er an Jemand anstieß, der in der Straße ftant.

"Was thuft Du hier, Edmund ?"

Die klare, helle Stimme war die seines Bruders, der ftarke und feste Arm, der ihn ftutte, war ebenfalls der seines Bruders. Edmund ftand sprachlos da.

The west by Google

Sie gingen einige Schritte weiter, mahrend ihn Rinian fest an sich drudte. Der Jungling widersfeste sich indessen.

"Bas foll das bedeuten? haft Du meinen Schritten nachgespurt? — Laß mich gehen, fage ich Dir."

Ninian ließ ihn los.

Edmund blieb einen Augenblid fiehen, fichtlich nicht recht wissend, wo er sich befinde und was er zu thun beabsichtige. Nach und nach ward sein Geist freier. Seimlich verbarg er das Geld in seiner Hand, und eine unbefangene Miene annehmend, rief er:

"Gute Racht, Bruder! Mein Weg geht hier bin."

"Und der meinige auch," fügte der Andere ruhig hinzu.

"Billft Du mir wirklich folgen und mich wie ein Kind bewachen? — Run fo thue es auf Deine Gefahr." Und der rafende junge Mann hielt seine geballte Faust vor des Bruders Gesicht.

"Edmund!" klang es ihm entgegen mit einem Sone der Stimme, der vollkommen fest und sich selbst bezwingend war, weder hochmuthig noch heftig.
— Und die leidenschaftlich erhobene hand fank beschämt nieder.

"Was willft Du von mir, Bruder? Mache

fchnell und lag mich geben, ich habe heute Racht noch eine Berpflichtung ju erfüllen."

"Bo ?"

"Das fann ich Dir nicht fagen, Rinian!"

"Ich kann es aber. Du haft gespielt, und zwar in der Absicht, das Geld zu gewinnen, das Du Mr. Lyonell schuldig bist. Du willst ihn jest aufsuchen, ihn bezahlen, dann einen Streit mit ihm beginnen und entweder morgen einen Zweikampf oder diese Racht einen Stragenkampf bestehen."

Edmund trat gänzlich überwunden einige Schritte zurud. In seinem Antlige lag das Bestenntniß alles Dessen, was Ninian's Scharfblid als Bahrheit erkannt hatte.

"Aber —" fuhr dieser fort, "ich bin ein gutes Theil alter und etwas vernünftiger als Du und glaube, daß diese Begegnung weder zum Bortheile meines Bruders, noch meiner Familie ausschlagen kann, und deßhalb will ich dies Duell verhindern, wenn es noch möglich ift."

Edmund, von Natur fanft und nicht gewohnt, fich, namentlich gegen seinen älteren Bruder, aufzuslehnen, schien den Streit gern vermeiden zu wollen, und suchte lieber zu entschlüpfen. Er wollte die andere Seite der Straße erreichen, doch benahm der Bein und die Erregung seinen Ropf zu sehr.

Ninian legte feine eiserne Sand auf feine Schulter.

"Romm' nach Saufe, tomm', mein Sohn!"

So ruhig, ja freundlich auch die Aufforderung geschah, so lag doch Etwas von einem Befehle darin, wogegen der schwache Edmund vergeblich kämpste. Er litt es, daß der Bruder seinen Arm nahm und mit ihm die Straße hinunter den Weg nach Hause einschlug.

Nach einer Beile indeffen ichien fein franthafter Gedante wieder aufzudammern.

"Bruder Ninian! Ich muß zu ihm gehen!" bat er. "Ich will ihm keinen Schaden zufügen. Ich will dem Menschen nur bezahlen, was ich ihm schuldig bin, und ihm sagen, daß er schlecht gehans delt hat. Ich will mich nicht mit ihm schlagen, wenn Du es nicht willst. Laß mich ihm nur das Geld geben."

"Bo ift es?"

"Hier in meiner Hand! Ich habe es Alles gewonnen; das Glud war mir gunftig. Ich habe niemals solche Karten gehabt. Ha!"

"Bift Du oft in folden Saufern gemefen?"

"Rein, frage mich nicht so aus," stammelte Edmund mit der Freundlichkeit eines halbberauschten Bustandes. "Sei ein guter Mensch — willst Du Das Familienhaupt. v.

nicht? Wahrhaftig, es ift ein fehr ehrenwerther Ort, wo ich war, und bringt Riemand Schaden."

"Und Du gewannst das ganze Geld jest? und haft es in der hand?"

"Ja, Pfund bei Pfund. Alles ift richtig, zähle es nur. Hurrah! Hagard ift ber König aller Spiele," und triumphirend hielt er die Banknoten in die Bobe.

Rinian nahm fie ihm aus der hand, legte eine über die andere, kniff fie noch ein Mal zusammen, und dann, ehe der Jüngling es verhindern konnte, riß er fie ein, zwei, drei Mal bis zu den kleinsten Studen durch und warf sie so geringschäpig auf das Pflaster der Straße, als sei es eine hand voll Staub.

"Bas haft Du gethan?" schrie Edmund wüthend.

"Bas ich mit allem gestohlenen Eigenthume thue."

"Du magft, das Meinige gestohlen und mich einen Rauber zu nennen?"

"Jeder Spieler ift es, fo lange er spielt. Ich will Dir das morgen auseinanderseben. Komm nun nach Hause."

Seine feste Ruhe, sein unbeugsamer Wille befanftigten sichtlich den jungen Mann. Ohne Biderspruch ließ sich Edmund nach Sause führen. Dort angekommen, eistarrten nach dem übersmäßigen Genusse seine ihm noch gebliebenen Fähigskeiten des Geistes zu einer vollkommenen Betäubung, und nach dem furchtbaren Ausbruche der Buth kam eine ganzliche Ermattung über ihn.

Rinian saß die ganze Nacht an seinem Bette, da er fürchten mußte, den armen Jüngling zu verslassen. Seit der Nacht, in der sein Bater ftarb, hatte er so nicht wieder gewacht. Und damals konnte er wohl nicht denken, daß er es das nächste Mal für den verlornen Sohn seines sterbenden Baters thun werde.

Berloren! — Rein! Edmund, das Kind so vielen Stolzes, so vieler Liebe, konnte nicht verloren sein. Diese Liebe mußte ihn zur Umkehr bringen, und geschah dies nicht, nun, so forderte die Nothwendigkeit, daß der ältere Bruder an die Stelle des Baters trat und die Zügel mit fester Hand führte. Ninian glaubte, die Liebe selbs werde ihm beistehen, sein brüderliches Herz in einen Diamant verhärten zu können; doch zuerst sollte die Milde versucht wers den, auf einem oder dem andern Wege mußte dieser Jüngling gerettet werden!

Das Erste, was er thun konnte, mar, ihn vor der Schande zu bewahren, die ein Gemuth, wie das seinige, zu der höchsten Berzweislung bringen mußte.

Er wußte Alles so einzurichten, daß selbst Katie nicht den ganzen Umfang von seines Bruders Unrecht ersuhr. Er blieb allein an dem Bette sitzen, bis sich Schmund etwas beruhigte und gegen Morgen in einen tiesen Schlaf versiel. Dann erst ging Ninian in sein Zimmer, legte sich eine Stunde hin, kleidete sich wieder an und frühstückte, damit Tinie nichts Uebles durch seinen Anblic ahnete. Als aber spät am Bormittage Edmund erwachte, sand er seinen Bruder wieder an seinem Bette sitzen. Ihre Augen begegneten sich — die des Einen waren kalt, die des Andern mißtrauisch.

"Ift Dir mohler?"

"Ich war nicht frant. Bas willst Du hier?" Rinian antwortete nicht.

"Ich will nicht in dieser Beise bewacht werden, Berlasse mich, denn ich will mich anziehen und ausgehen."

"Ich dachte, es mare besser, Du bliebst nach der letten Racht ruhig bier."

"Bas für eine Nacht? Aber in jedem Falle find es nicht Deine Angelegenheiten."

"Nein — ausgenommen, daß ich Alles thun werde, was ich kann, um jeden jungen Mann zu verhindern, sich in das Unglud zu stürzen," um wie viel mehr nun noch meinem Bruder gegenüber."

"Run wohl — und wenn ich in das Berderben oder zum Teufel gehe, was bedeutet das, und wer kummert fich darum?"

"3th."

"Und wer will mich baran hindern?"

"Ich will es."

Mit leidenschaftlicher heftigkeit richtete ber junge Mann fich im Bette empor.

"Bagft Du das?" doch fein schwerer, heißer, vom Beine belafteter Ropf war ftarter wie fein Bille; er sant mit Stöhnen in seine Kiffen gurud.

"Bleibe ruhig, Edmund! Du mußt es, oder Gott weiß, was aus Dir wird." Und mit einer fast weiblichen Sorgfalt legte er ein nasses Tuch um diese junge brennende Stirn. — "Ist Dir nun besier?"

"Sprich nicht mit mir, laß mich allein. Ich wollte, ich ware todt! Das ift das einzige Ausstunftsmittel für einen so verlassenen, elenden Mensichen, wie ich bin."

"Doch nicht ganz, fo lange Du Deinen Bruder und Lindfan haft."

Edmund bededte sein Gesicht mit beiden Sans den und verbarg sich in die Kissen. Bahrend mehs rerer Minuten sprach er kein Bort. Rinian frug ihn freundlich: "Schläfst Du?"

"Rein! Es ware besser für mich. Ja, es ware ein Segen, brauchte ich nie wieder zu erwaschen. Du selbst und Lindsan, Ihr musset es Beide eingestehen. Aber es ift mir Alles gleich — was auch aus mir wird — ich frage Nichts danach."

Er gab sich Muhe, eine Gleichgültigkeit zu ersheucheln, doch vermochte er es nicht. Physische Ersmattung und die seinem Charakter natürliche Weichsheit und Unbestimmtheit, Alles stürmte auf ihn ein. Er wäre vielleicht ein Berschwender geworden, aber Richts konnte Edmund dahin bringen, ein verhärtester Sünder zu werden.

"Es mag Dir gleichgültig oder nicht fein, mein Kind! aber uns ist es dies nicht," sagte Ninian freundslich. "Indessen, wir wollen ein anderes Mal davon sprechen. Jest versuche, aufzustehen, und komm' mit mir spazieren. Es ist ein lieblicher Morgen."

"Ich haffe das schöne Wetter, das Licht, ich haffe Alles!"

"Rein, das ift unrecht. Du mußt vernünftig sein. Wenn Du nur erst etwas wohler bift, dann reif'st Du mit mir zusammen nach Schottland zurud."

"Rein! — nein! Guer ruhiges Leben zu Saufe wurde mich verrudt machen! Ueberdem muß ich

hier bleiben und mein altes Leben fortführen. 3chkann mich nicht los machen."

"Du mußt Dich frei machen, und ich werde Dir helfen. Bertraue nur Deinem Bruder. Erinnere Dich nur," und Ninian lächelte schmerzlich, "Ich war auch einst jung."

Leife und unmerflich, fo bag es meniger einer Beichte als einzelnen Ausbrüchen von Reue und Schmerz glich, erfuhr ber altefte Bruder von bem jungern feine Beschichte, Die indeffen bier zu wiederholen unnut ift. Rur fo viel, daß es diefelbe Erfahrung mar, die Taufende machen, welche in den wirren Strom des Lebens gerathen, daß aber bei den Leidenschaften der Jugend hier noch die große Empfänglichkeit für alle freudige Unregungen mits wirkte, Die ausgezeichneten Talenten eigen ift. Gott bat Erbarmen mit ihnen! Denn Gott allein tennt die Gefahren, mit denen fie zu tampfen haben. Und alle Ehre fei den Benigen, nicht etwa Denen, die feine Berfuchung ju bestehen hatten, fondern Denen, Die versucht murden und fiegreich von dem Rampfe heimtehren !

Nachdem Edmund einmal fein herz geöffnet hatte, gab er es auch ohne Rudhalt hin. Der ältere Bruder hörte, ohne durch ein Bort einen Tadel oder Borwurf zu verrathen, der traurigen Mittheilung zu, die alle Uebertriebenheiten, alle Böllerei, schlechte Gesellschaft und unheilige Liebe dieses Zeitraums schilderte, und über der langen Reihe derselben lagerte sich noch der Schatten des einen Unglücks, das Edmund nicht erwähnte und das doch wohl die Ursache von allem Uebrigen war — seine rasende Liebe für Rachel.

"Run," fagte der junge Mann zulet, bitter lachend. "Run fiehst Du die Erfolge meiner ehrfüchtigen Plane — das ist das Ende des Genie's der Familie!"

"Rein, nicht das Ende - Gott verhüte es!"

"Er kann oder will es aber nicht," lautete die unbekümmerte Antwort. "Dies Leben muß mich tödten. Sieh her!" und er zeigte seine Hand, masger und abgezehrt, ja zitternd, wie die eines alten Mannes. "Du kannst beinahe durch und durch sehen, wie die Menschen sagen. Rein, nein! Ein oder zwei Jahre noch, und ich bin fertig; je eher, je besser!"

Bielleicht erkannte Rinian biese Berheerungen nach ihrem mahren Berthe, als Folgen einer ungludsfeligen Jugend. Er sagte nur: "Bir wollen jest nicht von der Zukunft sprechen, mein Sohn! Die Hauptfrage bleibt, was zu thun ift? Wieder möchte ich rathen —" er legte einen besonders freundlichen

Accent auf bies Bort - "daß Du fur eine Zeit lang mit mir nach Saufe tommft."

"Und ich wiederhole — ich tann nicht."
"Beghalb nicht?"

"Erstlich — weil ich nicht will. Zweitens — wenn Du ben einfachen Grund wissen willst, — weil ich nicht darf. Schließ' jenen Schreibtisch auf, und Du wirst die Papiere über mir geliehene 300 Pfd. sinden, und da ich mündig bin, so müßte ich, im Falle ich London verlassen wollte, als ein fortgelaufener Schuldner arretirt und in das Gefängniß gebracht werden — dies würde den Namen der Familie heben — nicht wahr?"

Ninian hatte für den Augenblid diese Schwierigkeit aus den Augen gesett. Er ward nachdenklich. Edmund beobachtete ängstlich die Beränderung in des älteren Bruders Jügen; seiner leicht beweglichen Seele brachte dieser Moment alte, aber unschuldigere und glüdlichere Zeiten zurud.

Er feufzte — "Ich wünschte, ja, ich möchte; es wäre mir erlaubt, nach Gowans zurudzukehren."

Rinian antwortete nicht; er war in Gedanken vertieft. Endlich fagte er: "Edmund, gieb mir den Schluffel von Deinem Schreibtische. Du wirst mir boch nicht nur ein halbes Bertrauen schenken wollen? Das wirst Du nicht!"

Edmund zögerte zuerst, dann antwortete er kleinlaut: "Thue, was Du willst. Bas Du auch finden wirst, es bleibt sich für einen halbtodten armen Jungen wie ich bin ziemlich gleich. Ich werde Dich nicht mehr lange qualen."

Mr. Graeme Schloß den Tisch auf, und eine Menge von Papieren bei Geite Schiebend, die wohl manche Aufklarung über die Beschichte des armen jungen Menschen enthielten, beschäftigte er fich nur mit den Beschäftegeheimniffen, mit der Menge unbegablter Rechnungen, wo die eine Schuld an Mr. Lyonell - die ironische Sprache der Belt nennt eine folche eine Ehren-Schuld - an der Spite der aufgezeichneten Lifte ftand. Gie mar lang genug, um den jungen Dichter in eine hoffnungelofe Berjagtheit ju merfen. Schon Bielen bor ihm mar ein Bleiches miderfahren, die auch ihre Beiftestrafte arbeiten laffen mußten, mahrend fie einen immermahrenden Mühlftein von Schulden um ihren Raden trugen und febr mohl mußten, daß Richts als Un= redlichkeit fie von diefer Laft befreien konnte.

Ninian betrachtete die Rechnungen genau und reihte sie in geschäftlicher Beise zusammen, ohne ein Bort zu sprechen. Auch Edmund war still und gestrückt oder erschöpft, und halb benommen versiel ex in einen betäubenden Schlummer, Der altere Bru-

der wandte sich ab und stand in dem hellen Lichte des halbgeöffneten Fensters, welches auf die Dächer hinausging. Dort sah er einen langen Kasten mit Federnelken stehen, um den die munteren Lonsdoner Sperlinge flatterten und zwitscherten. Eine Erinnerung flog durch Ninian's Seele, weder unehrserbietig noch unpassend, an Diejenigen, denen auch einst geboten ward, sie sollten Nichts fürchten, da sie mehr gälten, als die Sperlinge auf dem Dache.

Diefer Bedante fiel mit einem eben fich bildenben Plane gusammen, den er vor Augen hatte. Die Summe, die er einft ju feiner Beirath erfparte, und die dann fpater für Sope's Bater, aber vergeblich, bestimmt mar, lag noch unberührt da. Nachdem ber erfte Schmerg fich gemilbert hatte, mar fie ficher angelegt; benn geschwächt, wie feine Befundheit war, tonnte er feine Sicherheit mehr für die Bufunft gewinnen. Go fand er benn einen Troft in bem Bedanten, daß, wenn ihm irgend ein Unfall guftieß, er doch Etwas befag, mas ihn wenigstens für einige Beit vor der Abhängigkeit von den Rindern bemahrte, die er felbst erzogen hatte. Es mar ber einzige Bug von Stolz, der einzige Bedanke an fich felbit, ber je in der Bruft des alteren Bruders entsprang.

Die Summe murde gerade hinreichen, um Gd-

mund vor den Folgen seines leichtsinnigen Lebens zu schüßen. Frei von Schulden — ohne Tadel vor der Welt — eine Zeit fern von allen Bersuchungen — und der junge Mann konnte vielleicht gerettet werden. Nein — Lindsah's armer Knabe mußte gerettet werden.

Ninian stand — das helle Licht des Fensters zeigte jede Linie seines durcharbeiteten Gesichtes, jedes Silberhaar, und es waren deren viele — aber er sah friedlich, ja selbst freudig aus. In seiner Seele beeilte er sich, dies für die Liebe gesammelte Geld, von dem jeder Pfennig mit einem Beben des Herzens bei Seite gelegt war, für den Knaben auszumerfen.

So sammeln wir oft Schäte und muffen fie später opfern; aber das Opfer bleibt doch das Befte.

Mr. Graeme tehrte jum Lager feines Bruders jurud. "Bachft Du, Edmund?"

,, Ad !"

"Du follst nun aufstehen. Ueberlasse mir diese," und er zeigte auf die Rechnungen. "Du kannst sie nicht bezahlen, so will ich es thun. Aber ich halte es für nöthig, Dir zu sagen, daß es nicht ohne große Opfer geschieht, die Du, unsere Berhältnisse kennend, begreifen mußt. Dessenohnerachtet thue ich es im vollsten Bertrauen, daß etwas Aehnliches nicht wie-

derkommen kann, und daß ich kunftig nie wieder vor meinem Bruder Edmund zu erröthen haben werde."

So fest und ruhig seine Stimme war, so bebte fie dennoch am Schluffe biefer Worte, und er hielt seine Hand dem armen Berschwender entgegen. Edsmund richtete fich hoch auf.

"Das kannst Du nicht thun wollen, es ist unmöglich! Rein, Du vermagst das nicht, und wolltest Du es, so dürfte ich es nicht leiden."

"Du mußt es dennoch! Aber eines Tages, wenn Du ein großer Dichter sein wirft und ich ein alter Mann, bann wollen wir unsere Abrechnung halten."

Edmund blidte zu dem Gesichte auf, in welchem sich ein freundliches, aber ernstes Lächeln zeigte. "Dh! Ninian! o, mein Bruder!" rief er, und die ihm dargereichte Sand ergreifend, weinte et wie ein Kind.

## Fünftes Rapitel.

Edmund ward gerettet, aber erst nachdem er manche Boche unter dem größten Zuchtmeister — aber oft auch Beschüßer — hinsiechte, den wir in dem ernsten körperlichen Leiden erkennen müssen. Die ganze Best, diese leere, unreine Belt, die ihn zuletzt umgeben hatte, entschwand aus dem Bewußtsein des armen Jünglings; dieser Schauplatz von Leiden und Freuden verwandelte sich in ein kleines Zimmer, wo Lindsay's Erscheinung ihm die Erinsnerung an seine Kinderzeit wieder belebte — diese Schwester, die Richts ahnte, und die Kinian auch von jeder Nachricht fern hielt, die ihr die Erniedrizung ihres Knaben klar machen mußte. Nach länsgerer Zeit erhob sich Edmund, vollkommen erfrischt

und gefund, von seiner physischen und moralischen Krankheit.

Er kehrte mit Lindsan nach Gowans zurud; mit Lindsan allein, denn Rinian glaubte, er werde sich mit ihr unbefangener und häuslicher fühlen. Es giebt so manche Uebergänge im Leben der Mänsner, in denen sie den Umgang mit ihrem eigenen Geschlechte scheuen, und wo das Leben mit Mutter, Schwester oder Frau ihnen mehr zusagt. So entsschuldigte sich Mr. Graeme mit irgend einem Grunde, um noch einige Wochen länger zurückzubleiben, und fandte Edmund mit Lindsan voran.

Den Morgen ihrer Abreise, nachdem er fie nach dem Bahnhofe gebracht hatte, kehrte er, mit seiner Schwester Tinie am Arme, zufrieden, ja heiter zurrud, denn sein Berg fühlte sich über seinen Bruder so erleichtert, daß in ihm wirklich ein Gefühl aufbammerte, das dem des Glüdes glich.

Es ift vielleicht eine falsche Bezeichnung, wollte man es Glück nennen. Weber Männer noch Frauen, die einmal das überwunden haben, was Ninian in sich verarbeitete, vermögen später wieder zu empfinden, was junge Leute mit den Worten ausdrücken: "Wir sind glücklich." Man könnte eben so gut von ruhigen Leuten vorgerückten Alters erwarten, daß sie Kinderspiele treiben, oder wie Kinder auf einem

-8

Felde voller Gras und Blumen herumtanzen. Es ist unmöglich! — gerade so unmöglich, als den Thau des Nachmittags zu sinden. Aber eben so salsch und unrecht wäre ce, behaupten zu wollen, daß Diejenigen, denen Gott in seiner unendlichen Weisheit das Glück in einer Richtung versagt, welche des Lebens Höchstes giebt, ewig unglücklich bleiben müßten. Ninian's Herz war jest weder gebrochen, noch, was übler ist, verbittert. Er trug sein Geschick eben so wenig trübe als strenge, sondern wandelte sest und klar seinen Weg, und sein Antlis himmels wärts gerichtet, vollbrachte er oft sogar mit Freuden sein Tagewerk.

Ber ihn jest mit Tinie lachend und sprechend die Straßen London's durchschreiten sah, Plane zu einem Complott entwerfend, das den Frieden des Prosessioner für Seele und haus bedrohte, indem sie ihn zwingen wollten, in einem oder zwei Monaten eine Feiertagsreise nach Norden zu unternehmen, und während dieser Zeit Miß Reny in ihre alte Stellung wieder einzusehen, — wer dies Alles sah, mußte sagen, Mr. Graeme sei der heiterste Mann reiferen Alters, den er je gesehen, denn er näherte sich immer mehr dieser Lebenssluse.

"Wahrhaftig, Du kleiner Professor, Du hast mich beinahe zu Tode gesprochen. Ich bin überzeugt,

läsest; Du über Redekunst und Bechsel der menschlischen Stimmung, Du machtest bessere Geschäfte als Kenneth," rief Ninian, sich mit einer komischen Bewegung der Ermattung in den ersten leeven Fauteuist niederwersend, den er fand; dort, sich nun wirklich ausruhend, verweilten seine Gedanken gern und mit Dant bei dem glücklichen Ende dieser angstvoll verslebten Bochen, besonders wenn er sich mit uns aussprechlicher Freude und väterlicher Beruhigung des dankbaren, liebevollen Abschiedes von Edmund erinnerte. Er konnte sich denken, daß, wenn im Laufe der Zeit seine zerstreute Schaar sich ihren sesten gebaut haben und ihr eine dritte Generation entsprungen sein würde, er noch der zustriedenste alte Erbonkel der Welt werden könnte.

Manche Dichter haben Klagelieder über die scheidende Jugend gesungen; ich weiß aber keinen, der den Frieden — die Freude und die Ruhe — eines vorgeschrittenen Alters besungen hätte — und es wäre doch wohl auch der Mühe werth, einen Psalm darüber zu dichten, denn es hat etwas Schönes, die Leidenschaften in sich absterben, die Bersuchungen überwunden zu fühlen und Erfahrungen, die sich früher nur auf eigne Interessen, auf eitle Phantasieen und Hoffnungen bezogen, nun zu dem festen Ban des Glaubens gestalten zu sehen, Das Familienhaupt. v.

eines Glaubens, der den Tod zu feinem Grundstein und die Ewigkeit zu seinem Gipfel macht. Die "Hymne auf das Alter" ware keine unwürdige Aufsabe für einen großen Dichter. — Wer wird sie schreiben?

Rinian Graeme war ficher nicht bazu geeignet, aber er erlebte und erblickte es in Gedanken, während er in seinem Armstuhle saß und auf die kleine Professorin, wie er sie oft nannte, horchte, welche singend die Treppen auf- und ablief. Endlich wurden die Tone still und sie stürmte in das Zimmer wie die Maklust, noch etwas Unsichtbares, aber sicherlich Gutes bringend.

"Stelle Dir vor — Du Guter! — Und grade heute muß unfre Schwester nach Sause reisen! hatte fie es nur gewußt!"

"Bas follte fie miffen ?"

"Nun rathe! — Ich werde den Brief auf Dein Saupt legen, wie man es bei den Somnambulen macht. — Run lies."

Ninian wechfelte Die Farbe. "Sprich, Tinie, doch keine schlechten Nachrichten?"

"Auch nicht ein Gedanke davon, — ich bin ganz entzückt — und auch Du wirst es sein. — Run wohl — geh' und mache ihr noch heute Deisnen Besuch. — Ach was für ein Bergnügen wird

bas werden, unfere kleine Sope mit einem Rinde gu feben!"

3ch habe bereits ermahnt, daß Rinian's Befühle fich zu einer rubigen Gleichmäßigfeit vermanbelt hatten; doch mare er tein Mensch von Rleifch und Blut gemefen wenn er diefe Radricht unbewegt hatte erfahren tonnen. Er fühlte bas Blut jum Bergen ftromen, feine Lippen erbleichen, genug alle jene phyfifchen Beichen einer großen Erregung. welche Wenige bemeistern tonnen, wie er es in ben Beiten feiner Jugend und Rraft vermochte. Aber Diefer Rampf mar nicht flein, er entsprang in dem Bergen eines redlichen Mannes, ber von dem Augenblide an, mo feine Leidenschaft ein Unrecht mard, mit ihr rang, bis in der Ufche berfelben nur noch jene Barme gurudblieb, welche die Buneigung ethielt, die er für das Rind feiner Bflege rechtlich empfinden durfte, ohne der Frau des Mr. Ulverftone zu nabe zu treten.

"Alfo ift hope heimgekehrt — und wohl und gefund?" Die Festigkeit seiner Stimme und die Ruhe seines Ausdrucks murden alle guten Engel ersfreut haben, die die Menschheit zum Ringen und Ueberwinden auffordern sollen.

"Sie ift nicht gang gefund, und deßhalb hat man fie heim gefandt. — Aber lies nur ihre Zeilen

— doch schnell — denn ich will nur meinem Rens neth Mittag bestellen — und dann geben wir, Du und ich — gleich heute Morgen nach Brompton."

Rinian erschrack — nicht äußerlich — aber doch innerlich davor zuruck. "Ich kann nicht ich habe etwas Anderes vor — und dann, mir scheint, Ihr seht Euch lieber erft allein."

"Das ift Unfinn! Und noch mehr, es ift ein Unrecht, da Sope Dich immer so lieb hatte. Fürchtest Du Dich, weil der Gemahl abwesend ift? und denkst Du, er könne eifersüchtig werden?"

Mr. Graeme blidte so ernst auf Tinie, daß die junge Frau sich selbst ihren thörigten Scherz vorswarf. Er fügte noch eine andere Ursache hinzu, die ihm erst in diesem Augenblide einsiel. "Benn Du es auch nicht weißt, so ist es doch mir bekannt, daß Mr. Ulverstone mich nie gern gesehen hat. Er mag auch jest nicht wünschen, daß ich mit ihm oder seisner Frau die Bekanntschaft erneuere."

"Nein, das ift lächerlich gewissenhaft. Ich werde das Hope Alles erzählen. Und willst Du mich nicht nach Brompton begleiten, so gehe ich und hole sie her!" rief die entschlossene Mrg. Kenneth.

Rinian antwortete nicht, feine Seele mard wie ein Rohr hin= und hergeworfen

"Und fie, die arme Kleine, die, wie ich wohl

weiß, sehr unglücklich war, weil sie fürchtete, Du seiest ihr bose, daß sie so schnell und ohne Deinen Rath geheirathet hatte, sie wird denken, Du märst noch immer unzufrieden und kämst nur deshalb nicht. Es ist eigentlich recht grausam von Dir, Bruder! Ich bin so glücklich — und Du, Du sitzest da, Deienen Kopf in die Hand gestüßt, so ruhig, als ob Du Dich auch nicht ein Strohhalm breit für Hope und und ihr Kind interessiretet! Uch sieh' — nun sei gut — und komm' mit."

Blöglich aufstehend, sagte er: "Ja, ich will es thun." Dann etwas von einem Bersprechen murmelnd, dem er, während sie sich fertig mache, noch nachkommen könne, nahm er seinen hut und verließ das haus. Als er zurudkehrte, wartete Tinie schon auf ihn, heiter, blühend und hübsch — mit der so natürlichen Sorgfalt einer jungen Frau gekleidet, die einer frühern Gefährtin den Eindruck ihrer neu erlangten Frauenwürde gern geben möchte.

Der alteste Bruder gab ihr stumm ben Arm und sie nahmen ihren Weg gemeinsam nach Brompton. So gern Mrß. Renn auch sprach, so vermochte sie es dennoch nicht in einem Omnibus, und mußte also ihre kleinen Gefühle schweigend in sich verarbeiten. Nur zuweilen versuchte Ninian vergeblich fein Ohr einigen Ausrusungen zu leihen, in die sich verschiedentlich der Name Hope mischte, — "hope — und Hope's Kindchen." (Frage — Bas auf der Belt würden Frauen zu ihrer Unterhaltung wählen, wenn sie in einer Sphäre leben müßten, wo es keine solchen Geschöpschen wie Kinder gabe?)

Als sie in diesem langsamen, schwerbeladenen Bagen fortrollten, mit Reisegefährten, die aus oder einstiegen, ein Jeder nur mit seinen oder ihren Ansgelegenheiten beschäftigt waren, ein Jeder mit einem eignen Leben und einer eignen Geschichte — saß Risnian in seiner Ede, den Kopf so gebeugt, daß seine Büge beschattet waren. Um so besser. — Könnte Einer in das Innere der Herzen oder nur in den Gesichtern lesen, es würden sonderbare Erzählungen aus einem Londoner Omnibus mitzutheilen sein.

Bruder und Schwester naherten fich ihrem Be- ftimmungeorte und fliegen aus.

"Es ist nur noch ein Stücken weiter — ich kenne das haus sehr gut," sagte Tinie. "Lady Ulverstone lebt dort — aber es gehört Mr. Ulverstone, glaube ich. Hope sandte sie, mir einen Besuch zu machen, und ich bin oft wieder bei ihr gewesen, — aber der alte Sir Peter ist gar zu langweilig! Hast Du ihn je-gesehen?"

Rinian erinnerte es fich nicht mehr. Er fcbien

auch langweilig, dumm - und ftill dazu. Aber Tinie's Frohfinn reichte für Beide aus.

"Da ift das haus. Ich tenne es an den Atazienbäumen und jenen Magnolia's — ift es nicht wunderhübsch?"

Er schlug seine Augen auf und fagte: "Ja." Er hatte auch gar keine Empfindung, daß es schön war — daß eine süße warme Luft sie umgab — ein Duft von Atazienblüthen — eine fanfte, belebende Sommeratmosphäre. Er erblickte nur Alles wie in einem Rebel.

Tinie's hand zog die Glode, die scharf, ja erschreckend klang, wie fast immer der Fall ist, wenn man eine Antwort erwartet, die über Tod und Leben in uns entscheiden soll.

"If Mrß. Ulverstone zu hause?" — Sie war es. Rinian ging durch den Garten, wohl missend, daß er sie in einer Minute wiedersehen wurde; dieses Antlig — das seines Lieblings, das seiner Erinnerung so wohlbekannt vorschwebte. Aber die Schwelle überschreitend, blieb er stehen, und mit einem innern krampshaften Seuszer verschwand das Bild seiner Träume in Richts.

Er war nur Rinian Graeme, der mit feiner Schwester ihrer alten Befannten, Drg. Ulverftone, einen Besuch machen wollte.

Mit festem Schritte folgte er Tinie in bas Bohnzimmer - ein hubsches Bimmer mit Glasthuren, die auf einen grunen Rafenplat hinausführten.

"Sie ift nicht hier — ich hoffe, fie läßt uns nicht lange warten. Wahrhaftig, ich bin ganz nervös sehnsüchtig," rief Tinie, zur Thur gebend; Rinian setzte sich nieder.

"Gewiß — bas muß Hope sein. Sieh' nur einmal her, Bruder." Er sah hinaus. — Auf dem Rasenplage in dem Schatten einer großen Akazie erblickte man eine Dame mit einem Kinde und dessen Bärterin; sie hatte gerade das Kind aufgehoben und gab das reizendste Bild, das man von einer jungen Mutter, ihr Kind im Arme, sinden konnte. Ihr Kopf war beinahe abgewendet, und ihre Locken — Hope's lange braune Locken — schlangen sich um die kleinen Finger ihres höchsten Schapes.

Ein ähnliches Bild hatte er sich früher in längst vergangenen Tagen oft ausgemalt, wenn seine Seele von Zukunftsträumen erfüllt war. Jest sah er es in Wirklichkeit — nicht wie er es sich ersehnte, sondern wie Gott es wollte. Seine Augen schlossen sich nicht davor; er suchte seine Ruhe nach außen hin zu bewahren, aber für einen Augenblick fühlte er seine Kräfte schwinden, und ein Zittern ergriff

den ganzen Menschen. Tinie war durch die Glasthür hinausgelausen und er blieb eine ober zwei Minuten allein. Es war dies gut! Er gewann dadurch Zeit, sich zu sammeln und zu beten. Bald
darauf trat auch er in den Garten und ging Mrß.
Ulverstone entgegen.

Sie hatte ihn bereits erkannt und kam ihm mit Tinie über den Grasplatz entgegen. Ihr Gang war nicht eilig, aber fest und frauenhaft, denn sie hatte das Kind noch im Arme. Ihm näher kommend mußte er die bedeutende Beränderung sehen, die selbst die jugendlichste Frau und Mutter erleidet. Als sie ihm mit ausgestreckter Hand, während die andere das Kind umfaßte, entgegentrat, verlöschte ihre jetige Lieblichkeit fast in barmherziger Beise ihr früheres Bild, und Ninian sah nicht mehr in ihr das so leidenschaftlich gesiebte "Kind", sondern die in der Heiligkeit der Mukterwürde dastehende Frau, die ihm nur noch eine liebevolle Berehrung und Achtung einstößen durfte.

Sope gab ihm ihre Hand, ohne zu fprechen. Leichenbläffe überzog ihre Wangen, mahrend Thräsnen in ihren Augen glänzten. Dies war wohl sehr begreistich, da sie diese theuren alten Freunde zum ersten Male nach dem großen Umschwunge ihres Lesbens wiedersah. Sie führte dies auch als Entschuls

digung ihrer großen Bewegung an. Und mit einem fast flehenden Blide, der alle Qualen ausdrückte, welche sie empfunden, reichte sie Mr. Graeme noch ein Mal ihre hand.

"Es war fehr freundlich von Ihnen, daß Sie herkamen, um mich gleich zu sehen, und es würde mich sehr betrübt haben, wenn Sie, wie Tinie sagt, es nicht gethan hätten."

"Dann freue ich mich auch felbst, daß ich mich nicht zurudhalten ließ," und er drückte herzlich ihre kleine hand, welche sie dann wieder zuruckzog, um das unruhiger werdende Kind fester an sich zu drücken.

"Sieh' es nur an!" rief Tinie, im weiblichen Entzuden bas Tuch bei Seite schiebend, das es vershülte. "Sieh', ist es nicht bas hübschefte Kind von der Belt? und erst vier Monate alt!"

"Bier Monate und zwölf Tage," lächelte die junge Mutter mit jener zärtlichen Genauigkeit, die jede Stunde des Besites ihrer neuen Glückseligkeit zählte. So wie sie das zarte Gesichtchen betrachtete, verdrängte ein leises Roth die Blässe, die auf ihren Wangen lag, und der nicht wegzuleugnende Schatten unter ihren Augen erhellte sich, bis sie die vollste heiterkeit umstrahlte, als sie stolz die Schönheit ihres Kindes zeigte — und sie auf das kleine Antlit auf

merkfam machte, so wie auf die gerötheten Sandchen, die schon Alles fest angriffen; und dann es aufrichtend, rief sie mit einem herzlichen Blide auf Ninian: "Sier ist mein Kind — mein Sohn!"

"Rimm ihn, Ontel Rinian!" lachte Mrg. Renn. "Du wirst ihn nicht fallen laffen, denn Du haft Dich schon an Esther's Kindern geubt."

Rinian folgte nicht gerade ihrer Aufforderung, aber er ftand ftill und füßte es. Das kleine Wesen, das eben anfing, verschiedene Gesichter zu bemerken, berührte mit seinen Fingern seine zitternden Lippen und Augen. Es erregte in ihm eine sonderbare Empfindung, diese Berührung — von Hope's Kinde. Er küßte es noch einmal, und seine Stimme klang tief und gepreßt, als er flüsterte: "Gott segne es!"

"Wie heißt er? Wie fein Bater, nicht mahr?" frug Tinie, um einen gemiffen Grad von Rührung und Ernst zu entfernen, der sich den beiden Andern mittheilte.

"Rein, Mr. Ulverftone liebt nicht feinen eignen Taufnamen."

"Ich habe ihn nie gehört, wie heißt er? Ift er wirklich so häßlich?"

Aber in demfelben Augenblide machte das Rind eine jener unerwartet schnellen Bewegungen, die die Rleinen oft in Gefahr fegen, den Sals oder das

Rückgrat zu brechen. Darüber vergaß die erschrodene junge Mutter natürlich alles Andere, und hatte nur ihren findlichen Beherrscher vor Augen, der alle ihre Gedanken und Gefühle in Auspruch nahm.

"Ich habe kaum genug Kraft, um ihn zu halten — so lebendig wird er und so viel Eigenwillen hat er schon. Ich fürchte, er wird ein kleiner eigenfinniger herr werden; was meinst Du, mein Walter?"

"Ift das fein Rame?"

"Ja. Ich hätte ihn gern Rinian genannt," erwiderte Hope mit einem halb zärtlichen, halb vers schämten Blide. "Aber mein Mann liebt nun eins mal die schottischen Ramen nicht. Sonst würde es mich beglückt haben, mein Kind nach meinem lieben Bruder und Freunde nennen zu können."

"Das war freundlich von Ihnen — ich banke," versicherte Minian. Seine Stimme klang fehr leife — doch las man in seinem festen Blide keine Be- wegung.

"Mr. Ulverstone ist noch außer Landes? Wird er Dir bald folgen? Es muß recht langweilig sein, hier so ohne Deinen Mann zu leben! Beshalb brachte er Dich eigentlich nicht her?" frug die gesprächige Mrß. Reny.

Sope fah ernft - viel erna

sie erwiderte freundlich: "Er ward noch zuruckgehalten, er — er wird mir folgen, so bald er kann," und suchte die Unterhaltung abzubrechen. Bald genugzgab der kleine Kindertyrann Zeichen einer großen Ungeduld durch laute Töne, und sie mußte ihn, wenn auch ungern, aus ihren Armen lassen; darauf führte Mrß. Ulvers ftone ihre Gäste in ihren kleinen Salon.

Erft dort, wo die Gegenwart ihres Kindes sie nicht mehr in Bewegung setze und die erste Erregung des Wiedersehens vorüber war, trat die Berschiedenheit zwischen der jehigen und früheren Hope in ihrer ganzen Ausdehnung hervor. Sie sah noch gleich jugendlich aus und, wenn auch sehr zart und bleich, doch weder abgezehrt noch krank oder gar unglücklich. Aber es war Etwas da, was einen Mangel ausdrückte — eine Beränderung, die vielsleicht keinem andern Auge bemerklich war, als dem des Einen, der seit lange gewohnt war, sie zu besobachten und in ihrer Seele zu lesen.

Sie unterhielt fich mit ihrer alten Zärtlichkeit und Barme von ihren Freunden in Gowans — gern bei heitern nun vergangenen Begebenheiten verweilend — fich der Eigenheiten eines jeden Einzelnen erinnernd, — und mit Tinie über die Liebesabenteuer derfelben lachend, die endlich in der Beirath mit dem murdigen Profesor endigten.

"Ja, es war zu komisch," rief Mrß. Kenneth unter Lachen und Erröthen. "Ber hatte damals wohl gedacht, daß wir Beide mit unsern nachherigen Männern uns an den Usern des Clyde vergnügten! Du ahnetest zu jener Zeit nicht, daß ich schon eine Art Zärtlichkeit für den Meinigen empfand, den armen lieben Menschen! Und ich bin überzeugt, Niemand hatte Dich in Berdacht, Mr. Ulverstone zu lieben. Bahrhaftig, er war eher mein Liebshaber!"

"War er das?" lächelte Hope, doch nicht ohne einen Anflug von Schwermuth. "Dh, er hat noch immer hier oder dort eine kleine poetische Reigung. Ich quale aber meinen Mann nie mit irgend einer eifersuchtigen Frage."

"Aber gestehe nur, Du liebtest ihn damals schon?" fuhr Tinie eifrig fort.

"Ich liebte ihn, als ich ihn heirathete, sonst würde ich es überhaupt nicht gethan haben," antwortete die Befragte ernst Aber in dem Tone der Worte: "Ich liebte ihn," lag etwas Unausgesprochenes, das dem Sinne derselben widersprach; pflichtsmäßig gerade heraus klangen ihre Worte. Aber kein Erröthen, kein Beben der Stimme verriethen

eine tiefere Empfindung, die daju gehört, um bem Ausgesprochenen die rechte Innigkeit und Barme zu verleihen.

Benige Augenblide darauf trat Lady Ulverstone ein, und mahrend diese ein Gespräch mit Mrß. Reny begann, näherte Hope sich Rinian, der in einem der Fenster saß. Er stand auf, ihr seinen Stuhl andietend, und bezeichnete so die Beränderung ihrer Stellung als Mrß. Ulverstone, von der er früher gewohnt war, Beweise der Achtung anzunehmen. Sie schien sich des Unterschiedes bewußt zu sein; denn wenn auch in ihrem Besen viel Freundlichkeit lag, so zeigte es doch ebenfalls vollkommen die Bürde einer Frau und Mutter. Von "dem Kinde" war keine Spur mehr in ihr.

"Ich kann Ihnen gar nicht fagen, wie glüdlich mich Ihr Besuch macht," fagte fie. "Ich glaubte aus Ihrem Schweigen schließen zu muffen, daß Sie mit mir unzufrieden waren."

Er lächelte und antwortete: "Nein; wie ware das möglich gewesen?"

"Ich fürchtete," fuhr sie nicht ohne Ueberwindung fort, "Sie hätten es sehr sonderbar gefunden, daß ich nach Allem, was ich über Mr. Ulverstone fagte, ihn dennoch vier Wochen später heirathete. Aber mich zwangen wichtige Gründe, die Sie ans ertennen wurden, tennten Sie die Berhaltniffe alle genau."

"Ich weiß, daß, was Sie auch thun, es imer aus richtigen und guten Grunden geschieht," versicherte Ninian, als er sah, daß sie ftocte.

"Könnte ich es Ihnen nur recht erklären! Meinem Bater zu Liebe, dem Mr. Ulverstone nur helsen konnte, wenn er ihn wirklich als seinen Bater betrachten durfte. Dann mußte er — Mr. Ulverstone meine ich — schnell außer Landes gehen und konnte den Gedanken nicht ertragen, mich so unbeschüßt zurückzulassen — er zeigte sich so freundslich — und ich war so dankbar — und Lady Uleverstone und mein Bater drängten mich so. Ich kann Ihnen nicht auseinandersetzen, wie Alles kam, aber ich gab nach und wir wurden verheirathet, obgleich ich glücklicher gewesen wäre, hätte mein Adoptivbruder mir zur Seite gestanden, und ich hätte sein "Gott segne sie!" hören können."

"Ich wiederhole es jest," antwortete Ninian, und Beide drudten sich die Sand, die Hope ihm zuserst reichte — aber es war Nichts als Händedrud — ein Beweis ihrer herzlichen Freundschaft. In stillschweigender Uebereinstimmung schienen Beide einzussehen, daß jede äußere Zärtlichkeit ihres geschwisterslichen Bandes für immer aufhören mußte.

Das Gespräch endigte hiermit, das Sope sichtlich bewegt hatte. Sie gesellten sich zu den Andern,
mit denen sie wohl noch eine Stunde von gewöhnlichen Angelegenheiten sprachen. Dann aber ward Mrß. Kenneth über die mögliche Rückehr ihres Mannes unruhig, der außer sich sein würde, seine Frau
nicht zu hause zu finden.

"Ift das fo munderbar?" frug Sope lächelnd. "Bift Du wirklich fo hauslich geworden, Tinie?"

"Häuslich! — ich bin ja die ruhigste und verständigste kleine Frau geworden, die Du Dir nur denken kannst, und Kenneth ist sicher der beste Ghemann in ganz England — hm! — Da Mr. Ulverstone in Frankreich ist, so wirst Du mir das nicht übel nehmen."

"Dh nein!" versicherte Hope lächelnd, aber es war eher ein zerstreutes Lächeln, wenigstens kam es Minian so vor. Es drückte jest vorzüglich ein Gebanke auf ihn — ein Zweifel, über den er sich keine Frage erlauben durfte, den er aber durch eine aufmerksame Beobachtung zu ergründen wünschte, — nämlich ob Hope's Ehe eine glückliche sei.

"Du glaubst gar nicht, mas für ein herziges Baar wir sind," fuhr die kleine Mrß. Renn fort. "Kenneth wurde sein Mittageeffen nicht ohne mich verzehren, um Alles in der Welt nicht!"

Das Familienhaupt V.

"Wirflich ?"

"Und was feinen Saustichkeiteffun betrifft, fo ift er feit unserer Beirath nicht einen Abend ausgewefen, wenigstens nicht ohne mich."

Sope seufzte fast unhörbar — und brachte dann durch irgend einen Zufall gewiß zum hundertsten Male wieder das Gespräch auf den einzigen Gegenstand, deffen Erwähnung ihr einen heitern, glänzenden und friedlichen Ausdruck gab — auf ihren Reinen Sohn.

Es ist eigentlich gegen Gottes heilige Ordnung und bekundet immer ein trauriges Geheimniß, wenn in dem herzen einer jungen Frau die "Mutterliebe" das höchste Glück und das hervortretendste Gefühl wird.

Ehe fie sich von einander trennten, entwarf Tinie alle möglichen Plane für ihren fünftigen Bertehr — ihr weiches Gemüth, das durch eignes Glück sich noch mehr erwärmt hatte, schien sich in Zärtlichkeit für Sope zu überbieten; — doch mischte sich ein leichter Anslug von Eisersucht in den Gedanten, daß ihre Freundin bereits eine höhere Stuse der weiblichen Würde erreicht habe als sie. Dies hinsderte sie indessen nicht, den kleinen Mr. Walter mit Liebe zu überschütten.

"Du mußt bald fommen und einen gangen

Tag bei uns zubringen — aber Kind, Barterin und Alles mitbringen. Bir werden schon für sie Raum genug haben, — und unser Zusammensein würde außer diesem kleinen Zuwachse ganz bem früherer Tage gleichen — es ware so schön — nicht wahr, Bruder?"

"Für uns ficher — wenn es auch nur fo angenehm für Dry. Ulverstone ift."

Es war das erfte Mal, daß er fie bei dem Ramen ihres Mannes nannte. Er tam eben fo fremd über seine Lippen, wie er ihren Ohren sonderbar klang. Sie ließ es indeffen ohne alle Bemerkung geschehen, in dem Bewußtsein, daß es so sein muffe.

"Es wird mir eine große Freude sein, zu tommen. Was meinst Du dazu, Serzchen?" fügte sie in ihrer spielenden Weise zu ihrem Kinde gewandt gärtlich hinzu, das abermals und zwar im vollsten Glanze erschienen war, in weißem Kleide und rosa Schleisen. "Wie wird das Kind sich freuen, auch einmal Besuche zu machen? Das ist ihm noch nie im Leben begegnet, und seine Mama ist auch kaum ein Mal seit ihrer Berheirathung ausgegangen."

"Wie fonderbar! Ich hörte — durch Edmund bachte ich — wie Mr. Ulverstone in Rom, Paris und Florenz immer inmitten der heitersten Gefellsschaften lebe. Nahm er Dich nie mit?"

Die Bangen der jungen Frau rotheten fich in peinlicher Berlegenheit.

"Richt immer — ich liebte es nicht; Du weißt, es find so andere Sitten wie bei uns. — Run, willft Du wirklich mitkommen — mein kleiner Balter?" sagte sie plöglich zu ihm gewandt, als wollte sie fernere Fragen vermeiden. Sie konnte aber dennoch den schnellen Berstand Tinie's nicht täuschen, die sich mit zusammengezogenen Brauen und einem bedeutungsvollen Blide zu Ninian wandte, dem sie zusstüfterte:

"Ich möchte doch bei alle Dem nicht meinen Renneth vertauschen."

Trot der warnenden Bewegung Rinian's vermochte die kleine Frau ihre tief eingepflanzte Reugier nicht zu überwinden.

"Ift Mr. Ulverstone nicht ganz stolz auf seinen Knaben?" frug sie, als Hope mit einer verzeihlichen Richtachtung mit ihrem kleinen Schape spielte und, statt ihre Gate zu unterhalten, mit ihm sprach.

Sie antwortete: "Ja" und fuhr in ihrem Spiele fort.

"Das ist er gewiß," fügte Lady Ulverstone hinzu, die den kleinen Jungen sehr lieb zu haben schien. "Mit seinem Bermögen möchte Jeder ihm diesen Sohn und Erben beneiden. Der Knabe wird einst ein kleiner Sir Walter werden, wenn mein armer Mann und sein eigner Papa nicht mehr leben."

"Ich erinnere mich wohl, daß Mr. Ulverstone von dem Range in seiner Familie sprach, aber er erklärte dies entweder nicht besonders, oder ich habe es vergessen. So ist er also der Erbe einer Barronie?" fuhr Tinie fort, die mit einer fragelustigen Seele begabt war.

"Mein armer Sir Beter war der eigentliche Erbe; aber fein Bater glaubte ihn todt oder munschte es fo, und fo adoptirte er den Sohn feines halb-bruders, der war —"

Hope wandte sich mit einer ruhigen Burde um und sagte: "Meine liebe Lady Ulverstone, ich glaube, mein Mann wird lieber selbst diese Familienangelegenheiten mittheilen, als wünschen, daß darüber in seiner Abwesenheit gesprochen wird."

"Wahrhaftig, ich wollte ihn nicht verletzen. Er ist immer sehr gut für Sir Peter gewesen — und ist gewiß ein willkammener Erbe für das Bermögen seines Onkels — dabei wird sein Better, der arme alte Mann, ihm nicht mehr lange den Titel rauben."

Rinian hatte auf die ganze Unterhaltung nicht Uchtung gegeben, — das heißt, er hörte fie wohl —

aber sie haftete kaum in seinem Gedächtnisse, denn seine Ausmerksamkeit war auf Hope's Lächeln und ihre Bewegungen mit ihrem Anaben gerichtet, was ihm die Ueberzeugung gab, daß dies Band ihr wertigstens genugsame Freude bereite, um ihre Seele damit auszufüllen. Plöplich aber bei dem Geräusche eines Wagens, der an dem Hausthore hielt, hörte sie auf zu spielen, veränderte die Farbe und ihr Ausdruck glich dem, den Ninian einst Jahre vorher an ihr sah, als Mr. Ansted die Allee von Gowans hinaufschritt.

"Ber mag das nur sein?" frug die alte Lady Ulverstone, an das Fenster tretend. "Der Doktor ist es nicht, der war vor einer Stunde bei Sir Peter; und wir kennen ja sonst Riemand in London. Ich begreife nicht, wer das ist."

"Es ift Mr. Ulverstone," sagte Hope. Sie gab ihr Kind der Barterin und verließ das Zimmer, um ihren Mann zu empfangen.

"Er ift wirklich wie immer ein Blibftrahl!" rief Tinie in der größten Ungeduld. "Um des himmels willen, Bruder, das ift unangenehm. Bas follen wir machen?"

"Wir muffen hier warten."

Er fagte tein Wort weiter; aber in fich den Rampf verarbeitend, der in ihm lodzubrechen drohte,

blieb er, entschlossen, ben Ausgang ruhig abzumarten. Er war sich keines Unrechtes bewußt, aber sich ihrer letten Begegnung erinnernd, konnte es nur eine sehr unangenehme Stellung für den erklärten Feind des Mannes sein, sich ihm gegenüber hier in freundschaftlicher Beziehung zur Frau zu sinden. Indessen war der Grund ihrer Berseindung ein Geheimniß, das Mr. Ulverstone selbst nicht gern verrathen würde. Also blieb es wahrscheinlich, daß er selbst gern eine äußerliche hästlichkeit erhalten zu sehen wünschte. War dem so, so nahm sich Kinian vor, daß von seiner Seite Richts geschehen sollte, was hope verletzen könnte und einen Zwist zwischen ihrem alten Freunde und ihrem Manne hervorrusen mußte.

Bruder und Schwester warteten wohl eine Biertelstunde in dem Wohnzimmer, eine ewig lange Zeit, die durch das öftere Eins und Ausgehen der Lady Ulverstone unterbrochen ward, welche eine große Achtung vor dem Better ihres Mannes bewies, und die sie durchaus nicht eher verlassen wollte, bis sie ihn begrüßt haben würden.

Endlich öffnete fich die Thur und Mr. Ulverftone trat ein, feine Frau, still und bleich, hing an seinem Arme.

Rinian fab ju ihr auf, aber nur ein Dal und

bann nicht wieder. Es war ein Anblid, der ihn ein Jahr früher hätte verrückt machen können, aber jest war sein Geist ruhiger geworden. Er stand unbeweglich da; ein wenig strenger und kalter als gewöhnlich erwartete er, wie ihn Hope's Gemahl empfangen würde.

Gin Augenblid mußte biefe Frage entscheiden.

Mr. Ulverstone's Auge begegnete dem seinigen und senkte sich. Es lag ihm sichtlich daran, aus welchem Grunde es auch sein mochte, auf gutem Fuße mit Ninian Graeme zu stehen. Er ließ den Arm seiner Frau plöglich los, so ohne alle Nücssicht, wie kein Mann es sich erlauben würde, als der, welcher seiner Frau überdrüssig ist — dann durchsschritt er das Zimmer.

"Seien Sie mir willfommen! — Drf. Ulverftone's Freunde werden hier immer gern gesehen werden."

Er berührte die Sand, die er einst zurudgestofen hatte, — Ninian hatte es gern vermieden; aber er that Alles nur aus Rudficht für Hope.

Eine kurze, abgebrochene Unterhaltung, die befonders in einigen Artigkeiten für Mrg. Renp und
ihrer heirath bestand, war bald abgethan und der Besuch beendigt.

Tinie erwartete nur ben Augenblid, bis fie bas

Gartenthor hinter fich hatten, um ihre Empfinduns gen gegen ihren schweigsamen Bruder auszuströmen.

"Ja, sie bewahrt ihr Geheimniß vor sich und Andern, das arme Ding; es mag auch am besten sein. Aber ich kann eben so gut wie mancher Ansbere durch eine steinerne Mauer sehen, und wahrshaftig, ich wollte lieber mit meinem Renneth in einer hochländischen hütte hunger leiden, als Mrß. Ulverstone sein. Gott möge ihr beistehen!"

Rinian's einzige Antwort lautete: "Amen!"

## Sechftes Rapitel.

"Rein, bas ift schlecht von Dir, Bruder! Erst versprichft Du, eine ganze Woche länger zu bleiben, und kaum sind zwei Tage vorüber, so versicherst Du, nach Norden geben zu muffen. Es ist wirklich absscheulich!"

Mr. Graeme hörte geduldig diese Bormurfe mit an, schüttelte mit dem Kopfe und wiederholte, er könne nicht länger bleiben.

"Aber sage nur, warum? Bist Du nicht jest unabhängiger, wo Du einen Theilnehmer für Dein dummes Bureau hast? Berdienst Du nicht etwa einige Feiertage? Nein, Du bedarsst deren, das ist nur zu gewiß; denn Du bist nicht halb so kräftig, nicht halb so gesund wie Du sonst warst. Mir kommt sogar oft vor, als würdest Du alt."

"Ja, das werbe ich — Du wirft es aber auch einmal, Mrß. Christina! Und findest Du, daß ich elend aussehe, so schiebe das nur auf Eure Londoner Luft und laß mich abreisen."

"Sieh, warte nur noch etwas und gehe mit uns fort. Bitte, thue es!" bat die kleine Frau in ihrer schmeichelnden Beise. "Run wird auch Hope diese Woche kommen, — das arme Kind! Und Mr. Forspth! — Benn Du nicht hier bleibst und mir hilfst, weiß ich wahrhaftig nicht, was ich mit ihm anfangen soll! Neden kann ich ihn jest nicht mehr, denn ich fürchte mich vor ihm. Bast-in aller Belt mag ihn nur hierher nach London geführt haben?"

"Er wandert überall herum, aber ich wußte gar nicht, daß er hier war, bis Kenneth und ich ihm diesen Morgen begegneten. Bir werden indessen Alles erfahren, wenn er heute Abend kommt."

Als nun aber Mr. Forsyth tam, genügte seine Haltung schon, um alle neugierigen Fragen abzuschneiden. Es blieb merkwürdig, wie aus einem so weichherzigen Jünglinge sich ein Mann herausbilden tonnte, der so ernst, streng, ja oft abschreckend erschien. Die kleine Mrß. Reny blieb verschüchtert in einer Ede des Zimmers sigen, aus der sie nicht wich, bis der frühe Thee, diese gesellige schottische Mahlzeit, die der Professor so fehr liebte, ihre Anwesenheit

forderte. Rach derfelben erhob fich Mr. Forfyth, um aufzubrechen.

"Ich werde Dich begleiten, ich muß ohnehin ausgehen," sagte Ninian, der ein ruhiges Gespräch mit seinem alten Freunde sehnlichst wünschte.

"Wo willst Du hin? Du wirste doch diesen letten Abend bei uns bleiben, Bruder?" flagte Tinie. Es erfolgte keine Antwort, denn Mr. Graeme hatte keine Lust, seinen eigentlichen Zweck anzugeben; er wollte in der Hoffnung, noch ein Mal Mrß. Armadale zu begegnen, nach dem Theater gehen.

Durch eine stumme Uebereinkunft hatten die Brüder Rachel's Geheimniß redlich bewahrt. Riemand wußte in der Familie, daß Mrß. Armadale ihre alte Bekannte Rachel Armstrong sei. Streiften auch einige unbestimmte Pläne durch Rinian's Ropf, wie Lindsay ein Schuhengel für die arme Frau werden könne, die troh ihres Ruhmes und Glanzes so arm und verslassen war wie eine jede Frau es ist, deren herzenssylück verloren ging, oder sich in Rebel und Dunst auflöfte, so sagte ihm bennoch eine zweite Ueberlegung, wie unmöglich es sei, eine Bereinigung zwischen der blöden und sansten Lindsay, oder zwischen Tinie, der Frau des strengen Preschyterianers, und der jungen Schauspielerin zu vermitteln. Da entschied sich benn Mr. Graeme zulest dahin, den Dingen ihren

Lauf zu laffen, aber Rachel nicht aus ben Augen zu verlieren. Sie, die für alle Freundschaft und Ge-meinschaft ertödtet zu sein schien, zeigte sich übrigens vollkommen gleichgultig gegen ihn.

Es war ein sonderbarer Jufall, daß er gerade in dieser Nacht mit John Forspth zusammen ging. Ja, ein Mal, als sie in der Nähe des Theaters anslangten, streiften sie beinahe die Thür Nachel's, und bei jedem Schritte trasen sie auf große gedruckte Theaterzettel, aus denen ihnen ihr Name mit gesperrter Schrift entgegenleuchtete; durch eine unberechenbare Anziehungstraft schien dies sogar Forspth's Ausmertssamteit in Anspruch zu nehmen, und Ninian sah zu seinem größten Erstaunen John Forspth plöglich still stehen und seinen Blick sest auf den Theaterzettel richten. Nicht weniger sonderbar erschien seine plögliche Frage:

"Bo ift ber Ort ju finden?"

"Belcher Ort? Meinft Du das Theater?"

"3a."

"Es ift hier dicht dabei, und um die Wahrheit zu gestehen, beren ich mich nicht schäme, denn was Du auch dagegen hast, ich finde kein Unrecht in einem guten Stücke; — ich bin auf dem Bege dorthin."

"Ich werde mit Dir gehen!" Rinian fab mit unverhültem Erstaunen zu ihm auf. "Bie? haft Du Deine Ansicht geandert und nun felbst gefunden, daß das Theater nicht eine folche Soble der Schändlichkeit ift, wie Du es glaubteft?"

"Ich denke darüber wie immer und halte das Theater für das Eingangsthor der Solle; aber ich will ebendeghalb hineingehen, um eine Seele aus des Teufels Klauen zu retten!"

"Du redest sonderbar! Bas meinst Du eigent- lich, John?"

"Bas ich fage. Ich gehe an diesen bosen Ort. Ich, ein Priester Gottes — gerade wie ich alle bosen Orte ber Belt besuche, um Geelen zu retten!"

Gin möglicher, aber unwahrscheinlicher Gedanke burchzudte Rinian. Er fagte mit großem Ernfte:

"Ich mische mich nicht oft in die Angelegenheiten anderer Leute, aber ich bitte Dich, erkläre mir Deine Gründe zu dieser handlungsweise."

Forsyth deutete mit dem Finger auf den Namen der Mrß. Armadale. "Haft Du die Frau je in Deisnem Leben gesehen?"

"Ja!" antwortete Rinian, ihn genau beobachstend, um zu erkennen, ob er durch irgend einen Bufall bas Geheimniß entbedt habe.

"Sie ist eine große Schauspielerin, wie Du wohl schon hörteft."

"Ich? Bas gehen mich so irdische Dinge und Eitelkeiten an? Aber ich habe kürzlich ersahren, daß sich unter der Theatergesellschaft aus Durham eine Frau Namens Armadale befand, die weniger schlecht und kummervoller als die Andern zu sein schien. Sie war es vielleicht, die mir seither immer Geld zu meiner Almosencasse sandte. Auf diese Möglichkeit hin habe ich schon Monate lang nach ihr gesucht, dasmit ich vielleicht, wenn es Gott gefällt, durch mein Briesteramt eine Seele aus der hölle rette."

"Ind welchen Weg willst Du dazu einschlagen?"
"Ich will in das Schauspielhaus gehen, —
o! ich bin schon an gemeineren Orten gewesen, und will das Gesicht der Frau genau betrachten, denn ich habe gelernt, in einem menschlichen Antlite zu lesen. Und ihrem gematten Wesen zum Trope werde ich in ihrem herzen lesen können! Ia, ich werde dazu fähig sein, denn Gott hat mir diese Krast besonders start verlieben!" versicherte der Enthusiast.

"Und bann?"

"Wenn ich eine Spur von Betrübnis oder auch nur eine leife Hoffnung auf Reue finde, will ich sie aus den tiefsten Tiefen der Gunde hervorziehen. Sie hat sich selbst eine Gunderin genannt und Mitleiden bewiesen "welches zudedt die Menge der Gunden." Der Teufel soll die Seele dieser Frau nicht holen." Er blidte zu Ninian hin und seine Augen glangten in einem Feuer der Frömmigkeit, das an Berworrenheit streifte. (Gewiß der himmel weiß es, es hat wohl selten Propheten gegeben, sei es in alter oder neuer Zeit, von denen nicht gesagt worden ist, sie seien Fanatiker oder Berrückte.)

Tief bewegt rief Rinian : "Dazu fage ich Amen, John! Und ich' weiß mehr von diefer Frau als Du."

"Also kennst Du sie? Ist sie jung oder ist sie alt und verhärtet in der Gunde? Ist irgend eine Hoffnung für mich? und wie kann ich Zutritt zu ihr gewinnen und ihr das Wort der Wahrheit und des Lebens mittheilen?"

"Unmöglich. Sie ift nicht, für was Du fie hältst. Sie ist ein ungludliches junges Geschöpf — vor Gottes Augen unschuldig, die aber in dieser Belt niemals glüdlich werden kann. Du vermagst ihr nicht zu helfen, verzichte also auf Deine schwärmerischen Plane, glaube mir, es ist besser."

Ein spöttisches Lächeln flog über John Forsyth's Antlit, das ihm sonst nicht eigen war. "Ja, das sagt die Welt immer. Schwärmerische Pläne — versrückt werden sie genannt! Keine Pläne zu Freuden dieser Welt, wohl aber zur Rettung armer Seelen. Doch von Ninian Graeme hätte ich das nicht erwartet."

"Du willst nicht mehr von mir geführt sein?" "Nein — ich gehe meinen Weg und Du den Deinigen. Nichts soll mich davon zurudhalten. Mit Dir oder ohne Dich, ich gehe heute Abend in das Haus, wo der Teufel sein Reich hat."

"Höre nur! Um unferer alten Freundschaft willen mußt Du es," rief Ninian, für die Folgen besorgt. "Komm mit mir durch diese stillen Straßen, wir können dort ruhig zusammen sprechen; Du weißt nicht, wer eigentlich Mrß. Urmadale ift."

"Nein, ich frage auch nicht darnach. Für mich ift es genug, daß sie eine Seele hat, die gerettet werden kann. Gott würde sie mir nicht auf meinen Pfad gesfendet haben, hätte er mich nicht zu seinem Boten an sie bestimmt. Sieh nur, ich muß also und will es auch!"

"Du haft sie schon früher gekannt." John Forspith, erschrak. "Sie hat Dir das Geld geschickt, weil
sie wohl wußte, wem sie es gab. Schon früher hat
sie Dich hoch geehrt, wenn sie Dir auch einst Leid
zufügte. Haft Du es vergessen?"

Er ftand ftill. Der Glanz der höheren Erres gung schwand aus seinen Bügen. Sie wurden streng und hart, mahrend sie sich scharf gegen den Abends himmel abzeichneten.

"Ich fpreche nicht gern über diesen Gegenstand," Das Familienhaupt. v. 10

fuhr Rinian fort, "aber Du fühlft wohl, daß ich es muß. Kannst Du nicht die Bahrheit errathen? — Diese Mrß. Armadale führt einen falschen Ramen, wie Schauspieler öfters zu thun pflegen, ihr wahrer Name ift — "

"Sage es und angstige Dich nicht."
"Rachel Armftrona."

Der junge Geiftliche zitterte und fein Kopf-fiel auf feine Bruft. Ein Mal bewegten fich seine Lips, pen, als ob er betete, aber in dem Zeitraume einer Minute mar Alles überwunden.

"So hat mich denn der himmel nicht vergebens hierher geführt," fagte er in seiner ihm jest natürlich gewordenen harten Beise. "Es bleibt immer eine Seele zu retten und nun gar die meiner Cousine Rachel! Laß uns gehen."

Und mit einer Festigkeit, der Nichts entgegensutreten vermochte, legte er den Weg nach dem Theaster zurud. Es blieb Ninian Nichts übrig, als ihm zu folgen und zu hoffen, daß sowohl sein eigener Einfluß, als der jener Frau, die John einst liebte, den religiösen Schwärmer in vernünftigen Schranken halten würde.

Es ift eine Bahrheit, die schwer und trube klingt, aber nichtedestoweniger bleibt es eine Bahr= heit, daß Liebe zu Ende gehen kann. Das heißt, die Liebe gewisser Art, die meistentheils nichts Anderes ift, als eine leidenschaftliche Berfeinerung der Selbstliebe. Unter starten sich gegenseitig bekämpfens den Einstüssen, wie Stolz, Gewissensbisse und bittere Selbstverachtung, kann dies Gefühl in des Mannes Brust ertödtet werden, vielleicht auch selbst in der einer Frau, doch halt dies schon schwerer.

Söhere und heiligere Richtungen verlöschen es auch zuweilen, wie die Sonne das Feuer erdrückt, oder es brennt nach und nach in sich aus, bis es nur noch eine todte Asche zurückläßt, welche weder die eigene Hand, noch irgend Jemand Anderes im Stande ift, wieder zu beleben.

Solch' ein Ende, auf die eine oder die andere Art, hatte John Forsphi's Liebe gefunden, die einzige Leidenschaft, welche dieser Mann bestimmt war je zu empsinden, dessen Lebensaufgabe wie die manscher Anderer nicht darin bestand, für sich selbst ruhig zu leben, sondern seine Bestimmung nur unter Mühe und Arbeit zu vollbringen. Ninian erkannte bei dem ersten Blide, den John Forspith auf Nachel warf, daß die Liebe in seinem Herzen todt war, daß er Nachel gerade wie jede andere Frau betrachtete, und zwar, wie er jede Frau fortan bis zu seinem Todestage ausschen würde. Er war ein Mensch, der nicht gesichaffen war, um ein Liebender, ein Mann oder ein

Bater zu sein, sondern seinen Beg als Gottes Pilger fortzusehen, ein Diener des himmels ohne Stab und ohne Beutel, der seinen Freunden nur mit dem Bunsiche zahlte: "Friede sei mit Euch!" und seinen Feinden nicht anders fluchte, als daß er den Staub von seinen Füßen schüttelte.

Ein sonderbarer Anblid war es, den Mann an diesem Orte zu erbliden, noch jung, aber gerade durch seine Jugend noch härter und strenger. Er sprach kaum mit Ninian, aber er saß gerade und sest neben ihm, zuweilen den Blid nach der Bühne gerichtet, zuweilen mit gesenkten Augen und nur durch den Ton von Rachel's Stimme zur Ausmerksamkeit gestwungen.

Das Stück, das heute Abend gegeben ward, war nicht das von Edmund, das schon aus der kurzen Erinnerung der Theaterwelt wieder verschwunden zu sein schien, sondern eine Tragödie, die wenig Werth an und für sich hatte, aber doch durch die lebendige Beichnung der Charaktere fesselte. Aus dem Benigen, was Mr. Graeme von dem Trauerspiele kannte, mußte ihn Bieles in dem Charakter wie in der Geschichte der Heldin an Rachel und ihr Leben erinnern. Er sand es also natürlich, daß die Zuhörer diese Rolle als eine ihrer besten bezeichneten.

Deffenohngeachtet gab fie den erften Aft nicht

gut. Es lag weder Grazie noch Schönheit in ihrem Spiele. Ach, das Element des Glückes fehlte ihr! Aber in dem zweiten Akte, wo die Eifersucht des Weibes erwachte, trat die tragische Schauspielerin wieder hervor, ja sie ward sie selbst, wie sie sich sonst nie und nur auf der Bühne zeigte. Das war ihr wirkliches Leben. Alle Leidenschaft, die ganze weibsliche Zärtlichkeit und alle Erregungen erwachten in ihrem Herzen und hoben den Strom ihres Genies zur höchsten Höhe. Was hier als Spiel erschien, war ihr eigenes Ich, in die verschiedensten Phasen eines ern Charakters umgewandelt, aber in seinen instersten Tiesen immer derselbe.

"Ift fie nicht groß?" frug Ninian, ale in den Bwischenakten der Borhang fiel.

"Ich weiß es nicht und verstehe es nicht. Aber fie muß aus dem Feuer gerettet werden!" lautete John Forspth's einzige Antwort.

Da Ninian kein Gespräch anknüpfen konnte, ließ er seine Augen umber schweisen. Sein müssiger Blid war bald gefesselt. Es war, als ob das Geschick in dieser Nacht noch andere und zwar ernste Begebensheiten bringen sollte. Aus einer ihm gegenüberliegenden Privatloge lächelte und grüßte ein bekanntes Gesicht, es war die ehrliche und bescheitene Erscheisnung der Lady Alverstone, und hinter der Gardine

hervor konnte man lange braune Loden bemerken; Hope mußte also ebenfalls dort sein. Nicht lange nachher kam auch eine Botschaft von ihr für ihn und Mr. Forsyth, den sie erkannt hatte, mit der Bitte, Beide möchten sie in ihrer Loge aufsuchen.

" Ber ift fie?" frug der junge Geiftliche zerftreut.

"Die Freundin meiner Schwestern, Miß Unsted, jest Mrß. Ulverstone. Du mußt Dich ihrer noch erinnern, und Mr. Ulverstone sahst Du an dem Tage, als die Zwillinge heiratheten."

"Ulverstone? Ich hatte den Namen verge boch erinnere ich mich des Manues jest. Er ist arglistiger Mensch; ich erkannte das gleich an seinem Ausdrucke."

"Du mußt nicht so ftreng in Deinem Urtheile fein!"

"Ich urtheile nicht, ich erkenne die Menschen nur durch die Gabe, die ich empfangen habe. Und ich muß es nochmals wiederholen, der Mann, den ich sah, ist ein böser Mensch und wird schlecht ens digen!"

"Gott verhüte es um ihretwillen ! fiel Rinian schnell ein, denn der Fanatiker sprach mit solcher Bestimmtheit, daß er ihm fast übernatürlich erschien. "Aber wie Du siehst, ift Mr. Ulverstone nicht in jener

Loge, also haft Du teine Ursache, mich nicht zu be- gleiten."

Da Rinian am nachften Tage abreifen wollte, fo fand er es am Beften, bort fogleich Abichied von Sope zu nehmen. Es mochte ihm leichter im Theater werden, und fpater nahm er fich vor, jedes Biederfeben mit ihr zu vermeiden. Satte ihr Untlig den gludlichen Ausdrud gehabt, den man von jeder iungen Frau erwarten follte, fo wurde er ihr Begegnen nicht gefürchtet haben; aber jest, bleich und trube, mard ein Gefühl in ihm wach, das dem des Saffes 11th, gegen den Mann, der ihm feinen Schat getohlen hatte, und vielleicht nur, um ihn nachher zu verftogen. Go ehrenwerth und rechtlich auch Rinian mar, fühlte er doch, daß er den Beg bes Glendes betreten werde, verfolge er ihr Leben in der Rabe. Alles wohl beachtend, war es also beffer, dies ftill= schweigend das lette Mal fein zu laffen, mo er Drg. Ulverstone begegnete.

Es war Niemand als die beiden Damen und ein Knabe in der Loge, der Neffe von Lady Ulverftone, den sie auch als Boten gebraucht hatte. Als Ninian eintrat, sah sich Hope um und ihre matten Augen erglänzten in heller Erregung.

"3d freue mich fo fehr, Gie wiederzusehen.

Ber hättte das wohl gedacht, daß wir uns hier bes gegnen würden! Bo ist Tinie?"

"Bu Sause; der Professor liebt das Theater nicht und ihrem Manne zu Gefallen bleibt die gute kleine Frau auch weg."

"Und Mrß. Ulverstone geht wieder aus Gefälligs teit für ihren Mann hinein!" unterbrach ihn die altere Dame, "während sie sich die ganze Zeit doch gewiß nach ihrem kleinen Balter sehnt."

Die junge Mutter lächelte. "D nein, ich bin ganz befriedigt. Es war sehr freundlich von Mr. Ulverstone, für uns die Loge zu nehmen. Er uns, denke ich, bald nachkommen und sich sehr freue Sie zu sehen, Mr. Graeme."

Sichtlich hatte fie keine Ahnung von der Spannung zwischen Beiden. Ninian konnte die Ursache nicht recht begreifen, weßhalb Ulverstone wünschte, mit einem Manne eine außerliche Höflichkeit aufrecht zu erhalten, den er haffen mußte.

"Ich hoffe, auch Sie, Mr. Forstth, bleiben hier in meiner Loge," bat Hope, ihr Entgegenkommen auf ihn ausdehnend. "Ich habe immer ein herzlisches Willkommen für meine schottischen Freunde."

Da es Forsyth gleichgültig war, wo er sich be- fand, so folgten Beide ihrer Einladung.

Sope ichien fich fur den Fortgang des Studes

wenig zu intereffiren. Gie fühlte in fich nichts Aehnliches mit einer Bianca = Natur, und betrachtete nur mit faft findlicher Bermunderung und Theilnahme die Rampfe dieser leidenschaftlich liebenden, eifersuchtigen Frau. Bielleicht, weil ihre Geele Das erfte Gefühl nicht kannte, mard es ihr unmöglich, bas zweite zu verfteben. Buweilen indeffen feufzte fie, und ihre Bedanken maren in Traume versunten. besondere in der Scene, wo Bianca in einsamer Racht den fernen Gatten erwartet. Gie hatte mobil auch genug folder ichwerer Nachtwachen erlebt. es blieb überrafchend, wenn auch zwischen Rachel und ihr feine nabere Berbindung bestanden hatte. und man durch die theatralischen Unguge eine große Beranderung annehmen mußte, daß Sove feine Erinnerung zu haben ichien, daß fie früher diefer Drg. Armadale begegnet fei.

In der Mitte der Borstellung trat Mr. Ulverstone in die Loge, einen Freund mit sich führend, den er ohne viel Umstände als Mr. Bernon vorstellte. Sie öffneten leise die Thür, da das ganze Haus in der gespanntesten Ausmerksamkeit dem Gipfelpunkte des Spieles in der großen Scene zuhörte, wo Bianca ihren treulosen Mann vor dem Richter anklagt. Rachel stand von dem Publikum abgewendet, ganz verschleiert da.

"Ift das Mrg. Armadale?" flüsterte Mr. Ulverstone dem herrn zu, den er mitbrachte. "Ich höre, sie soll auf dem besten Bege sein, eine zweite Siddons zu werden, doch habe ich kein rechtes Bertrauen zu solchen Bundern der Schauspielkunst. Aber sie scheint eine schöne Person — sehr schön!" Er trat vor, und sich auf den Stuhl seiner Frau lehnend, sah er uns befangen nach der Bühne hin.

Aber als Bianca sich jest wieder umdrehte, ihr Saupt zwar noch verschleiert, indessen mit jenem durchsichtigen Stoffe, der sonderbarer Weise als ausreichend für alle theatralischen Berhüllungen und Berkleidungen angesehen wird, veränderte sich der gleichgültig-hochmüthige Ausdruck des jungen Mannes in eine ängstliche Ausmerksamkeit. Er zog die Augenbraunen zusammen, nahm eilig den Komödienzettel aus Hope's Hand und betrachtete ihn ausmerksam, während in diesem Augenblicke Aller Augen auf
das Spiel der Mrß. Armadale gerichtet waren.

Sie stand dem Publikum in der stummen Paufe gegenüber, in der Bianca den Eintritt ihres angesschuldigten Gatten erwartet. Ihre großen Augen, weit geöffnet, schweiften über die Bersammlung. Plöglich erhielt ihr Gesicht den Ausdruck einer krampfshaften Zuckung, die tiefer ging, als das lebendige Spiel Bianca's. Sie strauchelte und sank nieder,

nicht bewußtlos, aber sie blieb einen Angenblid lang liegen, und den Ropf über ihre Schultern gewendet, waren ihre Augen mit dem Ausdrucke der Furcht und des Schreckens scheinbar auf den Fazio dieses Abends gerichtet, wenn es auch Rinian vorkam, als ob dieser Blid über sein Ziel hinaus auf die Seitenloge fiel, in der sie sich Alle befanden.

Es war ein großartiges Spiel, so mahr, als sei es Natur! Das Publikum brach in ein überwälztigendes Murmeln des Beifalls aus, ja selbst der leichtsinnige Kritiker, Mr. Ulverstone, zog sich erbleischend zurud.

"Das ift eine neue Stellung! Gestern Abend hat sie sie nicht gebraucht, aber sie ist schön, schön!" versicherte Mr. Bernon.

Es entstand eine Pause auf der Buhne, da Bianca zuerst wieder reden mußte und die Schausspielerin in der Bolltommenheit ihrer Darstellung jedes Wortes unfähig zu sein schien. Ein Zittern ergriff alle ihre Blieder, und obgleich sie, sich erhebend, fest dastand, war ihre Stimme doch beinahe unhörsbar. Sie klang hohl und unnatürlich; ein oder zwei Mal mußte sie sogar innehalten, als ob die Worte ihr fehlten und ihr Gedächtniß sie verlassen habe, wie es bei der verworrenen, unglücklichen Bianca wohl der Fall sein konnte. Dann kam aber die gewaltige

Eingebung ihres Talentes vollkommen über fie, und niemals vielleicht war ein Spiel fo lebendig, fo erschredend mahr als das ihrige.

Auch Sope mard zulest tief erschüttert und feufzte schmerzlich.

"Diese Frau erschreckt mich ordentlich; um so mehr, ale ihr Blid mir zuweilen so bekannt erscheint. Gewiß, ich muß sie schon früher ein Mal gesehen haben."

"Unmöglich!" versicherte ihr Mann ziemlich scharf. "Du sehest Dir immer sonderbare Ideen in den Kopf."

Sope erröthete und schwieg beschämt.

"Sie muffen sich wirklich irren, meine Liebe," bemerkte Lady Ulverstone. "Unmöglich können Sie mit einer Schauspielerin in Berührung getreten sein."

"Rein, es ist wahrscheinlich irgend eine Aehnlichkeit, die mir aufgefallen ist," antwortete die immer nachgebende Hope. "Es ist auch gewiß, ich habe nie Jemand mit dem Namen Armadale gekannt."

"Es ift auch ein falscher Rame," berichtigte John Forstht streng, der bis dahin schweigend im hintergrunde gesessen hatte. "Ich wenigstens will keine Lüge unterstützen. Diese Frau ist meine Coussine, Rachel Armstrong."

Mr. Ulverftone erschrat, und fich dann entschuls digend, fagte er:

"Sie hier, Mr. Forspth? Ich bitte um Berzeihung. Aber wer hatte auch denken können, Sie in einem Theater zu sehen, und gar die Berwandtsschaft mit einer Schauspielerin in Anspruch nehmend! Ist dem wirklich so? Kommen Sie und erklären uns das."

"Erlaube mir, es zu erklären," fiel Rinian ein, damit der spöttische. Ton, den Mr. Ulverstone annahm, John nicht verleite, noch mehr zu verrathen. "Ich kenne Rachel Armstrong; sie ist eine wirkliche Berwandte von Mr. Forsyth, eine Schottsländerin von den Grenzlanden, und ihr Leben bietet eine sonderbare und traurige Geschichte dar."

"Bahrscheinlich sehr belehrend; aber wir sind dennoch nicht neugierig, eine theatralische Lebensbeschreibung zu hören," sagte Mr. Ulverstone sehr hastig. "Benigstens wird sich meine Frau Nichts daraus machen, und mich, — mich langweilen solche Dinge. Bernon, willst Du mitkommen und noch mit mir eine Cigarre rauchen?" Er entfernte sich auch wirk-lich sogleich und kehrte nicht wieder in die Loge zurud.

Rachel trat erft nach einer Zwischenpause wieder auf. Sie spielte bis zu Ende des Studes mit einer fast übermenschlichen Größe. In den Scenen ihrer Raserei besonders stand sie da wie ein Genius der Berzweislung, und die Berwünschungen gegen ihre Rebenbuhlerin, sowie die steigende Grausamkeit und Harte, die sich in ihren Augen malte, ließen den ängstlichsten Eindruck auf die sanste Hope zurück, der sich besonders in den Augenblicken vermehrte, wo sich Bianca's Blicke, kurz ehe ihre Rolle mit dem Tode endigte, auf sie hefteten, ja sich mit den ihrigen zu messen schienen.

Als der Borhang fiel, lehnte Mrß. Ulverstone bleich vor Aufregung zurück. "Ich habe mich immer vor Rachel Armstrong gefürchtet, und es war kein Bunder — sie ist eine überwältigende Frau."

"und jest eine fehr unglückliche Berfon mit gebrochenem Herzen," sagte Ninian halblaut.

"Birklich? Alfo kennen Sie fie noch? — Aber vermögen Sie, der Sie Jedem wohlthun, nicht auch ihr zu helfen?"

"Das fann Niemand. Es giebt Schmerzen, bie unheilbar find — und fie trägt an einem folchen."

"Arme Seele! Bollen Sie sie mir nicht zufühferen, Mr. Graeme? Ich tonnte ihr wenigstens Freundslichkeit zeigen und sie troften! Ich möchte es doch versuchen!"

Ninian's Antwort ward durch John Forsyth's plögliche Aufforderung verhindert: "Run, willst

Du kommen? Beige mir, wo ich meine Coufine Rachel finde."

Es ware unmöglich gewesen, ihn zurudzuhalten, und Rinian, seine heftigkeit fürchtend, war entschloffen, ihn zu begleiten. Er sagte den beiden Damen gute Racht, die unter dem Schute ihres jugendlichen Begleiters zurudblieben.

"Ich hoffe, Mr. Ulverstone holt Gie ab?"

"Ich glaube nicht," erwiderte Hope. "Aber wir können eben fo gut allein nach Saufe fahren."

Rinian zögerte einen Augenblid. "Ich möchte wieder zu Ihnen zurudkehren, um Gie — "

"Es ift wirklich nicht nothig. Aber besuchen Sie mich morgen noch, wenn es auch nur ift, um mir Lebewohl zu sagen. Bersprechen Sie es mir?"

"Gemiß!" sagte er, sich überzeugt haltend, daß eine abschlägige Antwort sonderbar erscheinen muffe, und so entfernten sie sich.

Sie ersuhren auf dem Theater, daß Mrß. Armas dale durch die zu große Unstrengung dieser Nacht krank geworden sei. Eine der auf der Bühne besichäftigten Frauen versicherte sogar, man höre Stöhsnen und Geschrei aus dem Anziehzimmer, wohin die berühmte Schauspielerin sich schon während der 3wisschenakte geschlichen habe.

"Du fiehft, welch' ein anstrengendes, schredliches

Leben fie führt. Es mare graufam, fie noch heute zu ftoren. Und mas willft Du ihr fagen, Forstht?"

"Ich will sie warnen, ihr rathen, drohen, so daß sie von diesem Bege der Eitelkeit und Sünde abläßt. Jedem menschlichen Geschöpfe gegenüber würde das meine Pflicht sein, wie viel mehr für Eine, die von meinem Blute ist! Und rette ich ihre Seele," stüfterte er leise, "wäre dies nicht die beste Sühne für die Raserei, durch die ich meine eigene Seele in Geschr brachte, als ich um einer irdischen Begierde wils len meinen heiligen Beruf vergaß; ja, und als ich sie dennoch nicht befriedigt sah, hätte ich dahin geslangen können, Gott zu fluchen und zu sterben. Aber Er rettete mich und ich stehe hier auf meinem Plaße."

So sprechend gingen Ninian und Forsyth hinter dem Theater in freier Luft auf und ab; ein sondersbarer Ort für Unterhaltungen der Art! Endlich keinen anderen Ausweg wissend, schlug Mr. Graeme den Beg nach Rachel's Wohnung ein, und kaum hatten sie ihre Thür erreicht, so erblickten sie die Schauspielerin, die ihnen folgte, mühsam gehend und sich, wie es schien, auf ihre alte Dienerin stützend, die sie wie ein Kind zu beruhigen suchte.

"Ber ift da? Ber es auch fei, gehen Sie fort!" tonte die freischende Stimme der alten Frau; aber fichtlich beruhigt, als fie Ninian erkannte, rief fie: "Es ift nur Mr. Graeme! — Kommen Sie mit, meine arme herrin bedarf Ihrer."

"Ja! ich bedarf Ihrer," wiederholte Rachel matt, ihm ihre hand gebend und so mit ihm in das haus gehend. John Forsyth dagegen blieb aus eigener Burüchaltung, oder weil Jane Sedlen ihn nicht einlassen wollte, vor der Thür zurück.

Rachel sank erschöpft nieder, mahrend fie die Dienerin von hut und Mantel befreite; heiße Thrasnen fielen dabei aus den alten Augen, doch Rachel selbst schien ohne alle Bewegung, wenn auch Leichensblässe ihr Gesicht bedeckte. Endlich fing sie an zu sprechen:

"Sie waren im Theater, ich fah Sie, wer war mit Ihnen?"

"John Forsyth."

"Das weiß ich, denn ich sah ihn auch. Aber es waren auch noch Andere mit Ihnen in der Loge, eine Dame — ein herr, — ihre Namen? — schnell — schnell!"

"Es war Mr. Ulverstone, einer meiner Bekannten, von dem Sie fcon in Gowans gehört haben muffen."

Mit höchster Ungeduld schlug fie beide Sande gusammen und rief:

Das Familienhaupt, V.

"Beiter - wer noch?"

"Eine junge Dame, die Sie wahrscheinlich wiebererkannten, Miß Ansted, jest Mrg. Ulverstone, ihr Mann stand hinter ihr."

"Dicht hinter ihr? auf ihren Stuhl gelehnt? und sein Name war Ulverstone? und sie war seine Krau?"

Die Borte schienen sich gewaltsam von ihren Lippen loszureißen, ihre Augen brannten wie Feuer. Ein fürchterlicher Gedanke erfaßte Ninian.

"Rachel — haben Sie je vorher biefen Mann gefehen? Biffen Sie etwas Naheres von ihm?"

"Habe ich irgend Etwas von ihm gesagt?" Und sie preßte ihre Bahne zusammen, als ob sie schweigsam wie das Grab sein wollte.

"Wollen Sie fich mir nicht anvertrauen? Sie wiffen, was ich denke -. Ift er -?"

"Sie fagten, er fei Ihr Freund, diefer Mr. Ulverstone. Bas habe ich alfo mehr hinzuzufügen!" antwortete Rachel mit einem geisterhaften Lächeln.

"Aber ich weiß, was Sie glauben. Es kann nicht möglich sein — Gott bewahre!"

... "und so hat er die kleine Sope Ansted geheirathet? Und fein Rame ift Ulverstone? noch dazu ein Freund von Ihnen? Ich möchte ihn kennen lernen, Dr. Graeme."

Die tödtliche, spottende Kälte ihrer Borte tonnte nur Eine Absicht, Ein Ziel verrathen — Rache. Sie stand vor ihm, die lebende, wirkliche Bianca, bereit zu jeder Handlung, welche die Rache auf das Haupt brachte, das sie einst so leidenschaftlich liebte.

Dhne ihres Bekenntniffes zu bedürfen, errieth Rinian Alles. Wie die Blige fuhren taufend überzeugende Beweise durch seine Seele. Er mußte sich selbst für blind oder thörigt erklären, nicht früher die Wahrheit erkannt zu haben, daß Rachel's Berzführer Niemand anders sei als Mr. Ulverstone.

"Dh! meine arme Hope — mein unglückliches Kind!" stöhnte Rinian. Und die nächste Ueberlegung zeigte ihm, daß ihr Elend unrettbar war. Die Entstedung kam zu spät. Der Betrug, der gegen Rachel verübt war, konnte Ulverstone's Verbindung mit seisner ihm rechtmäßig angetrauten Frau in Richts anstasten. Alles, was zu thun noch ührig blieb, war, Hope zu bewahren, die Schlechtigkeit ihres Mannes zu ersahren.

Bie vermochte Ninian dies? Bahrend er darüs ber nachdachte, ftand das beleidigte, verzweifelte Beib neben ihm, aus deren Augen ein unwandelbarer Borfat leuchtete. "Nun, denken Sie über diese Bekanntschaft nach? Ich wiederhole Ihnen, ich will Ihren Freund Ulverftone kennen lernen."

"Beghalb? Suchen Sie mich nicht zu täuschen, Rachel — es gelingt Ihnen nicht; ich verstehe Alles. Bas tann es Ihnen helfen, diesen Bosewicht wieders zusehen?"

War es eine geheime Schwäche für ihre alte Liebe, die Rachel bei dem eben angewendeten Worte gusammenfahren ließ?

"Bösewicht! Es ist ein hartes Wort, inebefondere da Sie es von Ihrem Freunde sagen."

"Er ift nicht mein Freund; er war es niemals; es war Richts als eine zufällige Bekanntschaft. Bollte der himmel, daß — "

Ninian hielt inne, er hatte jest Kraft und Ueberlegung gewonnen, um sich selbst beherrschen zu können und das Geheimniß seines innersten Lebens einer Frau nicht zu verrathen, die äußerlich hart wie ein Fels vor ihm stand, aber innerlich — er versmochte jest erst zu fassen, welch' ein Feuer der Leidensschaft in dieser Seele arbeitete.

"Rachel, mas wollen Sie thun? Dder — mas liegt in Ihrer Macht zu thun?"

" nichte !"

In der furzen Beit einer Minute mar der Strom ihrer heftigkeit frei geworden und wieder gurudges drangt. Aber diefer eine Moment zeigte auch, daß fie eine Frau sei, die zu Allem fähig mar.

"Beherrichen Gie fich," fagte Rinian ftreng, benn er fühlte, daß er fie halten mußte.

"Ich mich beherrschen? — Sein erster Anblick traf mich in der Mitte des Stückes. Ich spielte bis zu Ende und ich kann sagen großartig, nicht wahr? Sie sehen, ich bin, wie man zu sagen pflegt, eine gute Schauspielerin!" antwortete sie ihm mit einer stolzen, überlegten Ironie.

Es entftand ein Stillftand zwischen diesen beiden fich befämpfenden Absichten, dann aber begann Rachel von Reuem :

"Noch ein Mal, Mr. Graeme, wollen Sie mich Ihrem Freunde gegenüberstellen? Oder muß ich ihn in seinem angenehmen Familienkreise, bei seiner Frau aufsuchen, die er liebt, die seine gesetzlich angetraute Frau ist, die Gott segnen möge? Nein, des hims mels Fluch sei mit ihr!"

Bitter lächelnd fprach fie den Segen aus, mahrend der Fluch die unergründliche Tiefe ihres haffes darlegte.

"Rehmen Sie fich in Acht, mas Sie thun!"

rief Rinian, ihren Arm festhaltend. "Sie können nicht ändern, was geschehen ist. Sie sind nicht seine Frau, und die, welche es ist, hat Ihnen nie Etwas zu Leide gethan. Er allein ist der Schuldige, und zwar doppelt gegen Beide. Wollen Sie ihn also anklagen, so werfen Sie Schande auf sich selbst, machen sie unglücklich und strafen ihn nicht einmal. Solche Handlungen werden anders von der Welt beurtheilt!"

"Die Welt! — die weise, tugendhafte, großmuthige Welt."

"Sie thun es nicht, Rachel! Sie können nicht Elend auf dies unschuldige Mädchen bringen wollen?"

"Ift sie denn gtudlich? Sie sind wohl Beide gludlich zusammen und lieben sich, nicht wahr? Sie sit neben ihm an seinem Heerde, vielleicht in diesem Augenblicke sind sie bei einander — sie lächelt ihn an — wacht über ihn — füßt ihn — oh!"

Und Rachel rang nach Luft, denn so leise auch ihre Stimme klang, schien sie dennoch jedes Bort zu erstiden. Dann sich zusammenkaffend, sprang sie plöglich auf, sich feindlich Ninian gegenüberstellend.

"Sie glauben vielleicht, ich fpiele hier noch ein Mal zu Ihrem Brivatvergnügen die Rolle der Bianca? Schade, daß wir feine Zuhörer haben! Diese fleine Sope besonders, die schon früher so erschroden aus-

fah, ale ich in dem Wohnzimmer von Gowans fpielte! Wie wurde sie ein wenig Wirklichkeit erstragen!"

Ninian erkannte wohl, daß er trot der Gewalt seines Einflusses dennoch kämpfen mußte, wider Willen diese leidenschaftliche Frau zu bemeistern, oder der seine Faden war zerrissen, an dem der Frieden von Hope's ehelichem Leben hing, ihr ganzer Friede, denn er fühlte, wohl wenig Glück herrschte in demzselben. Ihre reine Seele hätte sich nie wieder von dem Entsehen solcher Entdeckung erholt. Es war besser, sie in einem Zustande von Dämmerung fortträumen zu lassen, in dem sie weder Liebe noch das Gegentheil empfand, weder Freude noch Kummer, als daraus erweckt zu werden, um ihren Mann, den Bater ihres Kindes, verachten zu lernen.

So blieb er denn fest entschloffen, fie entweder zu beruhigen und zu marnen, oder fie zum Schweigen überreden.

"Laffen Sie und ruhig diese Cache besprechen," fagte er. "Selbst wenn Alles wieder gelöf't und Mr. Ulverstone von seiner Frau frei gegeben würde, oder sie verließe, was würde dann daraus folgen? Würden Sie wieder zu ihm zurüdkehren oder ihn zwingen, Sie zu sich zu nehmen, um Sie zu — nicht

zu seiner Frau, denn Sie wiffen, das kann nie geschehen, — sondern zu etwas Anderem zu machen?
Und das mare das Einzige, was Sie ihm je werden können, selbst wenn er Sie noch so liebt, wie Sie ihn lieben."

"Sie glauben, ich liebe ihn? Wenn er hier auf der Erde vor mir lage, sterbend und mich um Berzeihung flehend, so wurde ich ihn so behandeln." Sie wandte sich schnell um und preßte ihre Sande so fest zusammen, daß die weißlich blauen Zeichen der Finger in dem Fleische sichtbar wurden.

"Bas wollen Gie bann erreichen?"

"Seine Bestrafung."

"Ich wiederhole Ihnen abermals, dies werden Sie nie bewerkstelligen. Alles, was Sie thun können, ist immer gegen die arme Hope gerichtet, und dazu, nicht wahr, haben Sie nicht das Herz?" bat Ninian, alles Andere vergestend als die Furcht vor ihrem möglichen Unglücke. "Sie werden das Kind, das ich liebte, nicht betrüben, — meine angenommene Schwester? — Sie glauben nicht, wie zärtlich sie von Ihnen sprach, als sie Sie erkannte."

"Sie erkannte mich? Dann wird er von mir . sprechen hören," unterbrach ihn Rachel.

Diefer fuhr fort : "Gie erkennend und Sie

verlaffen und ungludlich glaubend, bat fie mich, Sie zu ihr zu bringen."

"Go will ich hingehen," fagte Rachel, und ihre Stimme, welche fich die ganze Zeit kaum über ein leises Seufzen erhoben hatte, mard beinahe unhörbar.

. "Ich will geben und feine Frau feben."

"Bas fagen Sie da zu fich felbft?"

"Richte."

Und was auch Ninian nachdem sprach, er konnte ihr keine Antwort mehr abgewinnen. Sie schien ihn kaum mehr zu bemerken und sank endlich in einen Stuhl zurück, wo sie bleich wie eine Statue lag. Nichts war an ihr, was Leben verrieth, außer die einzelnen hellen Streifen, die das Lampenslicht auf die dicken Locken ihres röthlichsbraunen Haares warf.

"Ich glaube, Sie thun beffer, fie zu verlaffen," meinte Mrß. Sedlen, die endlich zu reden wagte, "denn fie fitt in diefer Beise ganze Tage. Gehen Sie, bitte! Niemand versteht meine arme Herrschaft als ich allein."

Ninian hielt es fur das Beste, ihr zu gehorchen, benn überdies hoffte er, daß Sope sicher sei, da Rachel ihre Wohnung nicht kannte. "Gute Nacht. Sie erlauben mir wohl morgen wieder zu kommen und zu sehen, wie es Ihnen geht? Bor allen Dingen aber vergeben Sie mir Alles, was ich sagte. Sie würden es, wüßten Sie Alles." Und mit dem tiefften Mitleid und warmer Theilnahme blidte er auf dieses junge Geschöpf, dessen Dasein durch dieselbe hand zerrüttet war, die sich zwischen ihn und sein Glud ausgestreckt hatte.

"Laffen Sie zwischen uns Frieden herrschen, meine arme Rachel."

Sie neigte ihr haupt, ohne zu sprechen, und Ninian verließ fie.

Erft in diesem Augenblicke dachte er an John Forshth.

"Sie werden ihn nicht mehr finden," antwortete Jane Sedley auf seine Frage. "Er klopste an der Thür, doch sah er so sonderbar aus, daß ich ihm sagte, Sie wären schon fortgegangen und Mrß. Armadale könne ihn nicht sehen. Halten Sie ihn fern, Mr. Graeme, um des himmels willen! Unter Ihnen Allen würde meine Mistreß ganz um ihren Berstand kommen."

Dies schien allerdings möglich, denn als Rinian die Thur verließ, hatte er aus dem Zimmer, wo sich die ungludliche Frau aufhielt, erft leise für sich,

dann immer lauter bis zu einem Schrei die Worte hören können, deren Inhalt die lette Kraft eines gesammelten Geistes verrieth.

"Ich will hingehen und feine Frau feben! — Ich will hingehen und feine Frau feben!"

Ende bee fünften Banbee.





